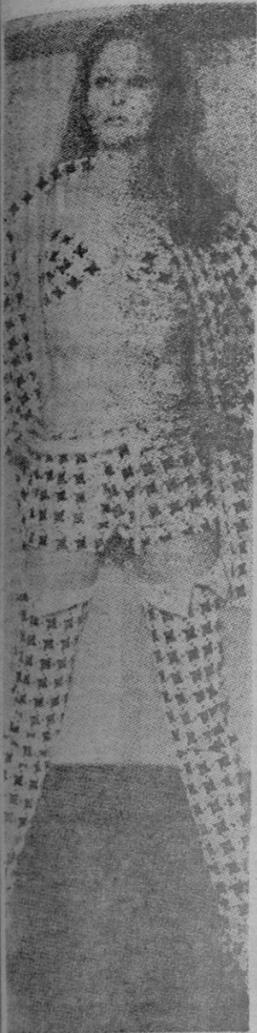


Lo que pronto vamos a ver



Las casas de modas siguen lanzando creaciones para la playa con vistas a la próxima temporada estival. Admire la futura bañista este modelo — negro sobre blanco — que exhibe la famosa Ursula Andress. Con él, ninguna mujer puede pasar inadvertida en Illetas o Palma Nova.

**En este número**

**Imperialismo disfrazado,**

por A. Castro Villacañas

**Los hermanos separados**

**Un problema de educación popular**

**La revolución rusa cumple medio siglo,**

por L. Fernández - Rúa

**Grave confusionismo de «París-Match»,**

por el Dr. Garcías Palou

**Barona: «En el «Luis Sitjar» debe lograrse el ascenso»**



**El conejillo fumador**

Envuelto en una nube de humo azul, el enmascarado conejo disfruta uno de sus nueve cigarrillos diarios. El animal se pone nervioso si tardan en darle su ración de tabaco.

Este conejo ha sido fotografiado en un centro experimental de Tiflis en la república rusa de Georgia donde se cultiva el tabaco con que se hacen los temibles cigarrillos rusos.

Este conejillo, involuntario fumador de nueve cigarrillos diarios, está ayudando a encontrar la causa que produce el cáncer de pulmón.

Durante cinco años ha fumado su diaria ración de cigarrillos, incluyendo uno antes de su desayuno.

Los científicos dicen que el conejo incluso llega a ponerse nervioso si tardan en darle su cigarrillo a la hora habitual, pero que no tiene ninguna traza de haber contraído cáncer de pulmón.

Los científicos británicos han hecho pruebas similares con gallinas, ratones y ratas a los que han inoculado nicotina en su intento de hallar una respuesta a los peligros del tabaco.



**Balears**

**El diario de más circulación en el Archipiélago**

DEPOSITO LEGAL  
P. M. 5 - 1958

Palma de Mallorca, viernes, 3 de febrero de 1967

AÑO XXIX :: N.º 8.309  
PRECIO: 2' - PTAS.

EDITADO POR «PRENSA Y RADIO DEL MOVIMIENTO»  
Avenida Generalísimo, 142 - MADRID

DIRECTOR  
F. JAVIER JIMENEZ GONZALEZ

EDACCION, ADMINISTRACION Y TALLERES  
Paseo Mallorca, 29 - PALMA

**ESPAÑA**

- CONVENIO SOBRE ENERGIA NUCLEAR
- FRAGA IRIBARNE REGRESO A ESPAÑA
- MADRID: INVIERNO AGITADOR

**Salieron para Polonia 170 camiones «Pegaso»**

**A CHILE SE EXPORTARAN 170 CHASIS DE AUTOBUSES**

MADRID, 2. (PYRESA). — CON DESTINO A POLONIA SALIO DE BARCELONA UNA EXPEDICION DE 170 CAMIONES ESPAÑOLES MARCA «PEGASO», ENVIO QUE SE REALIZA POR EL SISTEMA DE COMPENSACION, O SEA, FACILITANDO LA INDUSTRIA POLACA, A CAMBIO, UNA REFINERIA DE AZUCAR. ASIMISMO, Y POR VALOR DE 3,7 MILLONES DE DOLARES, LA EMPRESA NACIONAL DE AUTOCAMIONES VA A EXPORTAR A LA EMPRESA DE TRANSPORTES COLECTIVOS DE CHILE 170 CHASIS DE AUTOBUSES DE LA CITADA MARCA «PEGASO».

**TELEVISORES A LIBIA**

VALENCIA, 2. (PYRESA). — EL MERCANTE HOLANDES «MARGOT» EMBARCO UNA PARTIDA DE TELEVISORES CONSTRUIDOS EN ESPAÑA. LA EXPORTACION VA DESTINADA A LIBIA Y CONSTA DE CINCUENTA Y CUATRO UNIDADES QUE HAN SIDO VENDIDAS A PRECIOS MUY ASEQUIBLES, DEBIDO AL GRAN INTERES DE LA EMPRESA FABRICANTE POR ABARATAR LOS COSTOS Y ASEGURARSE UN MERCADO CON PERSPECTIVAS MUY HALAGUERAS.

**EXTRANJERO**

- PABLO VI OFRECIO UN CIGARRILLO A PODGORNÝ
- BOB KENNEDY, EN BONN
- LAS MANIFESTACIONES CONTRA FRANCIA EN PEKIN

**CUATRO MINEROS MUERTOS EN ASTURIAS**



OVIEDO.— Accidente minero en las minas de Ensidesa Riosa, donde perdieron la vida cuatro mineros a consecuencia de una explosión de grisú. En la foto, el herido grave Primitivo Palacio González, de 36 años, soltero, vecino de Santa Eulalia, es conducido a un sanatorio de Mieres. — (TELEFOTO CI-FRA GRAFICA)

**QUIERE CASARSE CON UN MUERTO**

Cuando regresaba a su casa en automóvil, después de celebrar con sus amigos su despedida de soltero, Maurice Danouel sufrió un accidente y resultó muerto. Debía contraer matrimonio al día siguiente. Su novia, Christiane Dho de 18 años quiere casarse, a título póstumo, con Maurice. «La muerte no me impedirá ser su mujer», ha dicho Christiane, que espera un hijo.



**Vinos Auladell**

VIEJOS VINOS DE GERONA  
Su botella familiar contiene un litro y un vasito más.  
Distribuidor

**Coli-Colé**

S. Ramón y Cajal, 14. Luis Martí. 197. Teléfonos 231728 y 216252

**LIMPIEZA SECO ALFOMBRAS**

Tapicerías sin destapizar. - Sofás. - Butacas. - Sillas.  
Guardamos sus alfombras. ♦ BENMA - Teléf. 250067.

UN PROBLEMA DE EDUCACION POPULAR

La emigración interior que se está llevando a cabo en España, es decir ese trasvase humano del campo a la ciudad...

Es indudable, de acuerdo con cuanto venimos diciendo, que hoy en las ciudades españolas, especialmente en las de mayor densidad de población...

Señalado este hecho, vamos a insistir en algo que en otras ocasiones ya ha sido tema de comentario. ¿Hasta qué punto toda esa serie de miles de emigrantes interiores se han acomodado plenamente a una nueva vida social de pleno significado?

Reiteramos que esta obra urge cada día más. Nos reiteramos, también, en la necesidad de que en los planteamientos, en los proyectos de cualquier poblado o barriada nuevo, se exija el montaje de los Centros a que nos hemos referido.

Los «Premios de los Premios»

AUNQUE un poco tardíamente, se impone la necesidad de destacar como se merece un hecho que juzgamos trascendental, pese a su apariencia puramente accesorio y ambiente minoritario.

En una ciudad como la nuestra, en donde la cultura cede a la peste de oro —perdónesenos el símil— en aras del eufemismo —no estará nunca de más acogerse bajo el patronazgo de San Sebastián, valedor celestial contra malignas epidemias, entre las que destaca, por su fiera malignidad, la de la ignorancia que con tanta persistencia como contumacia nos azota.

No es la primera vez —y creemos que por desgracia no será la última— que lamentamos la desproporción existente en Palma entre los cuantiosos medios económicos de que disponemos y lo menguado de nuestras atenciones en lo que se refiere a la pública cultura, es decir, a la cultura para todos.

Si algo hay de bien intencionado y gratuito en esta ciudad en que vivimos, son sin duda los diplomas que otorgan los Premios Ciudad de Palma, reunidos anualmente en conclave, pa-

ra determinar quienes merecen el «Premios de los Premios» que como es sabido se conceden a la persona y entidad que más hayan laborado por la cultura de Mallorca.

Pero no es este detalle el más curioso y característico (curioso en este mundo materialista en el que estamos inmersos) de los Premios de los Premios, aparte de su indudable originalidad.

La razón es obvia, pues no se trata únicamente del público reconocimiento de unos méritos sino de la excepcional e insólita calidad del jurado compuesto por personas pertenecientes a una «élite» que, aparte de su consagración oficial mediante la concesión del Premio Ciudad de Palma, go-

zan de un prestigio bien propio y no están sujetas a ningún tipo de coacción. Pues ésta es otra de las particularidades de este original certamen: funciona sin estatutos ni reglamentos de ninguna clase.

Once años llevan funcionando los Premios Ciudad de Palma. En este tiempo se acerca al centenario los autores premiados en las once convocatorias. Obtener un premio discernido por estos autores, de mérito públicamente reconocido, es una garantía que, al prestigiar a los Premios de los Premios, justifica sobradamente el interés en obtenerlos.

He aquí una institución que, a pesar de su absoluta, total modestia económica, o quizás gracias, en parte, a ella, puede servir de modelo en un ambiente tan materializado como el nuestro. «G.»

AQUI, HOY

GRAVE CONFUSIONISMO DE «PARIS MATCH»

El Número 923 de la revista «Paris Match», correspondiente a la edición del día 11 del último mes de diciembre, causó entusiasmo en unos, produjo estupor en otros, y no de indignación a no pocos, y creó manifiestos confusionismos.

Bajo el título de «La nouvelle Messe», ofreció un reportaje de índole religiosa eucarística. En la portada misma, se mostró a un niño, con la Sagrada Hostia en la mano. En la página 67 a un sacerdote, revestido de alba o sobrepelliz y estola, desfilando la Eucaristía en las manos de unos fieles; con un tipo de foto de sentido inter-giversable: «Premier signe de l'évolution de l'Eglise en Hollande».

Finalmente, unos jóvenes que asisten a los llamados «ágapes», y dos grandes fotos policromas de jóvenes estudiantes de Utrecht, vestidos «à un repas eucarístico», en el que —a juzgar por el texto que las acompaña— el sacerdote ha conseguido el sacerdotio, y cada uno se sirve su parte correspondiente; el vino también ha sido consagrado en una gran rrafa corriente.

El articulista declara que «casi todas las estructuras de la Iglesia son puestas en tela de juicio»; y añade que «la autoridad de los obispos ni la del Papa bastan para frenar la impaciencia de los reformadores».

Las líneas del artículo, los diferentes fotogramas y los correspondientes descripciones de los mismos —mirados conjuntamente— han engendrado raros confusionismos. De manera particular, al ofrecer sendas fotografías de una Misa celebrada por un sacerdote católico y otras de las llamadas «cenas eucarísticas», sin distinguirse entre una y otras, se ha engendrado este grave confusionismo que ha impresionado a la jerarquía holandesa.

Las «cenas eucarísticas» no son sino reuniones que celebran católicos progresistas y protestantes, para el fomento de relaciones mutuas. Les unen los rezos, que alzan conjuntamente, y la participación de unos y otros en una ceremonia de puro sentido eucarístico; pero no de efectividad eucarística. Pretenden sólo parecerse, lo más posible, a la realidad de la última Cena de Cristo.

Los católicos bien saben y saben que no son una verdadera celebración eucarística. No ignoran que no hay consagración. Mas los protestantes —cuya Eucaristía no consiste sino en este recuerdo del Señor— consideraban aquellas cenas como una verdadera —la suya— Eucaristía.

Monseñor Willebrands, Secretario del «Secretariado para la unidad de los cristianos» ha denunciado claramente el grave peligro de un confusionismo eucarístico; en un orden singularmente adecuado.

Los ágapes ecuménicos, de católicos y protestantes, deben ser simples cenas; comidas normales. Mas no de rituales, que engendren confusión. Y lo crea una confusión. Y lo crea una confusión. Y lo crea una confusión.

«Paris Match» ha cultivado en un plano, en el que no hay realización del Sacramento de la Eucaristía. Pero es igualmente censurable el sensacionalismo que «Paris Match» ha cultivado en un plano, en el que no hay realización del Sacramento de la Eucaristía.

Baleares

Table with columns for Redacción, Administración, Paseo Mallorca, Apartado Correos, etc. listing names and addresses in Mallorca.

Imperialismo disfrazado

Por Antonio CASTRO VILLACAÑAS

UNA carta de Costa Rica nos avisa del peligro. La carta se refiere a la situación que sufre Centro América (incluida Panamá), pero cabe pensar que el problema se extiende a toda la América hispana.

Concretémos. Los Estados Unidos de América del Norte pretenden ser los campeones de la Libertad en el mundo de nuestros días. Para servir esta idea madre, los Estados Unidos utilizan diversos procedimientos. Uno de ellos, creación original del Presidente Kennedy, es la Alianza para el Progreso.

Veamos dos ejemplos prácticos. Dentro del Plan de la Alianza, los Estados Unidos conceden créditos a los gobiernos hispanoamericanos, incluyendo partidas destinadas a la educación.

En el caso concreto de Centroamérica, los yanquis han creado dentro de la Alianza para el Progreso la Rocap (Organización Regional para Centro América y Panamá)

destinada a promover la extensión cultural. Para conseguirla, lograron primero que los gobiernos centroamericanos unificaran sus planes de enseñanza (lo que constituye un acierto) y después contrataron el que la Rocap regalaba la primera edición de todos los textos de primera enseñanza si los respectivos ministerios de Educación Nacional se comprometían a comprar las ediciones siguientes.

¿Exageración? Veamos como cuentan los libros el descubrimiento de América: «Colón se presenta ante un rey, ante otro y ante otro. Todos le dicen que no. Colón continúa su viaje. Por último, se le ve inclinarse ante una Reina. Es Isabel de Castilla. La Reina le da su ayuda. Tres carabelas salen del puerto de Palos. Son la Santa María, la Pinta y la Niña».

La Rocap ha comenzado ahora a elaborar los textos de Segunda Enseñanza. De utilizar el mismo criterio, faltarán a las recomendaciones de la ONU, que pide enseñar la historia de forma que, respetando la verdad, no se azucen a unos pueblos contra otros.

(PYRESA)

EL PIRATA

Hotel BAHIA PALACE

DESDE LAS 6 DE LA TARDE HASTA LAS 9 DE LA NOCHE

BAILE CON EL CONJUNTO MUSICO VOCAL

LOS COMET'S

FRAGA IRIBARNE REGRESO DE SU VIAJE POR EL LIBANO Y ARABIA SAUDI

Es portador de una invitación al Caudillo para que visite la nación saudita

Madrid, 2. (Pyresa). — El Ministro de Información y Turismo, don Manuel Fraga Iribarne, llegó por vía aérea al aeropuerto de Barajas a las doce y cuarto de tarde de hoy, acompañado del Director General de Promoción del Turismo, don Juan de Arespachoga, y del Director de la Agencia «Efe», don Carlos Mendo, después de haber permanecido seis días en el Líbano y Arabia Saudita invitados por los Gobiernos de aquellos países.

Actualización de Pensiones Militares

LAS EXTRAORDINARIAS DE GUERRA Madrid, 2. (Pyresa). — Por Ley de fecha 23 de diciembre de 1961, (B. O. del Estado número 31) se procedió por el Consejo Supremo de Justicia Militar, a la actualización de las pensiones extraordinarias de guerra a todos aquellos pensionistas que venían percibíendolas, conforme a las órdenes complementarias para su aplicación dadas por la superioridad.

RATIFICACION DE CONVENIO ENTRE ESPAÑA Y SUIZA

Evita la doble imposición sobre la renta y el patrimonio Madrid, 2. (Pyresa). — En el Palacio de Santa Cruz se ha celebrado el canje de los documentos de ratificación del convenio entre España y la Confederación Helvética, para evitar la doble imposición sobre la renta y el patrimonio.

Se firmaron el acta del canje, por parte de España, el Ministro de Asuntos Exteriores, señor Castiella y Maiz, y por parte de Suiza, el Encargado de Negocios de la Confederación Helvética, señor Tienne A. Suter, en la presencia del Subsecretario de Asuntos Exteriores, señor Burriel.

El convenio, que entra en vigor a los efectos de primero de enero del año en curso, fija tanto el ámbito personal como el ámbito objetivo de aplicación, define el domicilio fiscal y determina el impuesto sobre las rentas de los bienes inmuebles, beneficios de las empresas de navegación marítima y aérea, dividendos, intereses, canones, rentas de trabajo y patrimonios, a los que se aplican sus disposiciones para evitar la doble imposición.

PRORROGA DE CONVENIO Madrid, 2. (Cifra). — Esta tarde ha sido firmada la prórroga del convenio comercial entre España y Colombia, en acto celebrado en el Ministerio de Comercio. Firmaron el Ministro de Comercio, español, don Faustino García Monco, y su colega colombiano de Fomento don Antonio Alvarez Restrepo.

8. O. DEL ESTADO

PUBLICA HOY EL REGLAMENTO DE LA ORGANIZACION MEDICA COLEGIAL

ACTUALIZA LOS ASPECTOS DE LA NATURALEZA Y FUNCIONES DE LA ORGANIZACION Madrid, 2. (Pyresa). — El B. O. del Estado publica hoy el reglamento de la Organización Médica Colegial, actualizando los aspectos de la naturaleza y funciones de la Organización.

En el mismo se dice que en el plazo de un año, las organizaciones colegiales someterán a la aprobación de la Dirección General de Sanidad los respectivos reglamentos de régimen interior.

Se declaran como fines esenciales de la Organización Médica Colegial: A) Colaborar con los poderes públicos en la regulación y ordenación del ejercicio de la Medicina. B) Representación y defensa de los colegiados. C) Elevar el nivel cultural y científico de los profesionales. D) Mantener un sistema de previsión social. E) Colaborar con la Administración y otras instituciones públicas en el bien común.

Se establece también que ninguna otra agrupación o asociación podrá asumir la representación corporativa de los médicos ni realizar las fun-

EL TURISMO CHOCO CONTRA UN ANDAMIO Y CAYERON TRES OBREROS

Tarragona, 2. (Pyresa). — En la estación de servicio de Sabinosa, un individuo cometió un atraco amenazando con una pistola al encargado de dicha gasolinera, Luis Germán. El hecho se cometió sobre las tres de la madrugada. El citado sujeto acudió a la gasolinera para solicitar dos litros de gasolina en una lata que llevaba en la mano. Al ir a pagar fue cuando amenazó al encargado, robándole 7.000 pesetas de recaudación, así como su reloj de pulsera y el carnet de identidad, dándose seguidamente a la fuga. La policía realiza activas gestiones para dar con el paradero de dicho atracador.

TURISMO CONTRA ANDAMIO Tarragona, 2. (Pyresa). — No es frecuente que un turismo choque contra un andamio. Este hecho ocurrió en la villa turística de Salou, cuando el turismo matrícula B-219.913 derrapó, según parece por excesiva velocidad yendo a chocar contra un andamio y haciendo caer a los obreros que se hallaban sobre el mismo y la viga que en aquel justo momento estaban colocando. Entre los obreros hubo tres heridos. El conductor del turismo resultó ileso.

CAE DE UN TERCER PISO Granada, 2. (Pyresa). — Antonio Avila Solís, de 38 años, chófer, se encuentra en muy grave estado en el Hospital Clínico, a consecuencia de haber caído desde un tercer piso.

LA SEGUNDA MUJER DE ESPAÑA DESIGNADA ALCALDE

LA PRIMERA LO FUE EN 1930, DE UN AYUNTAMIENTO ZAMORANO Bilbao, 2. (Pyresa). — Mañana tomará posesión de su cargo la primera mujer que ha sido designada Alcalde de Vizcaya (y al parecer la primera de España). Un delegado gubernativo se trasladará a Ubeide, municipio vizcaíno situado a 45 kilómetros de la capital y con una población de 244 vecinos. Este municipio rural limita con la provincia de Alava, al pie del Gorbea y será regido por la señorita María Teresa Ibarbuchi Barrondo, de 37 años. Esta señorita es soltera y ayuda a sus padres en las tareas del caserío Barreneche, situado a poca distancia del Ayuntamiento. La nueva rectora municipal o alcaldesa ha manifestado que se muestra muy satisfecha por haber recibido la credencial que le llegó hoy que su nombramiento había sido muy bien acogido en el pueblo.

LA PRIMERA ALCALDESA Zamora, 2. (Pyresa). — La señorita María Teresa Ibarbuchi, que mañana tomará posesión de su cargo de alcaldesa en el pueblo vizcaíno de Ubeide, no es como se dice en Bilbao, la primera mujer que ocupa tal cargo en España. En el año 1930, durante la monarquía, otra mujer, doña Rosa Ramesal, viuda y con cinco hijos desempleado, y al parecer muy dignamente, la alcaldía del Ayuntamiento zamorano de Trefacio, en la región sabresa próxima al lago.

CONVENIO SOBRE ENERGIA NUCLEAR

SERA ACCIDENTE CUALQUIER HECHO QUE CAUSE DAÑO POR RESULTAS DE PROPIEDADES RADIOACTIVAS Madrid, 2. (Pyresa). — El Boletín Oficial del Estado publica hoy el texto del convenio de responsabilidad civil en materia de energía nuclear, y que ha sido firmado por los siguientes países: Alemania Occidental, Austria, Bélgica, Dinamarca, Francia, Grecia, Italia, Luxemburgo, Noruega, Países Bajos, Portugal, Inglaterra, Irlanda del Norte, Suecia, Suiza, Turquía y España.

Por el mismo, estos países se comprometen a reparar adecuadamente y equitativamente a las víctimas de los daños causados por accidentes nucleares. Al mismo tiempo se evitará el entorpecimiento del desarrollo y de la utilización de energía nuclear con fines pacíficos.

El convenio tendrá una duración de diez años y en él se define como «accidente nuclear» a cualquier hecho o sucesión de hechos que hayan causado algún daño y que resulten de las propiedades radioactivas.

El derecho a la reparación de un daño nuclear únicamente podrá ejercitarse contra un explotador responsable del mismo, contra el asegurador o contra cualquier otra persona que haya concedido una garantía financiera.

El total de la indemnización que se haya de pagar con motivo del daño causado será fijado en quince millones de unidades de cuenta del acuerdo monetario europeo. La demanda por esta clase de daños habrá de hacerse dentro del

¡NO SE PRECIPITE! Antes de instalar su calefacción infórmese de «STRACHONETT» El radiador mural a gas ciudad y butano. Distribuidor: MIGUEL MUT AMENGUAL Avda. Juan March, 25 v. calle San Miguel, 232

¿Quieren Vds aprender RUSO? Nuevos cursos intensivos BERLITZ SCHOOL Vía Alemania 28 Teléfono 214167

Crónica de Madrid

Invierno agitador

Por Rafael GARCIA SERRANO

Jueves, 2. — Desde luego que el invierno actual resulta bastante aborotado. Se polemiza mucho, aunque algunas veces sobre temas de escaso interés general; las huelgas, prácticamente, están en la calle, aunque por el momento nos conformemos con llamarlos conflictos laborales, del mismo modo que en un tiempo se usó y abusó de llamar productor al obrero, como si solo los obreros produjeran; los estudiantes, de un modo casi general, están mucho más en la calle que en las aulas; los expertos aseguran que se avecina, y no solo en España, una crisis económica, y por si todo esto fuera poco, va «El Cordobés» y anuncia su retirada.

La gran personalidad del «Cordobés» y su excelente sentido de la propaganda se han combinado para lanzar la noticia de su definitivo alejamiento de los ruidos en un momento en que su gesto ha servido —parece mentira lo que pesa el planeta taurino en el ruedo ibérico— para producir tal oleada de comentarios que, por unas horas, todos hemos dejado de hablar del incidente estudiantil que nos tocó presenciar el otro día, o de la «tensión social» —que es otra manera de llamar a la huelga— en esta o en la otra empresa, de los chinos de Mao, de los chinos que no son de Mao y de los chinos de casa.

Yo no soy de los que creen que las cosas se producen por casualidad y por lo tanto me parecería totalmente cándido pensar que esa oleada de conflictos laborales y estudiantiles que caracterizan este último tiempo no tiene su origen en algún lugar. Es más natural entender las huelgas obreras que las estudiantiles.

En los conflictos estudiantiles, hay que buscar siempre el motivo político; cierto que muchos estudiantes, entre los que toman parte activa en la agitación universitaria, no sabrán nunca ni por qué se mueven ni quién los mueve, aunque de buena fe estarán convencidos de que si lo saben, y sobre todo de que son ellos mismos quienes deciden su propia actitud.

Alarma pensar que hay alguien empeñado en utilizar el impulso generoso de toda la juventud europea para algo más que el puro simple alboroto; para crear en zonas ríamente sensibilizadas un estado de inquietud permanente, de desasosiego, de discordia. Simultáneamente hay huelgas en varias Universidades europeas, y concretamente en Italia ha alcanzado a ser general. Contra todo lo que se cree, los actuales conflictos de nuestra Universidad vienen originados por la total despolitización sufrida en los últimos años. El terreno que tan alegremente se abandonó no ha sido ocupado por nada equivalente, sino por las fuerzas contrarias. No existe hoy en la Universidad nada parecido a un frente nacional —aunque los estudiantes, en su mayoría, tengan una alta conciencia de su deber como españoles— y si existen, en cambio, grupos ágiles, decididos, con gran sentido proselitista y una preparación incluso técnica, pertenecientes a partidos políticos totalmente barridos de España. Hubo una organización que ahora está haciendo falta. Entre todos la dejaron morir. Quizás muchos lamenten tardíamente, por cierto, que frente a los que se mueven por la Universidad, como por un tablado político no estén ya los hombres del SEU. Pero eso no tiene remedio; y comencemos a tocar las consecuencias. ¡Ojalá que no pasemos de ahí!

La «Ordenación de apartamentos, bungalows y alojamientos similares»

ENTRARA EN VIGOR EL 1.º DE MAYO

Madrid, 2. (Pyresa). — El Ministerio de Información y Turismo, por orden del pasado 17 de enero, aprobó la «Ordenación de apartamentos, bungalows y alojamientos similares de carácter turístico», que entrará en vigor el próximo día uno de mayo. En España, sobre una oferta total de 905.860 plazas entre alojamientos turísticos, hoteleros y no hoteleros, los apartamentos representan 101.669 unidades con 424.914 plazas. La orden establece las condiciones mínimas que, en cuanto a capacidad, composición, número de piezas, mobiliario, equipo y servicios, deberán reunir los alojamientos; establece las categorías de turismo, primera, segunda y tercera. En cuanto a los precios, especifica que serán fijados libremente por las empresas, aunque éstas deberán comunicar anualmente a la Dirección General de Empresas y Actividades Turísticas los precios máximos que fijen a los diferentes tipos de alojamiento. Los precios serán globales e inalterables y figurarán expuestos en lugares visibles. Termina la orden expresando los derechos y obligaciones de las empresas y clientes y regulando la forma de contratación de los alojamientos.

MODERNA VERSION DE «CARMEN»



BOLONIA (Italia). — «Carmen», sin mantilla ni peineta; «D. José», muy deportivo y «Escamillo» en una mezcla de Superman Batman y Flash Gordon, en la moderna versión de la ópera «Carmen», según Alberto Arbasini. Son intérpretes Adriana Lazzarini, Gastone Limarilli y Renato Cesari. — (TELEFOTO UPI - CIFRA).

SOLO CONJETURAS Y SUPOSICIONES HA PRODUCIDO LA ENTREVISTA ENTRE PABLO VI Y PODGORNÝ

NO SE HAN PRODUCIDO «RENDIJAS INDISCRETAS» PARA AVERIGUAR EL CONTENIDO DE LAS CONVERSACIONES

Roma, 2. (Crónica del corresponsal de Pyresa, Ismael Medina, por telex). — Por las estrechas rendijas del Vaticano escapan noticias confortadoras sobre las conversaciones entre la Iglesia y la Unión Soviética. ¿O es de Villa Panfilhi, sede de la Embajada rusa, de donde manan las confidencias a cuentagotas? Me inclino más a creer lo segundo que lo primero. El excepcional «encuentro» del lunes ha despertado un inusitado interés en todo el mundo. Los comentaristas apenas si tienen otro filón para insinuar consecuencias que el breve comunicado oficial. A lo más, algunos fragmentarios antecedentes sobre los términos en que se ha producido la aproximación diplomática de la Unión Soviética al Vaticano. Las supuestas indiscreciones que ahora comienzan a emerger aquí y allá pueden ser en parte una pura manipulación gramatical, para poner en presente lo que hace una semana era sólo un futuro imperfecto. INICIATIVA SOVIÉTICA

mo periodo por ciertas publicaciones especializadas o de carácter doctrinal. Una realidad, sin embargo, se ven forzados a admitir los equipos de mando y dirección soviéticos: después de cincuenta años de imperio comunista y de desafortunada acción antirreligiosa, el espíritu religioso pervive en amplios sectores del pueblo ruso, incluidas las nuevas generaciones. ¿Hará cambiar de actitud a los hombres del Kremlin el reconocimiento de una tal evidencia? ¿Intentarán simplemente la adopción de nuevos métodos para tratar de alcanzar sus objetivos inalterables? Resulta extremadamente aventurado hacer conjeturas en uno u otro sentido. En cualquier caso, no cabe desconocer que el problema religioso va íntimamente unido a la problemática de la distensión. Si la política de distensión es una certeza la liberación religiosa, aunque sea en términos relativos, habrá de serlo también. INTERCAMBIOS DE ENVIADOS PERSONALES

brindis rígido, con los brazos cruzados ostensiblemente y con rostro malhumorado. La respuesta del Ministro italiano de Asuntos Exteriores fue fría y cortante: «Es lo menos que puedo hacer, señor Embajador».

PERFIL POLEMICO

La visita del Presidente Podgorný a Italia ha tenido por ambas partes un contenido y tenso perfil polémico. Ha sido un huésped incómodo, que ha obligado incluso al Presidente Saragat a refregarle por la cara la fidelidad de Roma a la Alianza Atlántica. ¿Debe suponerse que Podgorný ha cambiado su actitud radicalmente por el solo hecho de trasponer el arco de las campanas para llegar hasta la presencia del Papa?

El tercer tema del «encuentro» lo puso sin mayores puntuaciones. Se trataría de obtener de Pablo VI la condenación del neonazismo y su apoyo a la intangibilidad de la línea Oder-Niesser, a cambio de conceder más ancho respiro a la Iglesia católica en Polonia. En este punto si lo logrado un mentis rotundo en lo que habitualmente llamamos los círculos vaticanos.

En los ambientes vaticanos es difícil obtener nada más allá de una confirmación al supuesto de que el «encuentro» entre el Papa y el Presidente de la URSS se ha producido por iniciativa y petición del Gobierno soviético. El paso hacia un diálogo directo en un terreno diplomático formal — sería necio hablar de diálogo en el sentido doctrinal que algunos se empeñan en defender aún, pese a la expresa condenación reiterada por el Magisterio de la Iglesia — corresponde a una deliberada y unilateral acción de Moscú. Tres temas se afirma en algunos sectores que han llenado el «encuentro» del lunes, cuyo perfil protocolario permite hablar casi con más exacta propiedad de una conferencia por el número y la índole de los colaboradores que acompañaban a ambos interlocutores. El problema religioso en la Unión Soviética, la paz en el Vietnam y la situación europea. Aun sin posibilidades de confrontación, debemos dar por seguro el tratamiento de las dos primeras cuestiones y dejar un tanto en entredicho la tercera. ¿INDICIO DE REVISION?

La Unión Soviética apenas si ha dado alguna leve y equívoca prueba hasta el presente de una cierta disposición a modificar su actitud frente al hecho religioso, sea en su vertiente católica o en cualquiera otra. Cuando el régimen comunista soviético está a punto de cumplir sus cincuenta años de existencia, no cabe hablar seriamente de cambio de posición ni de atenuación de la propaganda antirreligiosa. Sólo un leve indicio de revisión podría deducirse de determinadas posturas bélicas inmutadas en el últi-

Algunos dan por cierto, y el Vaticano desmiente según sus hábitos tradicionales, que en el «encuentro» se ha llegado al acuerdo de intercambiar «enviados» personales, con un particular «status» diplomático. Tales enviados, se sugiere, proseguirían la comunicación ya iniciada entre la Santa Sede y la Unión Soviética, posiblemente con la mira de concordar en similares términos que con Yugoslavia. En cuanto al tema del Vietnam, se dice saber que Pablo VI ha buscado convencer a Podgorný de que la actitud actual de Ho Chi Minh ofrece síntomas evidentes de haber rebajado el nivel de su anterior intransigencia. El Papa habrá intentado, asimismo, forzar una buena disposición de Moscú respecto de su intento más próximo para crear elementos plausibles de paz: La prolongación de la tregua para el «Tet» primer día del año budista, que coincide con el nueve de febrero. NINGUNA RENDIJA

Ninguna rendija indiscreta se ha abierto para conocer o sospechar la posición de Podgorný respecto a esta demanda específica de paz. Hay sólo, si se quiere, el escandaloso y violento brindis antiamericano pronunciado por Podgorný en la cena oficial ofrecida por el Presidente Saragat el mismo día de su llegada a Roma. Ya les hablé de ello. Pero bien vale un nuevo dato para hacerles comprender el clima de tensión y de violencia que Podgorný hizo saltar sobre la barroca y protocolaria mesa del banquete. «Señor Ministro, usted no aplaude?», preguntó el Embajador soviético a Fanfani, que había escuchado el



París, 2. (Del corresponsal de Pyresa, Manuel de Agustín, por telex). — Ciertos sectores de la prensa francesa intentan interpretar los incidentes ocurridos en Pekín, como hechos insignificantes de trascendencia limitada. Que se organicen manifestaciones contra la Embajada de Francia, que peguen por los muros de la ciudad carteles llamando «cabeza de perro» al jefe del Estado francés, o que lleguen incluso a calificarle de «cerdo podrido» y digan hablando de la policía francesa, que ha cometido «atrocidades», todos tratan de disculparlo, porque lo atribuyen a «un exceso de entusiasmo patriótico, provocado por el exaltado sentimiento revolucionario que los anima», pero en cambio, lo que juzgan ya de una manera más concreta, y por tanto menos indulgente, es la intriga montada, contra un representante diplomático agregado comercial a la Embajada de Francia en China Popular. PREMEDITACION

Resulta evidente la premeditación de esta serie consecutiva de capítulos: Primero los «estudiantes» chinos en Francia que pretenden organizar manifestaciones contra la Embajada Soviética y cuando la fuerza pública trata de

CIUDAD DEL VATICANO PABLO VI PRESCINDIO DE LA SEVERA ETIQUETA VATICANA

OFRECIO UN CIGARRILLO A PODGORNÝ

Ciudad del Vaticano, 2. (Efe-Reuter). — El Papa Pablo VI ofreció al Presidente soviético Podgorný un cigarrillo durante la entrevista celebrada el lunes, pero su visitante rehusó por deferencia al Papa.

De fuentes vaticanas se dice que el Santo Padre solicitó que fueran a buscar cigarrillos darse cuenta que Podgorný hacía un gesto, distraídamente, de buscar tabaco en los bolsillos.

El visitante ruso explicó que el fumar le ayudaba a concentrarse en algunas importantes discusiones, pero no accedió a fumar en presencia de S. S., que no es fumador.

EL GOBIERNO ARGENTINO INVITA AL PAPA

Buenos Aires, 2. — El Gobierno argentino invitó al Sumo Pontífice Pablo VI a visitar este país. La noticia fue confirmada esta noche en la Cancillería, al ser consultado el Ministro de Relaciones Exteriores, quien señaló además, que el Santo Padre aún no había comunicado su aceptación.



BOB KENNEDY SOLO ESTUVO UNAS HORAS EN BONN

«EE. UU. dijo, tendrán que adaptarse a los profundos cambios operados en Europa»

Bonn, 2. (Del corresponsal de Pyresa, Alberto Crespo, por telex). — «Bonn: parada y fonda». Esto ha sido para el joven senador americano Robert Kennedy la capital de la República Federal. Unas horas de parada, un almuerzo, y a seguir viaje. Basta un rato y unas conversaciones para tomarle el pulso al ambiente. Tal es, al parecer, lo que quiere Robert Kennedy en su breve visita a Bonn.

Le interesa, sobre todo, —ayer en París, hoy en Bonn, mañana en Roma— conocer la opinión de los europeos sobre una serie de problemas: el futuro de Europa, la guerra del Vietnam, las relaciones entre el viejo y el nuevo continente, el destino de la Alianza Atlántica, la coexistencia pacífica, etc.

Nada más llegar al aeropuerto de Bonn, con el recuerdo fresco de su conversación con el General De Gaulle y a modo de cartel de presentación, declaró esta mañana que los Estados Unidos tendrán que adaptarse en el futuro, con mayor ductilidad que en el pasado, a los profundos cambios producidos en Europa en los últimos años. Entre otras razones, porque la Europa de 1970 no se parecerá en nada a la de 1950. No está implícita aquí la aceptación de una reforma a fondo de la Alianza Atlántica.

LA GUERRA DEL VIETNAM

Con la intención y la mirada puestas en la opinión pública de su país, parece que el Senador Kennedy ha abordado en sus entrevistas con el Canciller Kiesinger y el Ministro de Asuntos Exteriores, Willy Brandt el tema que más apasiona a la otra orilla del Atlántico: la guerra en Vietnam. «El problema del Vietnam es tan complejo —dijo al salir de la Cancillería— que todos los consejos e informaciones que podamos recoger son preciosos, particularmente los que vienen de nuestros amigos alemanes». ¿Pero, qué han podido decirle sus amigos alemanes?

¿Que inicien negociaciones de paz? «Una cosa es llevar a los comunistas a la mesa de negociaciones y otra bien distinta encontrarle una solución al conflicto» ha comentado ante los periodistas. OPINIONES DIVERGENTES

Quizá salga Robert Kennedy de su viaje europeo como el negro del sermón: Con los pies fríos y la cabeza caliente. En Europa no hay opiniones coincidentes acerca del problema vietnamita y de su solución, aunque exista, efectivamente, un deseo general de paz. Los franceses lo ven de una manera y los alemanes de otra y lo mismo sucede con los italianos y los ingleses. Probablemente, los consejos y sugerencias que le dio ayer De

Gaulle serán distintos de los recibidos esta mañana de Kiesinger. Y mañana, en Roma, recibirá otro cantar. Oficialmente la posición alemana está en favor de la de Johnson que el Presidente De Gaulle, que piensa que Norteamérica debe de realmente la libertad de Vietnam y que, por ello, la India, el sureste asiático tiene a una significación que la que tiene que librar en Berlín, llegado el caso. Por lo tanto, si lo que venido a buscar a Bonn el Senador Kennedy es una sugerencia sobre el modo de acabar la guerra por un compromiso honesto, no creo que la haya encontrado. En todo caso, no es posible saberlo, porque las informaciones de sus entrevistas con Kiesinger y Brandt son tan vagas como incompletas.

LA TRAGEDIA DE DALLAS, AL TEATRO

Johnson figura como autor del asesinato de Kennedy

En una pieza teatral satírica titulada «Macbird» inspirada en «Macbeth»

Nueva York, 2. (Efe). — Una interpretación satírica del asesinato del Presidente Kennedy, en la que se da a entender que el Presidente Johnson perpetró el mismo, cuyo estreno había sido fijado para el día 8, ha sido aplazado hasta el día 27.

Se trata de «Macbird», obra que como el libro de William Shakespeare, ha provocado una de las mayores controversias en EE. UU., al extremo de que los teatros de Broadway se han negado a ponerla en escena y el director original de la misma ha decidido retirarse, alegando motivos de carácter personal.

«Macbird» se basa en el drama de Shakespeare «Macbeth» y la obra, Lord y Lady Macbird, que tienen grandes ambiciones políticas, se enfrentan con los poderosos adversarios del clan O'Dunc.

Intentos de quitar importancia a las manifestaciones antifrancesas de Pekín

CIERTOS SECTORES DE PRENSA HABLAN DE UN «EXCESO DE ENTUSIASMO PATRIOTICO»

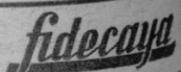
impedir que se efectúe el acto, cosa justa y totalmente previsible, «los estudiantes» se resisten a obedecer, lanzan objetos contra los agentes, logran embadurnarlos con pintura roja y luego se presentan como víctimas de una provocación. A las pocas horas este clan de intelectuales marxistas emprenden la «vuelta hacia China» como acto de represalia contra la concomitancia ruso-francesa y al día siguiente el Gobierno de Pekín, pide explicaciones al Embajador de Francia. Como éste tratara de establecer la verdad, el «Ministro» de Mao lo increpa con un lenguaje inadmisiblemente e inmediatamente, comienzan por las calles de aquel paraíso comunista, otra serie de actos vandálicos contra todo individuo que suponen de origen francés. Así llegamos al último episodio: La agresión al matrimonio Richard. INAUDITO ATROPELLO

El Agregado y su esposa dispo-

níanse a refugiarse en la residencia diplomática, puesto que fuera de ella no existe seguridad alguna, cuando una multitud de exaltados rodeó su vehículo, parado a consecuencia de un demasiado casual accidente, que empezaron a insultarlos y, sin atender más razones los sacaron del coche violentamente, sitiándolo en plena calle, con frío glacial, durante más de seis horas, «porque no se excusaron ante las masas revolucionarias del pueblo chino», los agentes de la fuerza pública, acabaron por llevarse los detenidos y sometieronlos a un largo interrogatorio sobre las «provocaciones al pueblo progresista». Únicamente a consecuencia de las reiteradas demandas del Embajador ante el Ministro de Asuntos Exteriores, los «dos agentes capitalistas» fueron puestos en libertad, pero el expediente continúa.

Como puede verse no estamos anotando un hecho ni un caso. Más bien nos encontramos frente

a una campaña montada y perfectamente realizada. Los chinos quieren imponer a la República Francesa una determinación precisa entre Pekín o Moscú, y para forzar el resultado, intervienen a las arcas de su conciencia psicológica.



Cédula de ahorro progresiva. Resultado de los sorteos celebrados el 1.º de Enero de 1967, celebrados ante D. Germán Adán de Madrid, Jefe de la Oficina de Madrid. AMORTIZACIONES TOTALES. 1.º sorteo núm. 8.581. 2.º sorteo núm. 9.149. AMORTIZACIONES PARCIALES. 1.º núm. 5.055. 2.º núm. 6.224. 3.º núm. 6.454. 4.º núm. 8.210. 5.º núm. 9.546. Pida información a: FIDECAJA S. A. A. Calle Alcalá, 79 - MADRID. Agencias en todas las capitales y poblaciones importantes de España.

COMERCIOS QUE RECOMENDAMOS

Construcciones ANTES DE CONTRATAR sus trabajos de albañilería consulte primero a: Construcciones GOST Tel. 224190

Zapaterías SENORA: Maravillosos mocasines Colores modernísimos Ptas. 125' el par Zapatos Tascón Fátima, 60

Tresillos TRESILLOS DE PIEL

Confecciones ATENCION!! Por falta de espacio liquidamos todas las existencias en Confecciones JOAN GALERIAS VELAZQUEZ

Electricidad Eléctrica DARDER INSTALACIONES ELECTRICAS Protectora, 22 Picornell, 22 Tels. 223764 - 223720

Carpinteros PARA SUS MUEBLES COCINA! Carpintería CALAFAT proyectos y presupuestos Tel. 235069

Planteles ALGARROBOS INJERTADOS Y SIN INJERTAR vendiendo plantel Rector Petro, 26 LA SOLEDAD

Neumáticos OFERTA ESPECIAL DE LA SEMANA COMPRESOR GENERAL en Garage FORNES Joaquín M. Bover, 38 Tel. 216065

PRESENTANDO ESTE CUPON OBTENDRA DOBLE BENEFICIO

dieterio

RADIO RADIO MALLORCA (Programa para hoy) RADIO JUVENTUD «LA VOZ DE BALEARES» O.M. 1.385 Kcs. - 216'6 m. FM 99,6 mgcs. Programa para hoy: 8,00: Apertura. Buenos días con música; 8,10: Ventanal; 8,15: Diana celestial; con oraciones de la mañana, Santo Rosario y aula de cristiandad; 8,40: Atalaya al mundo; 9,00: Unos minutos con...; 9,10: Los días tienen su historia; 9,15: Cita en la mañana; 9,45: Música en opp-art; 10,00: Radio club, novedad discófila, Radio club nacional, buzón; 11,00: «Tras la falsa ilusión» (en cadena); 11,20: Radio-Lupa; 11,30: Hazanas deportivas; 11,40: Musical exprés; 12,00: Angelus; 12,05: Mallorca, cita de canciones; 12,30: Españoles en Europa; 13,00: Radio deportes; 13,45: Microdiscos; 14,00: Invierno y humo; 14,05: Deportes y humo; 14,30: Servicio informativo d R. N. E.; 14,45: Micrófono en la calle; 15,00: El show de las tres; 15,30: «El camino más sencillo» (en cadena); 15,45: Su cantante, señora; 16,00: Saludos, amigos; 16,30: La heredera de Sangaree; 17,00: Historia de una canción; 17,15: Confidencias; 17,45: Mujer y nuevos ritmos; 18,00: Angelus; 18,15: El derecho de amar (en cadena); 18,50: El ballenato; 19,00: Bachillerato radiofónico; 19,45: Ondas escolares; 20,00: Intermedio; 20,10: Lluvia de estrellas; 20,30: Boletín informativo; 20,40: Club de baile 67; 21,00: Desde la Quinta Avenida; 21,30: Un piano; 21,45: Poesía vernácula; 22,00: Servicio informativo de R. N. E.; 22,15: Una voz en la noche; 22,30: Cara a cara con los grandes músicos; 23,30: Mallorca bajo las estrellas; 24,00: Cierre.

RELOJES OMEGA LOS MEJORES PRECIOS EN JOYERIA Gregory

Ayer EN LA Ciudad LA IGLESIA DE SAN ANTONIO ABAD

Una de las joyas arquitectónicas con que cuenta Palma es indiscutiblemente la Iglesia de San Antonio Abad (San Antoniet), que es quizá la única representación de un estilo del que nuestra ciudad prácticamente carece. Pero esta joya no lo es por ser prácticamente una representación única, sino por su belleza intrínseca y por su resolución arquitectónica. Prácticamente este templo ha estado cerrado al culto, desde tiempo inmemorial, probablemente desde las leyes de Mendizábal. Sólo en contadas ocasiones abría sus puertas y hay bastantes mallorquines que no han podido contemplar la arquitectura de este bello templo. Recientemente la iglesia y claustro de San Antoniet pasó a depender de la parroquia de San Miguel, y en vez de ser reparada y cuidada continuó en el mismo estado. Ahora parece que la Parroquia se ha decidido a abrirla de nuevo al culto, y por tanto ello supone obras de restauración y cuidados que toda edificación necesita. Según se me anunció ayer la Parroquia de San Miguel, muy acertadamente, ha decidido convertir la iglesia de San Antoniet en iglesia para extranjeros. En templo de los ya numerosos residentes extranjeros de nuestra ciudad, que en

dicho templo encontrarán la Casa de Dios, donde puedan rogar al Altísimo en su propia lengua y en donde para las funciones religiosas se usarán varias lenguas. La necesidad de una Iglesia dedicada a este fin era necesaria. Son muchos los católicos de diversas naciones que a consecuencia del cambio de la liturgia en la Misa, en especial con el empleo de la lengua vernácula del país en que está situado el templo se encontraban sin poder seguir adecuadamente las funciones religiosas y en especial la Santa Misa. Pero además supone también el abrir de nuevo al culto este templo que todos los mallorquines que lo conocemos admiramos, y al mismo tiempo que reciba los cuidados necesarios e imprescindibles a toda joya que se desea conservar. Por otra parte la iglesia de San Antoniet, tiene multitud de dependencias muy adecuadas para organizar reuniones de este gran número de residentes y visitantes extranjeros, donde se podría desarrollar una importante labor de apostolado y de comprensión y conocimiento entre los mallorquines y estos residentes o visitantes. Eh suma una gran iniciativa que no dudamos será de gran éxito. J. R. C.

zaciones de bolsa; 22,20: El micrófono en el ruedo; 22,30: Cita con la Ser; 23: Vds, son formidables; 23,15: Desde la 5.ª Avenida; 23,30: Buenas noches con las estrellas; 24: Programas para mañana y cierre de la emisora. RADIO POPULAR Programa para hoy: 7,30: Apertura; 8,15: Buenos días España; 8,25: Abramos la Biblia; 8,30: Antena del Mundo; 9,00: Mañanitas; 9,30: Boletín meteorológico; 9,32: Sa-ligrama; 9,42: Show del disco; 9,57: Cara y cruz del amor; 10,00: La Hora Logan; 11,00: Sala de Proyección; 11,40: El Mundo Yeyé pisa fuerte; 11,45: Lo oír y lo cantar; 11,50: La voz de la Iglesia; 11,55: La música al día; 12,00: Angelus; 12,05: La melodía viajera; 12,10: Una

frase de amor; 12,15: Musico-rama; 12,35: La Hora del Aperiti-vo; 13,00: Destino: Ellas; 13,30: La Nueva Frontera; 14,00: Buenas tardes Mallorca; 14,15: Noticiero del deporte; 14,20: Su Canción; 14,30: In-formación Nacional; 14,45: Noticiero Provincial; 15,00: Rueda el disco; 15,35: Club del disco; 16,05: Noticia con fal-das; 16,15: Compro y cambio; 16,30: Entre Amigos; 17,20: Premio para Vd.; 17,25: Nã-landia; 17,35: Las mil y una noche; 18,15: Teatro Lírico; 19,00: La Quiniela de los mi-liones; 19,30: Audición escan-dinava; 20,00: No apto para mayores; 20,35: Información local; 20,40: En Ruta; 20,45: Santo Rosario en familia; 21,05: Panorama deportivo; 21,15: Pian para mañana; 21,45: Melodías de siempre; 22,00: Información Nacional; 22,15: Boletín meteorológico; 22,30: Nuestro Amigo el Li-bro; 23,00: Rumbo a la ma-drugada; 24,00: Buenas no-ches y cierre;

Tel. 214857; Rosselló, Son Español, 26 (Son Español) Tel. 230828; Torres, Aragón, 335 (Hostalets), Tel. 223860; Vannell, Jaime II, 107. Tel. 212126. Abiertas de 10 noche a 9 mañana (o) Reíns, San Miguel, 37 Tel. 211972. Abiertas hasta las 12 de la noche Calafell, Sindicato, 135; Rosselló, Son Español, 26 (Son Español). (o) Tienen servicio de oxígeno. SEGURO OBLIGATORIO DE ENFERMEDAD Servicio urgencia Medicina (excepto subúrbios) Diario noturno, de 9 noche a 9 mañana. Domingos y festivos, de 9 mañana a 9 noche. Teléfonos: 230946, 230947 y en Residencia Sanitaria S. O. E. (Son Dureta) SERVICIO MEDICO DE URGENCIA Del Colegio Oficial de Médicos. Servicio permanente: Via Roma, 29. Tel. 211229 Bomberos: 25-12-34 Policía: 21-12-21 Ambulancias: 22-21-79 y 25-14-47.

ENERO TUVO 56,188 PASAJEROS O SEA EL 10,65 POR CIENTO MAS QUE EL AÑO PASADO

REGRESO DE PARIS EL GRUPO DE AEROPUERTO MALLORQUINES QUE FUE A PRESENCIAR LA COMPETICION HIPICA

Tras la caída de la primera hoja del almanaque algo podemos hablar del año 1967. Para comenzar les daré la cifra global de pasajeros en enero: 56.188. Esto quiere decir el 10,65 por ciento de aumento sobre la del año anterior en el mismo mes. Recordémosla, era de 50.769. La diferencia de un año ha otro ha sido de 5.419 pasajeros en favor del actual, lo cual nos demuestra que el crecimiento de las cifras turísticas continúa. ANTERIORES

En enero de 1964 la cifra de pasajeros fue de 32.991 y en enero de 1965 se llegó a 43.489, el aumento representó un 31,8 por ciento. Al año siguiente se llegó a 50.769, o sea 7.280 pasajeros más que en el año pasado, y que significaba un 16,7 por ciento. Como se podrá apreciar los aumentos van en disminución, y perdónese el contrasentido. En 1965 el 31,8 por ciento; en 1966 el 16,7 por ciento y en 1967 el 10,65 por ciento. De todas maneras es interesante comprobar que aun cuando las cifras cada vez parecen más difíciles de ser superadas siempre se consigue, al año siguiente, otra vez que vaya aún más allá. Y luego añadiré, que enero no es precisamente el mes que nos de una pauta exacta de lo que puede ser el año. OTROS MESES

Para que el panorama se aclare un poco les daré las cifras de aumento de los meses de febrero, marzo y abril, en 1965 y 1966. En 1965, con relación al año 1964: en febrero el 21,5 por ciento; marzo el 2 por ciento; abril el 47 por ciento. En 1966: en febrero el 20 por ciento; en marzo el 24,5 por ciento; en abril el 17 por ciento. Los meses de marzo y abril sufren grandes alteraciones debido a la Semana Santa. Por eso se verá en un año un pequeño aumento y en otro año, que esta semana fue a dar en abril, un gran aumento. De todas formas lo que se puede sacar en limpio de este cuadro de los meses «frios» (no en atención al clima sino al menor movimiento en nuestro Aeropuerto), es que año tras año el porcentaje de progreso es menor, y a la vez lógico, porque cada vez resulta más difícil superar la cifra del año anterior. OTRAS RAZONES

Con mucha frecuencia he escuchado comentarios acerca del cada vez menor gasto que hace el turista-promedio en nuestra Isla, y muchas veces hasta se considera que las estadísticas son un espejismo. Sin embargo es menester tener en cuenta que la mayoría, la inmensa mayoría del turista extranjero, está constituida o por personas cuyos ingresos no son los de primera línea ni mucho menos (un obrero o un administrativo medio, siempre gana menos que el comerciante, el profesional y todo aquel que posea algo o domine una técnica). O gran parte del turismo que año

a año nos visita, lo hace por cuarta, sexta o quien sabe si décima vez. Lo que indudablemente influye en que sus gastos sean menores, pues muchas cosas ya las ha adquirido, visto o disfrutado y no reincide. Le basta con el sol, el descanso total, o la botella de coñac que no le sale muy cara y le sirve para los propósitos que persiga. Es en esto, más que en las cifras totales o parciales, en donde se tiene que encontrar el descenso del consumo por parte del turista-promedio, puesto que no hablo del consumo en masa. PASAJEROS

Regresó de Alemania, vía Barcelona, en el cavarelle de Iberia, el señor Armengol de Viajes Rumbo Marchó hacia la capital catalana, el señor Barceló Capó, de Pfizer. En el aparato que salió hacia Madrid, en horas de la tarde, embarcó el periodista alemán Gerhard Wilke, perteneciente a un diario de Düsseldorf y que ha venido para hacer reportajes relacionados con la aviación y el turismo en Mallorca. Este colega alemán regresará, posiblemente hoy, para continuar con sus tareas. En el aparato Frankfurt, vía Barcelona, regresó el señor don Juan March, quien fue recibido por varias personalidades. Entre ellos pude ver y conversar con el señor Ramallo. PARIS

Sobre las dos de la tarde y minutos regresó de París el grupo, que en días pasados, viajó hacia la ciudad Luz para presenciar la gran competición hipica por la Copa América. Estuve conversando con don José Sennacherib, director de Viajes Internacional Expreso, que fue la agencia que organizó este tour, y quien me comunicó varias novedades que su agencia tiene programadas para estos meses. El detalle más saltante de este conjunto de mallorquines que volvieron de París, aparte del gesto de alegría con que volvían, fue que casi todos traían una fusta de jinete. Con tal que no la usen mucho... UN POCO MAS

Añado algunas cosillas más. Por ejemplo lo que no dije ayer sobre el clásico encuentro de fútbol: Pequeño Mundo - Iberia, partido de revancha en que triunfó el primer equipo por cuatro goles a uno. Los goles del ganador los marcaron: Coll, Carvallo, Baltazar y Achurri, en su propia meta. Y el de Iberia, Serra. El equipo del Pequeño Mundo alcanzó el trofeo donado por el señor Ordinas, y una gran ovación por parte de la gran cantidad de público que se había reunido. Solamente dos aviones internacionales llegaron en el día de ayer, uno de París y otro de Londres, ambos de Iberia, y también sólo dos salidas -las de esos dos aparatos- se registraron. El día en síntesis fue muy tranquilo, como podrán deducir de tal panorama. Además, no hubo ningún vuelo charter. COCO MENESES

FARMACIAS

(De 9 mañana a 10 noche) \* Aguiló, Padre Bartolomé Pou, 52. Tel. 251215; Antich, Arturo Rizzi, 78. Tel. 213147; Calafell, Sindicato 135. Tel. 21446; Femenias Calvo Sotelo, 212 (Terreno) Tel. 230610 Florit, Eusebio Estada, 101. Tel. 250578; Frau, Cerdá, 1 (Sta. Catalina). Tel. 231626; Ginestra, San Miguel, 57 Tel. 211127; (o) Nadal, Plaza de Cort, 2. Tel. 212636; Plaza, Monserrat, 12 (Calatrava).

PROGRAMA TVE presentado por TELEFUNKEN

SOBREMESA 130: Carta de ajuste: Concierto para violín y orquesta en Re menor, de Brahms; 145: Presentación y avances; 150: Puntos del globo. Hoy: I. «Los cultivadores de seda de Laos». II. «Monjes y Romeros». Poblet, Guadalupe, Yuste, El Escorial, Montserrat, etc.; 215: Panorama de actualidad. Las Artes, por Manuel Sánchez Camargo; 300: Telediario; 320: España al día; 30: Novela. «El hombre-cillo» (Capítulo V). Sinopsis: El hombre-cillo visita a Walton en su domicilio. Está dispuesto a entregarse, y para ello llama a la policía. Ha sido denegado el indulto. Walton no puede soportar su presencia. Discuten. Walton le empuja violentamente y a consecuencia de la caída el hombre-cillo muere. Llega la policía. Pero la policía no lo admite. Conocen al hombre-cillo. Es un pobre loco que se acusaba constantemente, de ser el culpable de todos los crímenes cometidos. No pueden creer que sea un ladrón; 350: Nosotras y ellos; 430: Embrujada. Hoy: «El violinista que fue niño prodigio». Los vecinos de Samantha tienen un hermano violinista que fue «niño prodigio» a los nueve años, pero que ahora se pasa la vida soñando y esperando su oportunidad. Samantha se la ofrece en concierto benéfico, pero se demuestra que la oportunidad no basta; 500: Cierre. EMISION DE TARDE 645: Carta de ajuste: Concierto para violín y orquesta

CUPON DEL CIEGO 946

en Re menor (Conclusión); 700: Los supersónicos. Hoy: «TV ot not TV»; 725: Avance de Telediario; 730: La pesca; 740: Los libros; 750: Francés; 815: Momento, por Fernando Bofill; 820: Dibujos animados. Hoy: Viva, brav., y hurra. EMISION DE NOCHE 830: Misterios al descubierto; 900: Un tema para debate; 929: Avances; 930: Telediario; 945: La familia Colón. Hoy: «Primaveras de razas». Sinopsis: Interesados por el mundo abigarrado y multicolor de «Rastro» madrileño, nuestros personajes entran en contacto con un joven vendedor, quien instantáneamente se siente atraído por Virginia, la hija menor de la familia Colón. A partir de este momento, la joven Colón no puede disimular su simpatía por ese muchacho, viéndose a escondidas con él. Poco después nos enteramos de que el muchacho es gitano, cosa que desagrada a papá Colón, ya que muy a pesar suyo, experimenta una instintiva discriminación racial hacia él; 1015: Tele-Ritmo; 1045: El Agente de C.I.P.O.L. Hoy: «El asunto de los juegos mortales». C. I. P. O. L. y Thrust luchan por encontrar a un científico que trabaja en un proyecto para volver a la vida a personas que han sido anteriormente sometidas a un proceso de hibernación. Cuando se localiza al científico, éste muere en accidente como consecuencia de su propio invento; 1145: Telediario; 1200: El alma serena. Hoy: «Las Cigüeñas», de Mariano Tudela; 005: El programa de mañana. Meditación. Cierre.

Distribuidor para Baleares Casa Radio T.V. TELEFUNKEN Pl. Mayor, 5 - Palma, 20

# banco de los POBRES

## EL MAS EXTRAORDINARIO DESPLANTE DE «EL CORDOBES»

Que sea uno mismo el que cuide de apagar su propia gloria es asombroso.

Un tirón de coleta, unas tijeras y... ¡zas! Tal vemos que ha hecho y no lo creemos —aunque la coleta hubiera venido a caer en nuestras manos— Manuel Benítez, «El Cordobés».

Pero, ¿es posible? No; no es posible. En los tiempos que corremos, en los que solo por un alamar de popularidad que justifique la gaceta en un periódico, el hombre hace las mayores payasadas, ¿es verosímil que Manuel Benítez, «El Cordobés», todo cubierto de brillantes alamares, bien atado de machos, con su famosísimo mechón de cabello rubio —¡rubio! y es torero— sobre la frente, haya decidido saltarse a la torera el sol y sombra de su propia vida?

¡Qué brindis más raro su último brindis! ¡Hala! ¡Va por mí! El, que siempre había gritado en las plazas, centrando el albero con su montera:

—¡Va por ustedes! Retirarse... ¿a dónde que no haya alcanzado su fama? ¿Es posible que en nuestro mundo, en que somos tantos a correr el toro marrajo de la necesidad, que es el que da las peñas cornadas, Manuel Benítez «El Cordobés», salte la valla de la plaza de toros y se deje dentro, sin que a nadie aprovechen, nada menos que cien millones, o así, de pesetas? ¡Que no, hombre! ¡Que eso no puede ser! ¡Irse a vivir a su cortijo de Villalobillos, en Córdoba, a la pata llana, y a la jineta, entre reses bravas y mansas, para la fiesta y para el matadero, que igual da el bravo que el manso en el retiro de un torero, sin el traje de luces que le rebrille al



sol con su terno de pana ancho y zapatos claveteados para hundirlos en los surcos de las sementeras, a la escucha del cáramo triste, en las noches luceras y a la vista de flores rojas, quietas, en las macetas, sin que ya, de repente, no le salten todas a sus pies, calzados con zapatillas?

¡Que no, vaya! ¡Que eso no se lo creo yo ni al alguacilillo! ¿Alguno de ustedes ha hecho, en alguna ocasión, la experiencia que yo hice, solo, en el ruedo de una plaza de toros, de hincarme de rodillas en la arena del centro del anillo y dejarme llevar por el embrijo de mi sueño de haber sido torero en mis mocedades?

¡Ni las mocedades del Cid! Percibía los bufidos de la terrible fiera negra a cada quiebro que le hacía con el cuerpo, firmes las rodillas jenuflexas. El aire de las ovaciones, que como movido por abanicos rizados, redondos, me iba llegando desde lejos, a bocanadas. Y esta palabra en grito, y en alarido, que fue inventada para enardecer a los gloriosos de España y que aplicada a otros quiebra su sentido: «¡Olé!»

¡Que no, vaya! ¡Que no me lo creo! Ahora, en que se da el éxodo del campo a la ciudad, como una extraña romería que hiciera marcha atrás, al olvido de cielos altos y de aires transparentes y a la busca de locales cerrados y de angosturas ortopédicas, ¿qué heroicidades son las que se propone realizar Manuel Benítez, «El Cordobés», en el campo, cuando ya parece que nadie cree en la tierra, sino aquel torito que cita el cantar, enamorado de la luna?

¿A fuerza de tirarles desprecios a los cuernos en media luna de los toros, se habrá enamorado también Manuel Benítez, «El Cordobés», de la luna llena?

De la luna precisamente... Pero por ahí, por ahí, pensamos que pueda brotar la luz en este enigma.

Porque como preguntan los franceses cuando se les dice que en averiguación de algún suceso se han agotado todas las presquisas:

—«¿Cherchéz la feme?»

**DONATIVOS Y QUITAPENAS**

Anteayer, como nos viene ocurriendo con misteriosa frecuencia encontramos depositado sobre la mesa despacho de la dirección de este Banco de la dirección de este Banco un sobre de tarjeta de visita con el contenido de una generosa presentación: DOSCIENTAS pesetas.

Llamamos a capitular a quienes pueden saberlo y ninguno, hasta la fecha, ha sorprendido al generoso donante.

COJUELO

### RELIGIOSAS

#### CULTOS PARA MAÑANA

San Andrés Corsino, ob. Primer Sábado dedicado al I. C. de María.

#### Cuarenta Horas

Concluyen en Santa Eulalia de desagravio al Sgdo. Corazón de Jesús. Exposición del Stmo. A las 5 de la tarde. A las 7:30 St. Rosario, ejercicio, procesión, Te-Deum y reserva de S. D. M. A las 4:30 y 9:30 Misa vespertina.

#### Otras funciones

—En Sta. Catalina de Sena. Adoración Nocturna. Turno de Guardia, «Divino Maestro».

—En S. Felipe Neri, continuación de la Quincena de la Inmaculada de Lourdes. A las 7:30 de la tarde con Rosario y Misa vespertina.

—En la Misión a las 7:15 de la tarde Rosario, Misa y Novena comunitaria a la Virgen Milagrosa.

—En S. Jerónimo, a las 7:30 (m) Misa del Primer sábado en honor de la Virgen de Fátima. Tarde 7:15, Rosario con lecturas bíblicas y predicación de los Misterios.

—En San Felipe Neri continuación de la Quincena de la Virgen de Lourdes, a las 7:30 de la tarde, Rosario, meditación Bíblica, misa con la oración de los fieles para los enfermos, aves marías cantadas por el pueblo y Salve.

#### Visita, etc.

A la Virgen de los Dolores en los SS. CC.

### CONVENTO DE REPARADORAS

#### Congregación del Magisterio

El próximo domingo día 5, tendrá lugar a las 5 de la tarde, una reunión que presidirá el R. P. José Antonio Roig, S. J.

Se suplica la puntual asistencia.

### Círculo Medina

## Magnífico recital de flauta, por Miguel de Santiago

### ACOMPAÑADO AL PIANO POR ALICIA PAZOS

En el salón de actos del Pauau de la Prensa y bajo los auspicios del entusiasta «Círculo Medina», tuvo lugar ayer un extraordinario recital de flauta, a cargo de Miguel de Santiago. Extraordinario fue —y nos quedamos cortos— el recital que nos ocupa bajo todos los conceptos. Miguel de Santiago es, ante todo un músico, de los que saben lo que quieren a la hora de interpretar en el papel pautado ideas, frases, estilos y todo cuanto la Música atesora y que, a veces queda inédito cuando cae en manos de un simple ejecutante.

Miguel de Santiago, que posee, pues, cualidades interpretativas a prueba de cualquier crítica, por muy exigente que sea, dispone de los mejores medios de expresión, tales como una excelente técnica que le permite dominar el instrumento en todos los terrenos, y un magnífico instrumento.

En la expresividad —que descubre una sensibilidad exquisita— en los matices y en el fraseo, el concertista que nos ocupa dió ayer un verdadero curso que quedará como modélico en los anales de este tipo de recitales. Una serie de obras de Mozart, Telemann, Haendel y Doppler, todas ellas de verdadera prueba, fueron ayer superadas por el artista de modo inigualable, admirablemente secundado, al piano, por Alicia Pazos, otra artista que no se limita a «acompañar» al piano, sino que crea de manera inequívoca, el adecuado «clima» para cada obra.

El numeroso público que acudió al recital, premió a ambos artistas con merecidas y justas ovaciones, a las que correspondió Miguel de Santiago, al final, con la interpretación, fuera de programa, de unas «Variaciones sobre el Carnaval de Venecia, de Paganini», que compuso para él, expresamente, el excelente flautista francés Jean Pierre Rampal. PEDRO DEYA

## Entrega del título de propiedad del Apartamento IMPALA

TUVO LUGAR EN EL DESPACHO DE DON PEDRO NADAL

El próximo martes en Porreras, será entregado el coche 4 L. RENAULT a su propietario



Anteayer fue entregado en el despacho de don Pedro Nadal Salas (NASA) el título de propiedad del Apartamento del bloque IMPALA IV a su ganador en el sorteo de Nuestra Monumental Cesta de Navidad, don Jaime Balaguer Balaguer, con domicilio en la calle de los Olmos, núm. 51, de nuestra ciudad.

La foto recoge el momento de la firma del título en presencia de su propietario y de nuestro redactor.

Hablamos seguidamente con don Jaime Balaguer, quien nos dijo que había enviado unos 22 ó 23 boletos. Le debo esta suerte a mi mujer, que era la más interesada en enviar boletos. Hoy me siento verdaderamente feliz, porque ha sido una especie de gordo de la lotería. Yo nunca podía soñar verme favorecido por la fortuna de esta manera.

—¿Qué piensa hacer con el apartamento?

—En primer lugar amueblarlo. A toda la familia le hace muchísima ilusión disfrutarlo y es lo que vamos a hacer.

—¿Lo ha visitado ya?

—Desde luego, y de cada vez me encanta más.

El próximo martes en Porreras para allí, en el Servicio Renault, que será inaugurado, hacer un sorteo de nuestra cesta de fiesta en aquella casa, les hace mucha ilusión entrega en fecha tan señalada.

# puerto

## INMINENTE ENTREGA DE PORTAHELICOPTEROS «DEDALO»

### Será el mayor buque de nuestra Armada

También ayer ha ido aumentando de una manera considerable el número de buques entrados, fenómeno éste que se venía experimentando ya con cierta ansiedad ante la inactividad en que hemos estado sumergidos durante dos largos meses.

No queremos decir con esto, ni mucho menos, que desde ya se mantenga un fuerte ritmo de entradas comerciales, pero una cosa muy relativa. Lo más probable es que siga un ritmo de cierta inestabilidad hasta mediados del próximo mes de marzo, en la que el tráfico, en todos los órdenes, es más fluido y mantiene estable durante cinco o seis meses.

Los entrados ayer, una veintena, lo hicieron en su casi totalidad con sendas partidas de carga general, procedentes de puertos de los países europeos.

Han amarrado ayer en las distintas dependencias portuarias siguientes buques: «Cala Madrona», procedente de Valencia, con carga general; «Estrellita», de Ribadeo, con carga general; «Pauau» desde Valencia, con carga general; «Ciudad de Ceuta», desde Ibiza, con carga general; «Estela», desde Tarragona, con carga general; «Cala Virgili», desde Barcelona, con carga general; «Anna C», de Valencia, con carga general; «Santa Cruz de Tenerife», Barcelona, con pasaje y carga general; «Anna C», italiano, Cannes, con turistas en crucero de placer; «Indunaval III», Cádiz, con carga general; «Conde de Figols», llegado de Barcelona, con carga general; «Ciudad de Barcelona», procedente de Barcelona, con pasaje y carga general; «Rey Jaime I», desde Mahón, con carga general; «Ciclamen», desde Valencia, con carga general; «Cala Morlanda», desde Barcelona, con carga general.

Como ya había sido anunciado, entró ayer por la mañana en el puerto de Mahón el paquebote de bandera italiana «Anna C», de la Costa que llegó desde Cannes cumpliendo con su serie de viajes de invierno, con escala cada once días en nuestro puerto. El «Anna C», estuvo amarrado en los muelles de Pelaires el mediodía en que nuevamente se hizo a la mar para proseguir con su actual crucero por el Mediterráneo con un importante número de turistas de diversos países europeos.

En más de una ocasión nos hemos referido a los ambiciosos planes de modernización que está sufriendo nuestra Armada. En sus astilleros españoles, principalmente en los del Ferrol, de Cartagena se están construyendo nuevas y modernísimas unidades en fechas muy breves engrosarán las filas de nuestra Marina de Guerra.

Ahora hoy vamos a hablar ligeramente sobre el primer porta-helicópteros que en los Estados Unidos está siendo sometido a importante reforma. Nos referimos al «Dedalo II».

El diario madrileño «Arriba» ha dedicado en su edición de hoy un amplio y detallado reportaje sobre el buque en cuestión. Nosotros vamos a resumir lo más importante.

Se dice que muy pronto, posiblemente este verano, nuestro país contará ya con el primero de estos buques, el «Dedalo II». Es un antiguo portaviones que ahora se encuentra en unos astilleros de Filadelfia en donde está siendo sometido a una gran transformación y modernización.

Su dotación, unos 650 hombres, ha sido previamente destinada para el gobierno de esta clase de navíos que tiene una capacidad para transportar una veintena de helicópteros pesados.

El «Dedalo II», fue construido en los Estados Unidos el año 1955 y es del tipo «Cabot», sus características principales son: máxima, 186 metros; desplazamiento, 14.000 toneladas; velocidad máxima, autonomía máxima, 10.000 millas; potencia 100.000 caballos de vapor.

### ESTADO DEL MAR

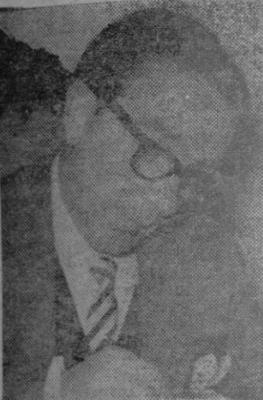
La previsión del estado del mar, valedera para el día de hoy del archipiélago balear, es: Marejadilla.

# Diganos ud. algo

## D. Bartolomé Sagra

**«Hoy, más que nunca, los fenómenos económicos repercuten en el vivir cotidiano»**

La Delegación Regional del Ministerio de Comercio en Baleares ha organizado un ciclo de conferencias de gran interés, en el que participarán destacadas personalidades del mundo de la Economía.



Para informar ampliamente a nuestros lectores sobre el interesante contenido de estas conferencias le preguntamos a don Bartolomé Sagra, Delegado Regional del Ministerio de Comercio en nuestro archipiélago:

—¿Tiene título el ciclo?  
—No.  
—¿Cuál es la misión, la necesidad, de este ciclo que ustedes organizan?  
—Dar a conocer el modo de pensar de destacados economistas. ¿Quién puede vivir hoy al margen de las cuestiones económicas?... No hace mucho todavía el industrial, incluso el agricultor, empleando el sentido común y alguna que otra vez el diccionario, sacaban adelante sus empresas. Hoy es necesario conocer las directrices de nuestro Plan de Desarrollo, las repercusiones en nuestras empresas de los Organismos económicos internacionales, y si la empresa es exportadora deberá saber cómo acogerse a los beneficios de la Carta de Exportación, o utilizar los créditos a la exportación, etc., etc.

dicho, es «La política arancelaria y el fomento de las exportaciones». El otro ciclo tendrá por escenario uno de los salones del Círculo Mallorquín, gracias a la magnífica colaboración que nos presta su presidente, don Manuel Salas.

—¿Cuándo dará comienzo?  
—El día 17 de este mes, siguiendo todos los viernes consecutivos.

—Hágame un breve perfil de la personalidad de cada conferenciante.  
—El primer conferenciante será don Ramón Tamames, autor de «Estructura Económica de España», libro utilizado en todas las Facultades españolas de Ciencias Económicas. El señor Tamames ha escrito también «La lucha contra los monopolios». Es un destacado conferenciante y profesor de Estructura Económica de la Facultad de Ciencias Económicas, de Madrid.

—El segundo...  
—El día 24 de este mismo mes dará su conferencia don Manuel Funes Robert, licenciado en Ciencias Económicas, con premio extraordinario, autor de los libros «Marxismo y Comercio Internacional» y «Un programa para la economía española», muy conocido entre los elementos periodísticos por sus campañas sobre el «Plan Marshall» español. La tercera conferencia la celebrará el Dr. don Fabián Estapé, catedrático de Política Económica en la Facultad de Ciencias Económicas de Barcelona, de la que fue decano desde 1962 a 1965. Sus escritos son muy conocidos en Mallorca.

—El cuarto...  
—Don Manuel Varela, catedrático de la Universidad de Madrid y Sub-Gobernador, por España, del Fondo Monetario Internacional... La quinta será pronunciada por don Rafael Aguilar-Cocho, actual Secretario General Técnico del Ministerio de Comercio y ex-consejero comercial en París y Roma.

—Y cerrará el ciclo...  
—El catedrático de Hacienda Pública y Derecho Fiscal de la Facultad de Ciencias Políticas, Económicas y Comerciales, de Madrid, don Enrique Fuentes Quintana.

—¿Desea añadir alguna cosa más que considere de interés para los lectores de «BALEARES»?  
—Únicamente que todos los conferenciante, con excepción del Dr. Estapé, pertenecen al Cuerpo de Técnicos Comerciales del Estado.

Como habrá podido observar el lector, el «cartel» no puede ser más interesante.

CALDENTEY

# Ayer tomó posesión del cargo el nuevo Presidente-Delegado de la Cruz Roja Española en Baleares

## Don Fernando Villalonga Truyols recibió el nombramiento del Gobernador Civil, Señor Alvarez-Buylla

### EN SUS PARLAMENTOS, AMBAS PERSONALIDADES RECORDARON LA FIGURA HUMANISIMA DEL INOLVIDABLE DON GABRIEL VILLALONGA OLIVAR



Con extraordinario solemnidad, a primera hora de la tarde de ayer tuvo lugar en el Hospital-Dispensario de la Cruz Roja Española, el acto de toma de posesión del cargo de Presidente-Delegado de la Asamblea Provincial de Baleares, para el cual ha sido nombrado don Fernando Villalonga Truyols, marqués de Casa Desbrull, haciéndole la entrega, el Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento, don Plácido Alvarez-Buylla.

Con este importante motivo, se reunieron en uno de los salones del Hospital-Dispensario, con las citadas personalidades, la esposa del señor Gobernador Civil, doña Eulalia Vereterra Polo de Alvarez-Buylla; el Presidente de la Asociación Española Contra el Cáncer, en Baleares, don Francisco Juan de Senmenat; doña Catalina Sureda, presidenta de la misma institución; el director del Hospital-Dispensario, don Gonzalo Aguiló; los miembros de la Junta de la Cruz Roja; el Jefe de la Brigada Sanitaria, don Juan Galmés; el vocal médico de la Junta, don Juan Salvá; el secretario, de la misma, don Francisco Ferrari; el Director de la Asociación Española Contra el Cáncer, en Baleares, doctor don

ga Truyols, visiblemente emocionado, agradeció el nombramiento, añadiendo que la fecha del día de ayer sería para él inolvidable, que en su labor, entusiasta en todo momento, procuraría imitar lo posible el desvelo perenne que siempre demostró su antecesor, don Gabriel Villalonga Olivar. Por último, fue servida una copa de vino español.

# SUCEDIO HACE 100 AÑOS

3 DE FEBRERO DE 1867

Leemos en el Diario de Palma:

\* La empresa del Teatro ha resuelto que se ponga en escena por primera vez en esta temporada la ópera del inmortal Rossini titulada el «Barbero de Sevilla», en la cual el señor de Bezzi desempeñará el papel de tenor.

\* Anteayer zarpó para la mar la fragata de guerra Princesa de Asturias que ha permanecido en esta bahía por espacio de ocho días.

\* Anoche regresó del paseo militar que había emprendido días atrás el batallón de Cazadores de Mérida.

\* El Correo dice que con notable constancia y ya era hora, se está trabajando para la conclusión del puente de Génova de modo que será muy probable que dentro de este mes de febrero quede ya del todo acabado aunque al presente todos los carruajes pasan ya por él. Grande mejora ha sido para los vecinos del lugar y para los no vecinos. Siempre lo dijimos, la conclusión de dicho puente y la apertura del camino que une dicho barrio con el de la Bonanova son obras de inmensa utilidad, todo el mundo lo puede comprobar.

Ahora sólo falta que la comisión o director de aquel camino, cuiden de que la pendiente o cuesta nueva de San Bono, no sea tan difícil de pasar como si no se hubiese hecho, porque al presente está dejada de mala manera y puede registrarse alguna desgracia ya que una cantidad grande de tierra le está quitando la mitad del ancho y una porción de piedras está dificultando su paso. Se reclama pues imperiosamente que unos pocos hombres se dediquen unos días a ponerla transitable y más aún todo el trayecto entre ambos lugares requiere que se explanen algunos trozos rellenando con la misma tierra los bajos inmediatos de tal modo que la vía quede con poco dispendio en disposición de ser recorrida por los carruajes procedentes de Palma que ya la utilizan para recreo y por todos los demás vehículos de paseo. Hágase esto pronto y quedarán todos satisfechos y agradecidos.

\* El 31 desembarcó en el estrecho de Gibraltar la polacera Rosalía de don Cayetano Forteza, de este comercio.

\* Don Jacinto Bestard comunica que tuvo un fuerte disgusto al penetrar por la Puerta del Muelle con un carrito de su propiedad, pues es el caso de que al ir a pasar le procedía un coche que no fue detenido ni por consiguiente registrado y a él, no obstante haber prevenido al dependiente de que no llevaba articulo alguno de pago, penetró en su carrito y reconoció cuanto en él había. Este acto de manifiesta parcialidad exasperó su amor propio.



ESEA

## TEATRO LIRICO

PROXIMO MARTES 10'30 noche

# ELECCION DE MISS TEATRO LIRICO 1967

7.000 ptas. en premios para «Miss Lírico», sus damas de honor y los más originales trajes de señora y caballero

Actuación de 3 fabulosas Orquestas

## DODO ESCOLA y su conjunto - LOS POPS - LOS FLINSTONES



TRADICIONAL BAILE DE CARNAVAL

Inscripciones: EN TAQUILLA TEATRO LIRICO TODOS LOS DIAS Y EL MARTES NOCHE DURANTE EL BAILE

### «Revista Balear»

UN MAGNIFICO INSTRUMENTO DE DIFUSION CULTURAL

La «Revista Balear» que edita la Diputación Provincial de Baleares y dirige nuestro compañero Gaspar Sabater, ha publicado su cuarta edición, y como las anteriores, repleta de excelentes artículos e información provincial.

Este número cuatro que corresponde al último trimestre del finido año, además de sus habituales secciones fijas: editorial, Correo de las Islas, Vida Corporativa, Sesiones Plenarias, Boletín Oficial de la Provincia, etc., lleva diversos artículos de gran interés, firmados por Bartolomé Font Obrador, C. Vidal Llaser, María L. Serra, Juan Cabot Llompart, Andrés Casanovas, y José Cardona Ramírez, pero sin ninguna discusión el artículo más destacado es el de ese gran historiador y arqueólogo que ha resultado ser D. Bartolomé Font Obrador, Licenciado en Filosofía y Letras, Cronista Oficial de la villa de Lluçmayor y Delegado del Servicio Nacional de Excavaciones, en el fabulosamente rico en monumentos megalíticos y cuevas prehistóricas, término de Lluçmayor. Este artículo se titula «De la pequeña historia de los Reyes de Mallorca», y es uno de los más logrados del estudio científico de la vida de los príncipes monarcas de la Casa Real de Mallorca. El que Font Obrador haya recurrido a los «Libros de Dades» del Real Patrimonio constituye un acierto a base de las cuales y de otra información ha podido esbozar un acabado perfil de Jaime II y Sancho I. Los estudios medievales de la Corona de Mallorca son siempre muy bien acogidos no sólo en el ámbito geográfico de nuestras islas sino también en el continente, y lo son, precisamente, porque se dan con poca frecuencia. De tal suerte, que hoy se pueden contar con los dedos de la mano los que conocen y se dedican a tan particular especialización. No por otro concepto se explica que todavía no hayamos podido conocer la verdadera monumental «Historia General del Reino de Mallorca», por tantos deseada. Las 13 páginas que ocupa el trabajo comentado tratan de Iglesias, conventos, Hospitales, Limosna, Caza, Palacios y Castillos, Misivas, Viajes Reales y Embajadores y es, como decimos, uno de los más destacables intentos de valoración del as noticias históricas compendiadas en los once primeros «Libros de Dades» existentes en nuestro riquísimo Archivo Histórico de Mallorca.

Este número de «Revista Balear» es pues otro acierto de su director y cuadro de colaboradores cuya edición hace posible el amor a la cultura y a la historia patria de nuestra Diputación Provincial.

tertulia en la plaza mayor

CRONICON

—He recibido unos folletos propagandísticos de la segunda edición del famoso «Cronicón Mayoricense»...

—Que es mucho más complejo, turbulento y más truculento de lo que parece.

—Parece que, en efecto, ahora está de moda reaccionar contra el tópico de la «Isla de la calma»...

—¿Por qué no has hecho mal?

—En primer lugar porque la visión de Russinyol (visión plástico-literaria) se refería a la superficie, a la mera apariencia de las cosas...

—Es decir, que su interpretación de Mallorca es, según tú, falsa.

—Falsa, no. Incompleta, parcial.

—Que viene a ser lo mismo.

—No, no es eso, caramba! Eres un hombre partidario de rotundidades y de juicios absolutos...

—En vez de substratum deberías haber dicho la «graxonera»...

—No me he referido al recipiente o continente, sino al contenido.

—Para satisfacción de mi amable comunicante, don Juan Sampol Amat, quiero hacerle saber que he recibido una carta en la que, literalmente, se me dice lo siguiente: «Muy señor mío: Me he enterado por dos veces lo que Vd. ha puesto en el diario en la oja titulada «Tertulia en la Plaza Mayor» sobre médicos y sordos...

—Realmente es un caso digno de atender.

—Con esta fecha te escribo dándole los datos que interesa y, de paso, le hago saber que esta es una de las cartas que con más satisfacción he escrito en mi vida.

—Aparecemos en el libro como unos «betzolangos» tomadores de sol y comedores de ensaimadas.

—En aquella época, lo éramos.

—Si... si... Ya leerás el «Cronicón» y te darás cuenta de como eran los mallorquines anteriores a Russinyol.

—¿Qué lo eres?

—Que lo soy.

—¿Qué has de hacer para obtener un «Cronicón»?

—¿Conoces a Luis Ripoll?

—¿Es aquél señor al que acusaron de presumir de guapo, de jugar al tenis y de otras cosas normalísimas?

—El mismo. Le llamas por teléfono y le dices que te suscriba al «Cronicón» y ya está.

—¿Qué contiene el «Cronicón»?

—Contiene multitud de noticias de hechos ocurridos en la isla. Todas ellas escritas por cronistas, que vienen a ser los periodistas que vivieron las

distintas épocas en que los hechos ocurrieron. Como es lógico, todo va ordenado cronológicamente y en esta edición se incluye un repertorio alfabético que hará muy manejable al voluminoso «Cronicón».



GUAPURA

—Volviendo a la acusación de «guapura» de que fue objeto Luis Ripoll, se me ocurre observar que esto es un cargo que el Fiscal del «Se le acusa» atribuye con frecuencia a sus pobres inocentes acusados.

—No te metas con el Fiscal, que fue muy benévolo contigo.

—Tienes razón. La de padasitos que hubiera podido sacarme y no me sacó...!

—Eso quiere decir que es muy buena persona. Se corta el pelo a navaja, pero es más bueno que el pan.



SORDOS

—Para satisfacción de mi amable comunicante, don Juan Sampol Amat, quiero hacerle saber que he recibido una carta en la que, literalmente, se me dice lo siguiente: «Muy señor mío: Me he enterado por dos veces lo que Vd. ha puesto en el diario en la oja titulada «Tertulia en la Plaza Mayor» sobre médicos y sordos...

—Realmente es un caso digno de atender.

—Con esta fecha te escribo dándole los datos que interesa y, de paso, le hago saber que esta es una de las cartas que con más satisfacción he escrito en mi vida.

—Aparecemos en el libro como unos «betzolangos» tomadores de sol y comedores de ensaimadas.

—En aquella época, lo éramos.

—Si... si... Ya leerás el «Cronicón» y te darás cuenta de como eran los mallorquines anteriores a Russinyol.

—¿Qué lo eres?

—Que lo soy.

—¿Qué has de hacer para obtener un «Cronicón»?

—¿Conoces a Luis Ripoll?

—¿Es aquél señor al que acusaron de presumir de guapo, de jugar al tenis y de otras cosas normalísimas?

—El mismo. Le llamas por teléfono y le dices que te suscriba al «Cronicón» y ya está.

—¿Qué contiene el «Cronicón»?

—Contiene multitud de noticias de hechos ocurridos en la isla. Todas ellas escritas por cronistas, que vienen a ser los periodistas que vivieron las



PROCEDIMIENTO

—¿Qué has de hacer para obtener un «Cronicón»?

—¿Conoces a Luis Ripoll?

—¿Es aquél señor al que acusaron de presumir de guapo, de jugar al tenis y de otras cosas normalísimas?

—El mismo. Le llamas por teléfono y le dices que te suscriba al «Cronicón» y ya está.

—¿Qué contiene el «Cronicón»?

—Contiene multitud de noticias de hechos ocurridos en la isla. Todas ellas escritas por cronistas, que vienen a ser los periodistas que vivieron las

—¿Qué lo eres?

—Que lo soy.

—¿Qué has de hacer para obtener un «Cronicón»?

CONSEJO PROVINCIAL DEL MOVIMIENTO Se reunió ayer bajo la presidencia del señor Alvarez-Buylla

Representación familiar en las Cortes

El Consejo provincial, reunido en el día de ayer, presidido por el Jefe Provincial y Gobernador Civil, Excmo. señor don Plácido Alvarez-Buylla y López-Villamil, y con la asistencia del Subjefe Provincial, Sureda Meléndez, y los camaradas Ramírez Palmer, Consejero Nacional, Bologui, Sastre, Jiménez de la Espada, Javier Jiménez, Tous Amorós, Vich Andreu, Pereiro, Crespi, Serra de Gayeta, Chimelis, Lull de Diego, Saiz Gralla, Lorenzo Oliver, Gaspar Oliver, Montojo, Izquierdo, Devechl y Enseñat, después de aprobar el acta del Consejo anterior y comentar los puntos más destacados de las remitidas por los Consejos Locales...

principalmente la labor en pro de la campaña realizada por significados deportistas, convocados al efecto por don Martín Mora, quien con la ayuda de las viejas glorias del fútbol español y la colaboración del Mallorca, del Atlético Baleares y el Gremio de Hostelería, pudo celebrarse un partido que aportó a la campaña cerca de 90.000,— pesetas.

El Consejo se ha interesado, a petición del camarada Ramírez, por nombramiento del Presidente de la Federación Balear de Fútbol, actualmente vacante. El Subjefe Provincial dio amplio informe al respecto.

A continuación el Delegado Provincial de Asociaciones dio cuenta al Consejo del Movimiento Asociativo Provincial, así como de las Comisiones organizadoras constituidas.

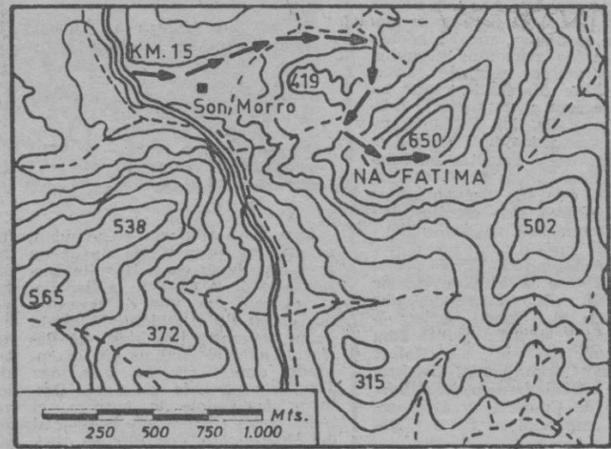
El Consejo se refirió a la representación familiar en Cortes, prevista en la Ley Orgánica del Estado y después de numerosas intervenciones expresado su total apoyo a los criterios expuestos tanto en lo que se refiere a la vinculación a la Provincia, como al sistema de presentación de candidatos a Procuradores en Cortes, a fin de que sean auténticos representantes de la familia.

Por último, se acordó felicitar al camarada Victorino Anguera Sansó, por su nombramiento para el cargo de Delegado Provincial de Trabajo de Barcelona.

EXCURSIONISMO

PUIG DE FATIMA

Itinerario: Km. 15 de la carretera de Palma a Valldemosa Puig de Na Fátima y regreso. Horario aproximado: Carretera Palma - Valldemosa a Portalón Pastorix 20 m. a Puig de Na Fátima 50 m. a Carretera Palma - Valldemosa 50 m. Total 2 h.



Uno, llevado a veces por su euforia montañera, no da importancia a pequeñas alturas que deja a su paso y que no obstante ofrecen sorprendentes visiones panorámicas.

Fátima es una de ellas y el visitante queda plenamente compensado al dedicarle su atención. Recomendamos este bellísimo paseo, a los que queriendo solo invertir la mañana en la excursión, dispongan de poco tiempo, en la seguridad de que no quedarán defraudados al subir hasta la cumbre de este pico.

Muy poco antes de llegar al km. 15 de la carretera de Palma a Valldemosa, se encuentra a la derecha de la misma el camino que conduce a Son Morro y Pastorix. Siguiendo por él y dejando a la derecha la desviación que da acceso a la finca de Son Morro, se continuará por el camino de la

SERVICIO CARTOGRAFICO DE BALEARES Equidistancia curvas nivel 50 metros izquierda, hasta alcanzar un portalón cerrado por una ver-

ja. A pocos metros antes de llegar a este portalón y a la derecha se verá un camino de carro que en dirección suroeste se remonta por la ladera que queda al pie del Puig de Fátima, hasta alcanzar un colladito y un rellano. Desde este último y hacia la izquierda (sur) serpea monte arriba un senderito muy confuso que se adentra en el bosquecillo que rodea el pico. Este sendero, en completo abandono, escala el monte por esta ladera norte con tendencia a la derecha (oeste) para desaparecer al llegar al rodeado cercano a la cumbre. Entonces y sin camino se doblará hacia la izquierda (este) para alcanzar el vértice del pico y disfrutar desde él de todo el atractivo del bellísimo paisaje que rodea este magnífico otero, aparte de gozar de la soberbia paz y silencio que nos brinda esta altura, pese a su proximidad a la transitadísima carretera de Valldemosa.

EL DOMINGO QUEDARA CONSTITUIDO EL NUEVO CONCEJO MUNICIPAL

Se celebrará sesión extraordinaria

El próximo domingo, día 5, de acuerdo con lo previsto en la vigente legislación, en el Salón de

HERMANDAD NACIONAL DE ALFERECES PROVISIONALES

A las nueve y media de la mañana, en la Iglesia Parroquial de Santa Eulalia, se celebrará una misa del Espíritu Santo, a la que asistirán con el señor Alcalde los Concejales electos y los que forman la actual Corporación Municipal.

SECCION MAGISTERIO

Se convoca para mañana sábado, día 4 a las 17 horas, en nuestro Local Social, San Roque, 15, en lo que han sido convocados los actuales concejales y los que han de constituir la Corporación. Estos últimos tomarán posesión de sus cargos en la forma prevista y quedará formado el nuevo Ayuntamiento con la designación de quienes deben ocupar las Tenencias de Alcaldía, y presidencias y vocales de las comisiones municipales.

NUEVO DIRECTOR GENERAL DE RUESCAS-McCANN ERICKSON, S. A.

Con fecha 24 del presente mes, RUESCAS-McCANN ERICKSON, S. A., ha nombrado Consejero-Delegado y Director General de la Compañía a Don Alfredo García Valdés Cifuentes, para cubrir el puesto que ha quedado vacante al cesar por dimisión Don Francisco García Ruescas.

En las reuniones del Consejo de Administración de esta Sociedad y Junta General Extraordinaria de Accionistas, celebradas en el día de ayer se acordó aceptar la dimisión presentada por DON FRANCISCO GARCIA RUESCAS de los cargos de Presidente del Consejo, Consejero Delegado y Director General de la Compañía, que hasta ahora ha venido desempeñando. Igualmente se acordó aceptar la dimisión presentada por DON FRANCISCO

GOBIERNO CIVIL DE BALEARES

VISITAS En la mañana de ayer y en su despacho oficial del Gobierno Civil el Excmo. Sr. Gobernador, D. Plácido Alvarez-Buylla, recibió las siguientes visitas: Ilmo. Sr. D. Miguel Coll Carreras, Abogado del Estado, Jefe; D. Pedro Ardeviu; D. Luis Cascante; D. Tomás Castro Font y D. Juan Coma-Cros, Presidente y Vocales de la Asociación de amigos poseedores de cohes antiguos; D. Tomás Darder, Presidente del Automóvil Club de Palma

ESCUELA DE COMERCIO

EXTENSION DE LA CATEDRA DE «HACIENDA» CONTABILIDAD PUBLICAS

Continuando el ciclo de conferencias, seguidas de coloquios que sobre temas de divulgación tributaria se viene desarrollando bajo el patrocinio de la Mutualidad de Inspectores Diplomados de los Tributos del Ministerio de Hacienda, hoy viernes día 3, a las 7:30 de la tarde, en el salón de Actos de la Escuela, disertará don Francisco Miguel Gual Ramis, Profesor Encargado de la Cátedra e Inspector Diplomado de los Tributos, sobre el siguiente temario: «El impuesto sobre las rentas del capital». «El impuesto industrial-cuota por beneficios». El acto será público, invitándose especialmente a todos los que sientan interés acerca de los temas a tratar.

FIESTA ANUAL DE LA SOCIEDAD ARQUEOLOGICALULIANA

El pasado domingo, la benemérita Sociedad Arqueológica Luliana, celebró la festividad de su santo patrono, el bienaventurado Ramón Lull, con una misa en la capilla de la Pureza de María de la basílica de San Francisco, que fue dicha por el P. Gabriel Llopart, asistido por dos seminaristas de la Sapiencia, que como se sabe es el lugar donde quedó fundada la Sociedad, en el siglo pasado. Tras la misa se cantó un Te Deum, al que siguió un responso por los socios fallecidos. Después se celebró en el local social, la Junta General Ordinaria que se vio muy concurrida y animada, tras la cual, más de medio centenar de asociados se reunieron en una comida de amistad en un céntrico restaurante de la ciudad, donde en franca camaradería se hicieron brindis para la continuidad de la relevante labor cultural de la Sociedad.

EL TIEMPO

PREVISION PARA BALEARES Y MEDITERRANEO OCCIDENTAL Cielo poco nuboso Vientos moderados de Levante. Marejada. OBSERVACIONES: Temperatura máxima: 16,2 grados a las 13:15 h. de ayer. Temperatura mínima: 24 grados a las 3 horas de ayer. Humedad relativa: 94 por 100

Lea «BALEARES»

Madrid, 24 Enero 1967 Antonio Ranz Ochoa

**SUPER KUKI**  
CONTRA LA TOS-ANGINAS  
Consulta al Médico

# EL FABULOSO TESORO DE TUTANKAMEN VUELVE A SER ACTUALIDAD

## Las piezas que lo integran pueden considerarse como el más rico legado artístico de la época faraónica

# REGUNTAR NO CUESTA NADA

CONTINUAMOS RECIBIENDO CARTAS Y YA TENEMOS VARIAS QUE NOS ESTAN QUEDANDO RETRASADAS A CAUSA DE LA FALTA DE ESPACIO. PEDIMOS PERDON A NUESTROS CONSULTANTES POR ELLO. LO MISMO QUE POR HABER SALIDO EN MARTES, CUANDO NUESTRO PLAN ERA SALIR TODOS LOS VIERNES. ESPERAMOS NOS SABBAN PERDONAR EN NOMBRE DE LAS DIFICULTADES DE AJUSTE Y DE ESPACIO.

más no conseguimos ponernos de acuerdo del nombre de los distintos ruidos que producen los animales. ¿Quiere darnos una aclaración a este lío? Agradecido: PEPIN.

—Querido Pepín: Se ha metido Vd. en un estupendo berenjenal. Pero veremos de ayudarle a salirse de él. Efectivamente, la palabra «barritar», no existe en el Diccionario de la Real Academia. En cambio sí existe la voz «barrito», para designar el ruido del elefante. Pero esto es lo de menos: Ya en plena orgía de diccionario, me gusta comunicarle lo siguiente:

El gato «ronronea» y «maúlla» y «maya», aún cuando esta última palabra tenga reminiscencias de la América precolombina; el perro, «ladra», pero también «late»; el canario y el ruiseñor «gorjean» y si repiten sonidos iguales, «trinan»; Pero no se preocupe Vd. y siga adelante sin temor. El ganso «gazna», el grillo, «grilla», el buho «ayeá», la perdiz «cuchichía», la paloma «zurea», el lechón, «guañe», el pato, «parpa», el jabalí, «rebudía», el cuervo, «crascita», «croaja» y «grazna», la cigüeña, «crotora», la pantera «himpla», la golondrina «chirria», y la culebra «asobia». ¡Ah! Y la oveja «bala», pero también «balitea».

Y para terminar le voy a anotar unos cuantos, no todos, los nombres de los ruidos que hace el hombre. Ahí van:

Balucea, brama, bufa, canturrea, cuchichea, chista, charla, chilla, dice, estornuda, ganguea, gime, grita, gruñe, habla, lamenta, llama, murmulla, mu-sita, queja, refunfuña, regaña, resopla, rezonga, ruge, silba, solloza, tartamudea, tose, tararea, voceá, vocifera, etc. etc.

Todo esto, son palabras conocidas. Pero acaso ignore Vd. mi dilecto amigo —y yo también lo ignoraba hace poco—, que entre otras cosas el hombre «aspa» (se queja excesivamente), «bisbisa» (musita) o «bisbisea», «chirra» (habla apresuradamente), «chuchea» (cuchichea), «cherría» (canta desentonadamente), «efunde» (habla), «fablistanea» (charla), «fresa» (gruñe), «gargaliza» (vocea), «guaya» (se lamenta), «jalea» (llama a voces), «pico-tea» (habla mucho), «resolga» (resuella), «verraquea» (gruñe) y «zollipa» (solloza).

Buen provecho. T. P.

P.S. Recién redactada nuestra contestación al asunto del 20%, leemos en la prensa del martes, la noticia, de la que nos congratulamos, en la que el animoso Delegado de Sindicatos, Mario Jimenez de la Espada, comunica que ha conseguido para los empleados de Banca, el 30% sobre el sueldo. Ahora, con más fuerza le decimos: Enhorabuena. (Ilustraciones de Gustavo)



—Hace unos días recibí una atenta invitación en la que un conocido artista pintor y farmacéutico decía lo siguiente: «Fulano de tal y Sra. Esperan verse honrados con su presencia en la inauguración de esta, su XXV exposición... etc. etc. La presencia ¿de quién?, y, sobre todo: ¿la exposición ¿de quién? ¿Pinta también la señora? ¿Pintan a medias?, o, ¿solamente invitan a medias? Otro pintor.



—Querido «otro pintor»: Se nota que es Vd. soltero.

—Querido T. P. Este año, los Jurados de los Premios Ciudad de Palma, hemos recibido, como obsequio del Ayuntamiento por nuestro trabajo, unos gemelitos de oro. Es el primer año que formo parte del mismo y mi pregunta es la siguiente: ¿Es una innovación, o costumbre? UNO DEL JURADO

—Querido «Uno del Jurado»: nuestro Magnífico Ayuntamiento es así, hace años. Recuerdo que en otras ocasiones ha obsequiado a los jurados con detallitos de tan buen gusto como una cartera con las iniciales en oro, un cenicero de plata, etc. acompañado siempre de un simpático oficio o carta particular del Alcalde, en la que se ofrecía el regalo y se daba las gracias. Y esto está francamente bien y señorial. Porque supongo que no esperaré Vd. un solar en el Paseo Marítimo.

—Querido T. P.: Hemos discutido sin ponernos de acuerdo, acerca del significado de la palabra «barrito». Unos decían que era diminutivo de barro y otros, que era el ruido que hace el elefante. He buscado en mi diccionario y no he encontrado el verbo «barritar». Ade-

Abrieron el cofre, en cuyo interior había otro. Tras abrirlo, Carter dijo: «Estamos en presencia del rey desaparecido y hemos de testimoniarle nuestro respeto». Una puerta baja daba a otra sala. Conducía a la más rica de las estancias descubiertas. Se emplearon varios inviernos para hacer el inventario de todo lo encontrado, caso único en la historia de la arqueología. Después murió Lord Carnavon. Hasta 1926-27 no se procedió a la apertura del sepulcro de oro. El segundo cofre contenía un tercer. Cedo la palabra a Carter.

Abrieron el cofre, en cuyo interior había otro. Tras abrirlo, Carter dijo: «Estamos en presencia del rey desaparecido y hemos de testimoniarle nuestro respeto». Una puerta baja daba a otra sala. Conducía a la más rica de las estancias descubiertas. Se emplearon varios inviernos para hacer el inventario de todo lo encontrado, caso único en la historia de la arqueología. Después murió Lord Carnavon. Hasta 1926-27 no se procedió a la apertura del sepulcro de oro. El segundo cofre contenía un tercer. Cedo la palabra a Carter.

de oro (110 kilos); finalmente cincelados y sobre una masa de alhajas y de gemas. Tan numerosas eran las joyas que Carter tuvo que consagrar 17 páginas de su informe a la enumeración.

Al tesoro de Tutankamen asociase, sin fundamento, la leyenda de que un sortilegio mortal alcanzaría a quien lo profanara. Los periodistas comentaban en sus crónicas que todos los que habían participado en las excavaciones morían de manera misteriosa. Picado por un mosquito, Lord Carnavon, expiró el 6 de abril de 1923. Cuando hubieron desaparecido sucesivamente dos, tres, hasta dieciocho personas, la prensa se dedicó a hablar de la «venganza» o de la «maldición» del faraón, contra los que violaron su última morada.

En 1930, Carter se vio obligado a denunciar ese proceder precisando que el ritual funerario de los egipcios no contiene ninguna maldición contra los vivos. En esa leyenda no había más verdad que el deseo de apasionar a las muchedumbres, siempre ávidas de fuertes emociones.

¿Pero quién había sido ese faraón, enterrado con tal magnificencia, que sobrepasaba nuestra imaginación occidental? Era un pequeño príncipe, que Aknaton, el rey herético de la XVIII Dinastía, esposó con una de sus hijas, antes de designarlo como sucesor. Después de nueve años de reinado, murió hacia 1345 antes de nuestra era, habiendo restablecido la antigua religión de Amon que suprimió su suegro. Se ignoran casi todos los demás actos que pudo realizar, pero no serían, indudablemente, muy importantes, ya que a su muerte sólo contaba 18 años.

Si ese soberano, tan insignificante, fue enterrado en medio de tales riquezas, cabe preguntarse cuál sería la magnitud de los tesoros que siguieron a su tumba a Amenofis II y Ramsés el Grande, cuyas sepulturas debieron ser saqueadas por generaciones de ladrones.

### APOGEO DEL ARTE

#### EGIPCIO

El nombre de Tutankamen, está ligado a una época de fasto y de gloria, durante la cual el artista egipcio mostró un poder de inventiva, un gusto y una habilidad difíciles de superar. Todo lo que se creó entonces, era de una abrumadora belleza, de estilo elegante, ligero, armonioso. El refinamiento de la corte de Tebas, se demuestra aquí.

La tumba del joven soberano está plagada de estatuillas y bajorrelieves, en los que se le representa en las más diversas actitudes. Una placa de marfil tallado, pintado e incrustado de ébano, cerámica y vidrio, nos lo muestra en una escena llena de encanto y frescura, recibiendo de manos de la reina un ramo de flores. Después de la muerte de Tutankamen, esa joven e infortunada reina tuvo que implorar un nuevo marido al rey de los hititas, para no verse obligada a casarse con un viejo servidor. Pero el príncipe hitita que le había sido designado fue asesinado por el camino y la joven no pudo escapar a su desalentador destino. «Una pequeña corona de flores, último adiós de la viuda a su esposo bienamado», fue encontrada en la tumba, ante la emoción de los arqueólogos. Estas flores mustias, recordaron el paso del tiempo. Un tiempo que debía durar más de tres mil años. Un tiempo que resurgía súbitamente, gracias a ese supremo testimonio de ternura.

Frank ELGAR  
(De los Servicios Especiales de EFE)

### PRODIGIOSA AVENTURA

En tanto que los sabios estimaban que todas las sepulturas del Valle de los Reyes habían sido ya excavadas, Howard Carter y lord Carnavon emprendieron activas investi-



ESTATUA DE TUTANKAMEN, ENCONTRADA EN UNA DE LAS CAMARAS DE SU ENTERRAMIENTO.

gaciones en ese lugar, en 1916. Dichas investigaciones les condujeron, seis años más tarde, ante la entrada de la necrópolis real. El 17 de noviembre de 1922, los dos arqueólogos británicos encontraron acceso a una sala repleta de cosas asombrosas. Tronos, literas, carrozas, objetos en metales preciosos, y un cofre que no tiene equivalente en el arte egipcio. Entre todas estas riquezas, ningún sarcófago ni ninguna momia. Comprendieron que se trataba de una simple antecámara de la tumba. Una sala secundaria desbordada también de objetos de lujo. Interrumpieron la búsqueda para comenzar una clasificación de lo hallado.

### SEPULCRO REAL

El 17 de febrero de 1923, Carter, acompañado de investigadores y autoridades, volvió a la antecámara funeraria. Entre dos enormes centinelas de piedra, una puerta sellada en la segunda antecámara se escondía un verdadero prodigio: Una muralla de oro macizo apareció a su vista. Era una de las paredes del inmenso cofre que ocupaba la cámara mortuoria.

apareció a nuestra vista. Al pie del sarcófago una diosa extendía sus brazos y alas protectoras. Ante ese elocuente signo, nos sobrecogió un temor respetuoso. Hicieron falta veinticinco días para sacar al aire libre los cuatro cofres.

### DESCUBRIMIENTO

#### DE LA MOMIA

Un segundo ataúd estaba cerrado en el anterior; después, había otro. En la tapa de cada uno de ellos, el soberano, todavía un adolescente, estaba representado distintamente. Una máscara de oro macizo adornaba el tercer ataúd, donde estaba depositada la momia real. Fueron desenrolladas las bandas de lino y los restos mortales de Tutankamen se mostraron, por vez primera, a los ojos humanos, después de tres mil años. «El rostro dulce y placido de un joven; la forma era bella, los labios bien dibujados; estaba lleno de nobleza y distinción». Su rostro estaba recubierto de otra máscara de oro, adornada de piedras preciosas. El cuerpo se hallaba títeralmente envuelto en capas

(Toda la correspondencia debe dirigirse a «BALEARES», con la indicación: «Para la Sección «Preguntar no cuesta nada»)

**NUEVO PRECIO COLOWAL**  
a partir de primero de febrero.  
Precio venta público por rollo 148 Pesetas

**¡CUIDADO!**  
No instale su calefacción sin antes informarse de «STRACHONETT»  
El radiador mural a gas ciudad y butano.  
Distribuidor: MIGUEL MUT AMENGUAL  
Avda. Juan March, 25 y calle San Miguel, 232

# Las Viudas

Vistas por  
Muri Taniola



Otra viuda muy hermosa, ésta Gabriella Pallota. Con la muerte de Regino su vida ha quedado rota.



Parece, según nos dicen, que era un tío caradura que para ganar dinero se dedicaba a la usura.



Y no contento con eso los jueves se iba a Toledo, donde, en vez de los negocios, tenía el hombre un enredo.



José Luis López Vázquez, que era el Regino en cuestión, en cuanto hiciera en su vida resultó ser un bribón.



En vista de ello, su viuda lo olvida, muy satisfecha, cambiando el color del pelo y prosiguiendo en la brecha.



Y cuando llega el guapito con su cara de buenazo, entre la viuda y el chico tiene lugar el flechazo.

EN SALA BORN LA VERA Y DESPUES - ¡SEGURO! - RECOMENDARA

## I Festival internacional de música de Palma

Organización: Excmo. Ayuntamiento.

Dirección: Juventudes Musicales

Debido a las numerosas consultas, que a diario se formulan y con el fin de aclarar todas las dudas, Juventudes Musicales cree oportuno informar nuevamente al público en general que, como se ha venido publicando reiteradas veces en la prensa local, los días del I Festival Internacional de Música, son los siguientes: 20, 23, 25 y 26 de febrero y el 18 de marzo. Los días 20 y 25, Ferras y Navarra respectivamente, se celebrará en la Iglesia del ex-convento de Santa Margarita que está situada en la calle de San Miguel, junto al Hospital Militar, o sea el mismo lugar que ofrecieron el pasado año los conciertos Narciso Yepes y Les Petjts Chanteurs a la Croix de Bois. Hora: ocho tarde. Los días 23 y 26, Katchen y Magaloff, respectivamente, en el Teatro Principal. El instrumento que emplearán es el piano de concierto anablemente cedido por la Orquesta Sinfónica de Mallorca. Hora: diez y media de la noche.

El 18 de marzo, Jacques Lousier Play Bach Trio, tendrá lugar en el Metropolitan Palace, sito en Calle Gabriel Lladrés, (cerca Plaza Pedro Garau). Hora: diez y media de la noche.

**DESPACHO DE LOCALIDADES**

La venta anticipada de entradas, se efectúa diariamente en Juventudes Musicales, calle de San Roque número 8, Estudio General Luliano, hasta el día 15 de febrero, excepto sábados y domingos, desde las 19.30 hasta las 21 horas.

Los socios de Juventudes Musicales y los de la Orquesta Sinfónica de Mallorca, pueden retirarlas, hasta las 21 horas del día cuatro de febrero, debiendo presentar el carnet vigente.

A partir del día 15 de febrero, la venta de localidades, se efectuará en taquillas.

## EL CINE Y SUS NOTICIAS

### NUEVA VERSION DE «ADIOS MISTER CHIPS»

Continúan los «remakes» de antiguos éxitos habiéndole tocado ahora el turno a «Adiós Mr. Chips», que hace cerca de treinta años interpretó el fallecido actor Robert Donat. Dos actores se disputan el papel después de la renuncia que ha hecho Richard Burton, Peter O'Toole y Lawrence Harvey, ambos bastante en la línea del personaje.

### CARY GRANT «EL HOMBRE DE LA MANCHA?»

Cary Grant está dispuesto a pagar dos millones de dólares por los derechos de adaptación cinematográfica del éxito musical «El hombre de la Mancha». Lo que no sabemos es si Cary Grant —que ya tiene 63 años— se limitará a producir el film o querrá pasarse a la comedia musical como lo ha hecho Rex Harrison en «My fair Lady» y «Doctor Doolittle».

### LOS PREMIOS DEL CIRCULO DE ESCRITORES CINEMATOGRAFICOS

Pronto van a ser otorgados los

### premios del Circulo de Escritores Cinematograficos dándose por casi seguro que el primero recaerá o bien en «La caza» de Carlos Saura, o en «La busca» de Angelino Fons. Para la fiesta de entrega de premios se quiere estrenar la última película de Ingmar Bergman «Persona» y traer al propio realizador suceso como invitado.

berley. Se rueda en Gran Bretaña para 20th Century Fox.

«Walter Hole nº 3» de William Graham con James Coburn, Margaret Blye, Arnold O'Connor, Claude Akkins, James Withmore, Tymoty Carey, Joan Blondell. Se rueda en Hollywood para la Paramount.

### PELICULAS AMERICANAS

«Charlie Bubbles» de Albert Finney con Albert Finney, Liza Minnelli (rodaje en Gran Bretaña).

«Doctor Doolittle» dirigida por Richard Fleischer con Rex Harrison, Richard Attenborough, Peter Bull, Anthony Newley y Samantha Eggar. Se rueda en Gran Bretaña para 20th Century Fox.

«El Santo» de Pietro Germi con Ugo Tognazzi, Stephanie Sandrelli. Se rueda en Italia para United Artist.

«Sólo se vive dos veces» de Lewis Gilbert con Sean Connery, Bernard Lee, Mie Hama, Akiko Wakabayashi, Karin Dor. Producida por Broccoli para United Artist en Japón, Inglaterra y España.

«The mummys» de John Gilling con André Morrell, Elizabeth Sellers, David Buck y Maggie Kim-

### DOS PELICULAS DE SUMMERS

Los proyectos más inmediatos aunque al parecer inseguros de Manolo Summers son «El vende huesos» y un «western». «El vende huesos» es la historia de un conserje de la Facultad de Medicina, que vende huesos a los estudiantes, cuando se le acaban los huesos va a buscarlos al cementerio y cuando se encuentra sin ninguno tiene que matar, para seguir vendiéndolos. Summers ha declarado que su personaje hará todo eso con naturalidad, porque, fundamentalmente es bueno. Todo lo hace para ayudar a los estudiantes.

En cuanto al «western», ha dicho que se divide en dos partes. Los primeros tres cuartos de hora serán una historia muy en la línea de las películas del Oeste. Los tres cuartos de hora finales mostrarán como se rueda un «western» en España.

### CINE-CLUB UNIVERSITARIO

#### «Fresas salvajes»

El Cine-Club Universitario anuncia para el próximo domingo día 5, la proyección a las once de la mañana, en el Salón Rialto, la discutida y apasionante película del realizador sueco, «Fresas salvajes», que fue proyectada originalmente en nuestra ciudad hace tres años, y cuya permanencia en cartel no excedió los tres días, desde la fecha de estreno.

Ingmar Bergman, —cinematográficamente hablando— siempre es noticia y su cine es objeto de controversia, por los temas que no son más que la propia realidad en la pantalla de una serie de problemas e interrogantes que plantea del autor sobre temas de índole moral y religiosa, y por forma tan personal y discutida de entenderlos y de traducirlos en imágenes. El realizador sueco ha sido por una fuerte crisis que se expresa a través de símbolos por lo que su cine resulta difícil y complejo pero siempre interesante.

La película será presentada en versión española, lo que siempre supone una ventaja para el espectador hasta el fondo de la temática de su obra.

**FILM EN EXCLUSIVA EN PALMA**  
**HOTEL BAHIA PALACE**  
 «VISITA DEL papa pablo VI a los EE. UU.»  
 Complementada con la película sobre el Presidente Kennedy  
 «AÑOS LUMINOSOS. DIA DE LUTO»  
 HOY viernes, 3 de febrero de 1967 - A las 7 de la tarde  
 Por cortesía de la Agencia Consular de los EE. UU. en Palma

**salón rialto** PRESENTARA  
**MAÑANA** LA PELICULA PARA  
 TODA LA JUVENTUD, SUS ENTUSIASTAS  
 ADMIRADORES:

ALTURA FILMS PRESENTA  
**GIGLIOLA CINQUETTI**  
 CON LA CANCION "DIO COME TI AMO" GANADORA EN EL FESTIVAL DE SAN REMO

**«Como te amo»**  
 DIRECTOR: MIGUEL IGLESIAS  
 COPRODUCCION: ALTURA FILMS (ESPAÑA) ULTRA FILM (ITALIA)

MARK DAMON • ANTONIO MAYANS • MICAELA CENDALI • TRINI ALONSO • MIGUEL IGLESIAS

AUT. TODOS PUBLICOS

**MANOLO ESCOBAR**

**TERNURA HUMOR PICARDIA SUSPENSE Y...**

**¡6 N JEVAS CANCIO.ES!**

«'adrecita María del Carmen»  
 «Paloma blanca paloma»  
 «Chiquillo alegre»  
 «El Angel de la Guarda»  
 «Oye mi plegario»

**EL PADRE MANOLO**

ANGEL DE ANDRES • FRANCISCO PIQUER • LALY SOLDEVILLA • DIANA SORELL • JULIA CABA ALBA  
 MIGUEL LIGERO  
 DIRECTOR RAMON TORRADO  
 SUPERSCOPE • EASTMANCOLOR

**CASA REGIONAL CATALANA**

«LA ISLA DE ARTURO», EN SESION DE CINE-CLUB  
Esta noche, la acostumbrada sesión de Cine-Club que presenta semanalmente la Casa Regional Catalana, la ocupará la película «La isla de Arturo», cuya ficha técnica es la siguiente:

Artistas: Reginald Kernan, Key Meersman, Vanni de Maigret, Luigi Giuliani y Gabriela Giorgielli.  
Director: Damiano Damiani.  
Productor: Carlo Ponti

Como todos los aficionados saben, esta película está pasada en la famosa novela de Elsa Morante, que en su día constituyó un «best seller» y que ataca uno de los temas «tabú» del cine.

La sesión de esta noche tiene la especial característica de que el Dr. Cortada, habitual director de los coloquios que se desarrollan al final de cada proyección, presentará la película para, sin más comentarios, abrir el coloquio entre los asistentes.

«La isla de Arturo» obtuvo la Concha de Oro en uno de los Festivales Internacionales de Cine de San Sebastián, lo que justificaría, por sí solo, el hecho de ser programada por el Cine-Club de la Casa Regional Catalana.

**LOS ESTRENOS**

**«ZAFARRANCHO EN LA UNIVERSIDAD»**

**PRINCIPAL CAPITOL**

Nacionalidad: norteamericana. T. O.: «The Misadventures of Merlin Jones». — Producción: Walt Disney (1963). — Guión: Tom y Helen August de una narración de Bill Walsh. — Director: Robert Stevenson. — Fotografía: (Technicolor); Edward Colman. — Música: Buddy Baker. — Canción: Richard Sherman. — Directores artísticos: Carroll Clark y William H. Tuttle. — Montaje: Cotton Warburton. — Titulos: Bill Justice y Xavier Atencio. — Intérpretes: Tommy Kirk (Merlin Jones); Annette Stuart Erwin (Capitán policía); Alan Hewitt (Profesor psicología); Connie Gilchrist (Sra. Gorsest); Dal Mc Kennon (Detective); Norman Grabowski (Norman) — Duración: 90 minutos.

La ciencia-ficción ha sustituido la magia de antaño y como las fronteras de la ciencia se ensan-

chan día a día, nadie se asombra ya por nada. Walt Disney empezó contándonos los cuentos clásicos en sus películas de dibujos; las historias de hadas, de brujas, de magos, etc. Intentó descubrir los secretos de la naturaleza en sus películas documentales y con series reales inició una nueva serie con los héroes de Walter Scott. No obstante, los avances de la ciencia le preocuparon grandemente y por ello en una nueva serie realizó films didácticos verdaderamente notables y luego fue más allá incorporando a ellos la fantasía, tanto a los que iban destinados a la divulgación de las ciencias como a sus inconfundibles comedias como en la serie que inició en «Un sabio en las nubes».

A «Zafarrancho en la universidad» podríamos incluir en este grupo de películas en las que el héroe es un investigador, algo desde luego estimulante si es verdad que el futuro de la Humanidad está en los científicos. Estas películas van más allá de la ciencia-ficción ya que están hechas en broma, son puras fantasías filmadas con el único propósito de entretener aprovechando los pintorescos inventos o descubrimientos para provocar situaciones cómicas. Lo que pasa es que, como hemos dicho, hoy la gente ya no se asombra de nada y por ello los personajes del film que comentamos aceptan inmediatamente los hallazgos del joven estudiante e incluso se sirven de ellos para su provecho; la policía para conocer una verdad que el detector de mentiras no acaba de acertar o el juez para averiguar las reacciones de un hombre honrado bajo los influjos de la hipnosis.

A mí siempre me han parecido muy divertidas estas películas en las que el héroe no se vale para nada de sus puños, de su dominio de la pistola y, por consiguiente, de su falta de escrúpulos y total desprecio por la vida humana, y por esto me gustó «Zafarrancho en la universidad», una obra que lleva el sello inconfundible de su productor y que no será la última que veamos de Walt Disney ya que restan bastantes sin estrenar y es muy posible que los herederos del «Mago de Burbank» sigan con las pausas marcadas por el fallecido creador de tantas películas inolvidables.

La mayoría de estas películas con seres reales producidas por Disney son — como hemos insinuado — obras menores y ésta no tiene mayores aspiraciones pero cumple bien su cometido y, de paso, da sus máximas moralizadoras como que no tenemos derecho de indagar en los pensamientos de los demás; que incluso el conocernos puede llevar al error y que dentro de cada uno de nosotros hay desos malos y buenos y que las circunstancias influyen mucho en que exterioricemos unos u otros.

CINEFILO

**CARTELLERA**

**CINES**

**ACTUALIDADES:** (Todos los lunes matinal a las 10'30). Hoy desde las 3 sesión continua. «SECRETA INVASION» Stewart Granger, Raf Vallone, Mickey Rooney, etc. Panavisión. «SYLVIA» Carrol Baker, George Maharis. (Mayores 18 años).  
**ASTORIA.** — Desde las 3'00: NUESTRO AGENTE EN CASABLANCA (Lang Jeffries, Thea Fleming. Technicolor) y ELLAS TAMBIEN SON REBELDES (Mayores de 18 años).  
**AVENIDA.** — Desde las 3'15: «CUIDADO CON LOS ESPÍAS» (Kenneth Williams, Bárbara Windsor, Bernard Gribbins). «UN EXTRAÑO EN MI VIDA» (Kim Novak, Kirk Douglas). Color Scope. Mav 18 años).

**Sala Augusta**

Desde las 3'00.  
**FRENTE EL AMOR Y LA MUERTE y A LAS CINCO DE LA TARDE** (Prog. aut. mayores).  
**BALEAR.** — Desde las 3'00: BEAU GESTE (Guy Stockwell, Doug Mc Clure. Technicolor) y LA LEY DE LAS PISTOLAS (Tolerado menores).  
**BORN.** — Desde las 3'15: PELIGRO... LINEA 7.000 (James Caan, Laura Devon. Technicolor) y LAS CUATRO VERDADES (Mayores de 18 años).  
**CAPITOL.** — Desde las 3'00: ZAFARRANCHO EN LA UNIVERSIDAD, de Walt Disney (Technicolor) y BRANDY, EL SHERIFF DE LOSATUMBA. (Tolerado menores).  
**DORADO.** — Desde las 3'30: VIAJE ALUCINANTE y LOS PIRATAS DE MALASIA (Prog. tol. menores).  
**FANTASIO.** — Desde las 3'00: LOS REBELDES DE SAN ANTONIO y LA BANDA SECRETA. (Prog. tol. menores y económico).  
**HISPANIA.** — Desde las 3'30: PESADILLA BAJO EL SOL (Ursula Andrews) y KALY-YUG (Lex Barker, Ian Hunter. Autorizado mayores).  
**LIRICO.** — Desde las 3'15: BEAU GESTE (Guy Stockwell, Doug Mc Clure. Technicolor) y HUNDIDO (Tol. menores).  
**METROPOLITAN PALACE.** (Climatizado). A las 3.30, 6.30 y 9.45: LA BATALLA DE LAS ARDENAS (Henry Fonda, Robert Shaw, Robert Ryan, Dana Andrews, George Montgomery, Ty Hardin, Pier Angeli). TODD-AO. Panavisión (Mav 14 años).  
**MODERNO.** — Desde las 6'00: LOS REBELDES DE SAN ANTONIO y LA BANDA NEGRA (Prog. tol. menores y económico).  
**ORIENTAL.** — Desde las 3'00: VIAJE ALUCINANTE y LOS PIRATAS DE MALASIA. (Prog. tol. menores).  
**PRINCIPAL.** — Desde las 3'15: ZAFARRANCHO EN LA UNIVERSIDAD, de Walt Disney (Technicolor) y BRANDY, EL SHERIFF DE LOSATUMBA. (Tolerado menores).  
**PROGRFSO.** — Desde las 6'00: BEAU GESTE (Guy Stockwell, Doug Mc Clure. Technicolor) y LA LEY DE LAS PISTOLAS (Tolerado menores).  
**RIALTO.** — Desde las 3'00: OLIMPIADA DE TOKIO. (Prog. tol. menores).  
**RIVOLI.** (Climatizado). Desde las 3'15: FALSO IDOLO (Jennifer Jones, Michael Parks) y LAS HIJAS DE ELENA (Mayores de 18 años).  
**VICTORIA.** — VIAJE ALUCINANTE y EL TESORO DE LA MUERTE. (Prog. tolerado menores).  
**SALAS DE FIESTA**  
\* BACOMO. — Baile todas las noches. (Arenal).  
\* BAR FELIPE. — Todos los días, canciones y danzas españolas.  
\* BARBECUE SON AMAR. Baile con orquesta.  
\* BOLERO (Palma Nova). Baile y atracciones.  
\* CABALA («Hotel de la Almudaina»). — Tarde y noche: Baile.  
\* CASA VALLES. — Todas las noches: Baile y atracciones.  
\* CLUB LATINO. — Todos los días baile: Desde las 22 a las 3'00 h.  
\* CLUB «TRIANON». — Todos los días baile: Desde las 21'30 hasta la madrugada.  
\* CLUB «LOS GRECOS». Todos los días, baile.  
\* «FOLLIES BERGERE». Tarde y noche, baile.  
\* GOLF «ALAMAYOR». Todas las noches baile.  
\* «TITO'S». — Todas las noches: Baile y atracciones.  
\* MONTECRISTO. — Todas las noches: Folklore español.  
\* «TAGOMAGO». — Todas las noches: Baile y atracciones.  
\* «ROCADERO». — Tarde y noche: Gran espectáculo internacional.  
\* «PARTAN'S CLUB». — Todas las noches: Baile y atracciones.  
**PELOTA VASCA**  
**FRONTON BALEAR.** — Todos los días, desde las 4'45, sesión continua: Partidos quinielas y trío.

**SALA AUGUSTA**

se enorgullece de presentar al mundo entero la más fabulosa versión de la inmortal obra de **SHAKESPEARE**



concordia films presenta  
**LAURENCE OLIVIER EN OTELO**

en **70** m. m.

OTROS PROTAGONISTAS  
MAGGIE JOYCE  
SMITH-REDMAN  
FRANK FINLAY  
PRODUCCION POR ANTHONY HAVELLOCK-ALLAN y JOHN BRABOURNE  
DIRIGIDA POR STUART BURGE  
una producción BHE  
TECHNICOLOR - PANAVISION 70 m/m

(Aut. mayores años)

**CLUB NAUTICO DE PALMA DE MALLORCA AVISO**

Se pone en conocimiento de los Sres. socios y familiares, que Mañana sábado día 4 a las 19'30 horas, se proyectarán las películas: «VIAJE DE PABLO VI A LOS EE. UU.», «AÑOS LUMINOSOS» y «DIA DE LUTO», cedidas a la Agencia Consular de los EE. UU. en Palma

La Directiva

¡Cinco diabólicas miradas se fijarán en Vd. como cinco atreznas del mundo más lucinante y misterioso!



¡La obsesión, el delirio y la demencia bajo el poder de un enigma escalofriante!

Hoy, 24 págs.

**Las Viudas**

Vistas por **Mitzi Taiola**



Alberto Closas, un hombre con el pelo plateado, hace dieciocho años que es un perfecto casado.  
Julita Gutiérrez Caba, con su aire inteligente y su porte distinguido es su esposa complaciente.  
Para complicar la cosa, Alberto, aún de buen ver, con una chica muy mona se la pega a su mujer.  
La chica, que es incansable, gracias a sus veinte años, se lo lleva a la montaña, donde hay paisajes bonitos.  
Aida Power, que es la joven baila danzas muy modernas, y a Closas, para seguirla se le doblan ya las piernas.  
Por la noche, el pobre Alberto tiene un tremendo disgusto por causa de los negocios. ¡Ay! ¡Ay! Que nos dará un susto.

DE SU EXITO SIN PAR, MUY PRONTO OIRA USTED HABLAR

¿Qué donde se estrenará? En **SALA BORN**, muy pronto la verá

# ibuenos días

## LO JOVEN Y EL BARULLO

**D**ESDE que uno está en el mundo, el ser estudiante ha sido sinónimo de estar a punto de comenzar el barullo.

Sospecho que, en los barullos estudiantiles, hay muchas cosas no del todo explícitas y claras, pero, en cambio, hay un cierto clima creado por mantuistas de turno, que está montado sobre un exceso de vida. ¿Que quiere decir esto último? Quiere decir que cuando uno está en la frontera de los veinte años, uno piensa que es millonario de vida y que la hora de la responsabilidad está muy lejos...

Recordar los años cuarenta, después de la segunda guerra mundial. Un viaje por Francia e Inglaterra nos dio el primer contacto con los jóvenes llamados «mal llamados» «existencialistas». Iban mal vestidos, imitaban, mala-



mente, a un proletariado del que estaban muy lejos. Eran hijos de papá, alumnos con su cochecito y todo, que hacían a los profesores. Pero, eran enormemente ricos. Su estar en la vida era un estar tumbados, hirsutos de pelo y abandonados de tabón, un poco malolientes, por las aceras y por las terrazas de los cafes.

Aquella juventud, que había crecido durante la segunda guerra mundial, llegaba con un pacifismo un poco sospechoso. No parecían jóvenes. Parecían viejos, desencañados, como viejos filósofos derrámbos por la vida. Las muchachas, indolentemente, se acovachaban en sus compañeros, y estos no estaban nunca sentados, sino tumbados, medio caídos y de una manera permanente.

Están cansados, se decía uno a la vista del espectáculo. En París y Londres, de gente joven, sucia, desgreñada y caída. Aquellos jóvenes habían nacido ciegos.

Los restos de aquel naufragio, de una juventud cansada y escéptica, todavía se pueden ver en el Mediterráneo. En Ibiza, por ejemplo, abundan los ex-jóvenes, tranquilos y sossegados, que no crean problemas a la policía, desparados por la ciudad, garraando con una gran cesta campesina y vestidos como con los restos de los «existencialistas» parisinos de la posguerra. En mi último viaje a Ibiza, en una «boite» nocturna, con el tocado de todo meter dos ex-jóvenes, uno negro y el otro rubio, jugaban al ajedrez, rodeados de mirones. Resultaba un espectáculo sorprendente. Sonaba música de jazz, a lo estreptitoso, que el grupo vintoso de ex-jóvenes, se hubiera reunido en aquella cava húmeda, de comunicaciones nada baratas, para resolver problemas sobre un tablero de ajedrez.

Ya están lejos de los veinte años, están más cerca de los cuarenta. le dije a mi acompañante.

En cambio, la nueva generación, ha aparecido con muchas ganas de brega, ha reemprendido la eterna batalla de lo joven por hacerse un lugar en el mundo, un sitio en la vida. Por todas partes, en esta Europa sin cunas para el van, sin racionamiento y con vacaciones pagadas para el que trabaja, lo joven quiere a tener un sitio airado y protestón. Las generaciones jóvenes quieren estar, obrar, bien alimentadas, y salvando los extremos tradicionales, algo bulle y rebulle, vidientro brega, en los que son millonarios —se creen ellos— en años de vida.

JUAN BONET  
(Ilustración del autor)

## CLUB TIRO PICHON DE MALLORCA

Sábado y domingo grandes tiradas a Pichón

Sábado día 4 a las 15 horas  
3 Trofeos Plata. 25.000 ptas. premio fijo  
6 Pichones, 2 cerros excluyen. Handicap  
Inscripción: 1.250 pesetas.

Domingo día 5 a las 11 horas  
3 Trofeos Plata. 25.000 ptas. premio fijo  
10 Pichones, 3 cerros excluyen. Distancia fija 25 m.  
Inscripción: 1.250 pesetas.

ABONO A LAS DOS TIRADAS 2.000 PTAS.

# EL TURISMO FINLANDESE (TRAS DOS AÑOS DE INTERRUPTOR) VOLVERA A INVERNIAR EN MALLORCA

## HOY, LLEGADA DE PERSONALIDADES TURISTICAS FINLANDESES EN EL VUELO INAUGURAL

Excelente noticia la que nos comunican hoy a nuestros lectores, pues viene a «animar» el notablemente «decaído» panorama del turismo invernal en la isla. Se trata de que el turismo finlandés volverá a invernar en Mallorca, puesto que van a ser reanudados los vuelos semanales invernales Helsinki-Palma, tras dos años de interrupción en que el turismo finlandés había sido desviado hacia Canarias.

Pero ahora —según nos acaba de comunicar nuestro particular amigo don Juan Ceva— la «Suntours Ltd.» que es el «pool» que asocia a cien agencias de viajes finlandesas, ha decidido reanudar esta importante corriente turística a Mallorca. «Mañana mañana» —nos ha dicho— llegará el primer avión, en vuelo inaugural.

En este vuelo inaugural viajarán 29 personalidades turísticas finlandesas y con este motivo, «Viajes Ceva», que es la corresponsal de «Suntours», ha organizado diversos actos en su honor. Se da la circunstancia curiosa de que estas 29 personalidades son las que en la misma mañana de hoy se reunirán en Consejo de

Administración... que interrumpirán para tomar el avión, venir a Palma, y continuar el mismo día su Consejo en nuestra Ciudad. De esta importante reunión cabe esperar —nos consta— perspectivas muy alentadoras respecto al turismo finlandés en Mallorca.



«EL TURISMO FINLANDESE, INVERNARA DE NUEVO EN MALLORCA». EXCELENTE NOTICIA QUE NOS PROPORCIONA D. JUAN CEVA

En principio estos vuelos semanales tendrán casi inmediatamente la frecuencia de dos por semana, para pasar a tres ya a partir de marzo próximo. El servicio a efectuarse en grandes aviones «Super Jet» (de 100 plazas) «DC-8 B» de más de noventa plazas. Lo cual supone la llegada de Mallorca de casi doscientos turistas finlandeses todas las semanas durante el invierno,

## «PEQUEÑOS REPORTAJES» los escribe ANTONIO PIZARRA

Hoy, 24 págs.

# APARECIO «MALLORCA TURISTICA, 1967», LA OBRA TAN ESPERADA

Constituye un auténtico y exhaustivo catálogo de nuestro entramado turístico

## MALLORCA TURISTICA 1967



catálogo de empresas, profesiones y actividades turísticas

Ayer salió a la calle, el libro tanto tiempo esperado desde que se anunció su realización... porque venía a llenar un vacío largo tiempo sentido, a cubrir una necesidad que adquiría, ya proporciones de urgencia. Nos referimos a la impresionante obra «Mallorca Turística, 1967» que constituye un grueso volumen de casi 500 páginas, donde se recoge exhaustivamente todo cuanto en Mallorca se relaciona directa o indirectamente con el turismo. Es la obra que ha costado meses y meses de trabajo y de encuesta, obligando a confeccionar miles de fichas a sus autores; don Luis Sainz M. de Bujanda y don Manuel Álvarez de Sotomayor, quienes por su formación profesional y experiencia, eran los llamados a realizar esta impresionante obra.

Como quiera que no hace mucho nos ocupamos del contenido de «Mallorca Turística, 1967» casi en vísperas de su aparición hoy nos vamos a limitar sólo a dar noticia de su presencia en la calle, de lo magnífico y cuidado de su edición y de como su superado con creces lo que escribíamos de esta obra. La tenemos ahora en nuestras manos como un preciado tesoro que en todo instante facilita cualquier detalle, dato, nota, peculiaridad, circunstancia turística que queramos o necesitemos saber. Y no sólo es de destacar que lo trae «todo», sino que este todo está sabiamente expuesto y distribuido de modo que la localización del dato que se precisa es fácil e inmediata.

Nada vamos a decir de su contenido, repetimos, sino hacernos eco de las «abrazas» que a modo de prólogo ha escrito para «Mallorca Turística, 1967» don León Herrera, Director General de Empresas y Actividades Turísticas y que queremos transcribir, en parte a modo de homenaje y también reconocimiento a sus autores: «Constituye esta obra —escribe— un auténtico catálogo del impresionante entramado del turismo mallorquín en el que se conjugan la belleza paisajista, la evolución histórica, la artesanía, las grandes empresas mercantiles, el aspecto deportivo, el folklore, los festivales, todo ese mundo en fin, que vivifica y da ritmo a la isla y que la ha colocado en el lugar preeminente que ocupa en el ámbito turístico internacional.

## Frente al amor y la muerte EN EASTMANCOLOR

# Sala Augusta

(MAY. 18 AÑOS)

## «PEQUEÑOS REPORTAJES»

# LOS PRINCPES DE DINAMARCA VISITARON AYER «VIDRIERIAS GORDIOLA»

Admiraron especialmente los servicios de mesa realizados para la princesa Irene de Holanda, y los vidrios que en breve se expondrán en Moscú

Los Príncipes de Dinamarca, Knud y Carolina Matilde quisieron conocer ayer los hornos de vidrio artístico de la vidriera de Gordiola, y al propio tiempo apreciar las características de los servicios de mesa realizados por la citada Casa de la vidriera.

Acompañados por el Ilmo. Sr. Alcalde de Palma y el Sr. Consol de Dinamarca y con el Sr. Consol de su esposa y demás personal de su séquito, SS. AA. fueron recibidos en el jarrón, el edit, que se fabrica también de manera maravillosa.

Contestando a las preguntas de los Príncipes, don Daniel Gordiola, fue exponiendo cómo en las vidrierías siguen utilizando, perfeccionados, procedimientos que ya usaban los fenicios de Tiro y Sidon y que todavía utilizan los Gordiola, en las reproducciones de vidrios de excavación.

La Princesa se deleitó en ver cómo surgen, tras las cuidadosas manipulaciones de los veteranos artífices, los jarros brillantes, las copas estilizadas, etc., y cómo un edit se estaba forjando en color rojo, expuesto nuevamente al fuego se iba haciendo dúctil, sensible a los más tenues toques de los orfe-

**DUMPER**  
de 13 plazas  
Estado de Reacondicionado y Garancia circunclon fuera de isla

**TRACTORUGA**  
de 200 CV  
Estado de Reacondicionado y Garancia

**REPUESTOS Y MECANICA GARANTIZADOS**  
José Gutiérrez Barbera, 50 - Madrid - 17

«EL SOLO NOMBRE DE MALLORCA HA PROVOCADO UN RECORD DE PARTICIPACIONES» NOS DICE DON GABRIEL BARCELÓ.

El objetivo de la G. O. E. T. O. es realizar la asociación cordial y amistosa de los cientos de operadores turísticos europeos más antiguos, con un mínimo de 25 años de experiencia. Estos son los únicos que tienen derecho a votar en las juntas, y también a proponer y aprobar nuevos miembros. Esta entidad no tiene poder ejecutivo, pero sus miembros trabajan para promocionar turismo entre sus países. En sus juntas estudian y discuten problemas del momento de la industria turística y hacen representaciones exponiendo sus puntos de vista a los Gobiernos respectivos y otros cuerpos y entidades.

No cabe duda de que la presencia entre nosotros de tan destacadas personalidades turísticas, así como de importantes órganos de prensa especializados en el turismo, tales como el «Travel Trade Gazette» y «Le Repertoire de Voyages», etcétera, ha de ser de gran interés por el color que aportan que pueden promover estos sectores quienes en definitiva son los que harán decidir viajar a millones de personas.

Por esto es justo destacar que este XXV Congreso de G. O. E. T. O. se realiza este año en Mallorca —por primera vez— merced a las gestiones y patrocinio de su miembro local, «Viajes Barceló» y concretamente de su director gerente, don Gabriel Barceló, quien además ha elaborado el

# LOS PRINCPES DE DINAMARCA VISITARON AYER «VIDRIERIAS GORDIOLA»

Admiraron especialmente los servicios de mesa realizados para la princesa Irene de Holanda, y los vidrios que en breve se expondrán en Moscú

Los Príncipes de Dinamarca, Knud y Carolina Matilde quisieron conocer ayer los hornos de vidrio artístico de la vidriera de Gordiola, y al propio tiempo apreciar las características de los servicios de mesa realizados por la citada Casa de la vidriera.

Acompañados por el Ilmo. Sr. Alcalde de Palma y el Sr. Consol de Dinamarca y con el Sr. Consol de su esposa y demás personal de su séquito, SS. AA. fueron recibidos en el jarrón, el edit, que se fabrica también de manera maravillosa.

Contestando a las preguntas de los Príncipes, don Daniel Gordiola, fue exponiendo cómo en las vidrierías siguen utilizando, perfeccionados, procedimientos que ya usaban los fenicios de Tiro y Sidon y que todavía utilizan los Gordiola, en las reproducciones de vidrios de excavación.

La Princesa se deleitó en ver cómo surgen, tras las cuidadosas manipulaciones de los veteranos artífices, los jarros brillantes, las copas estilizadas, etc., y cómo un edit se estaba forjando en color rojo, expuesto nuevamente al fuego se iba haciendo dúctil, sensible a los más tenues toques de los orfe-

interesante programa de trabajo, turístico y social, de este Congreso. Y es muy significativo —dice mucho a favor nuestro— que el hecho de que se haya convocado en Mallorca ha hecho, como ya decíamos, batir el record de la entidad desde su fundación.

Hay inscritos ocho países: España, Francia, Holanda, Inglaterra, Alemania, Italia... Siendo de destacar la participación de Estados Unidos, que aunque evidentemente no es un país europeo, ha sido invitado a participar por medio de algunas de sus más relevantes personalidades turísticas.

También es de destacar la participación de Yugoslavia, país del «otro lado del telón de acero», que apunta como uno de nuestros más inquietantes rivales turísticos en la ribera del Mediterráneo.

**102 participantes (todo un «record») en el XXV Congreso de G.O.E.T.O. a celebrar en Palma**

Entre los ocho países representados, figura Yugoslavia

«EL SOLO NOMBRE DE MALLORCA HA PROVOCADO UN RECORD DE PARTICIPACIONES» NOS DICE DON GABRIEL BARCELÓ.

El objetivo de la G. O. E. T. O. es realizar la asociación cordial y amistosa de los cientos de operadores turísticos europeos más antiguos, con un mínimo de 25 años de experiencia. Estos son los únicos que tienen derecho a votar en las juntas, y también a proponer y aprobar nuevos miembros. Esta entidad no tiene poder ejecutivo, pero sus miembros trabajan para promocionar turismo entre sus países. En sus juntas estudian y discuten problemas del momento de la industria turística y hacen representaciones exponiendo sus puntos de vista a los Gobiernos respectivos y otros cuerpos y entidades.

No cabe duda de que la presencia entre nosotros de tan destacadas personalidades turísticas, así como de importantes órganos de prensa especializados en el turismo, tales como el «Travel Trade Gazette» y «Le Repertoire de Voyages», etcétera, ha de ser de gran interés por el color que aportan que pueden promover estos sectores quienes en definitiva son los que harán decidir viajar a millones de personas.

Por esto es justo destacar que este XXV Congreso de G. O. E. T. O. se realiza este año en Mallorca —por primera vez— merced a las gestiones y patrocinio de su miembro local, «Viajes Barceló» y concretamente de su director gerente, don Gabriel Barceló, quien además ha elaborado el



LOS PRINCPES KNUD Y CAROLINA MATILDE DE DINAMARCA CON EL ALCALDE DE PALMA EN SU VISITA A VIDRIERIAS GORDIOLA.

el arte de soplar el vidrio así como el esplendor de este arte logrado en los tiempos de la antigua «Pollantia».

Se interesó la Princesa por la multiseular tradición de la Casa, sin duda una de las vidrierías más antiguas de Europa, que se conserva en las mismas manos. Relató el señor Gordiola, algunos detalles de los primitivos hornos y sus instalaciones del siglo XVIII, etc.

Al salir de las vidrierías, los Príncipes felicitaron a los señores Gordiola por su dedicación a tan noble actividad y se despidieron cordialmente de todo el personal de las vidrierías con muestras de gran simpatía.

Para el día de Corpus Christi desebamos la palabra de un sacerdote, y nos propusimos aira, para traerla a esta columna.

Es más. Entre los sacerdotes que podían decirnos algo, escogimos al Rvdo. Sr. García Palou siempre entregado a trabajar por la Iglesia y al cultivo de la ciencia.

«¿Quiere Vd. decirnos algo para «BALEARES?»

«Preferiría dejarlo para otra ocasión que lo exige, y tengo en cuenta que, en el transcurso de más de un año se me ha pedido varias veces lo que Vd. me pide.

«Nosotros le suplicamos nos diga una palabra sobre uno de estos tres puntos: Estudios teológicos en España, trabajos literarios que Vd. tiene entre manos y organización de los Intelectuales Católicos en esta ciudad de Mallorca.

«Siendo yo poder competente. Es muy pronto para hablar de la Asociación de los Intelectuales Católicos. Únicamente quiero expresar a Vd. que, con la bendición del Cielo y bajo la sapientísima dirección de nuestro activísimo Presidencia, se obtendrán abundantes y riquísimos frutos de formación religiosa y de apostolado entre los hombres de carrera y de estudio de nuestra sociedad. ¡Cuánto bien puede hacer en medio del mundo un médico, ingeniero, castrador, escritor etc., bien formados religiosamente!

«La reciente visita a Mallorca del Dr. Cascauberta ha revelado que Vd. tiene algunos trabajos luttimos a punto de publicarse. ¿Quiere decirnos algo de ellos?

«Lo único que creo prudente expresar (y esto lo hago con mucho gusto) es que las más desistimas monografías de carácter teológico luttimo, que he publicado y las que Dios mediante se publicarán, tienen una misma finalidad científica: la de precisar el lugar que, en los distintos aspectos teológicos, corresponde a nuestro país. «Francisco Suárez del Colegio Superior de Investigaciones Científicas.

«¿Cómo vé Vd. el futuro teológico español?

«Muy halagüeño. De cada día se publican trabajos más completos redactados con una técnica más depurada y fruto de un espíritu técnico maduro.

Subasta de un SIMCA 1000 Serie lujo, matrícula P.M. 100.000

El comité Pro Monumento al Inmaculado Corazón de María con objeto de recaudar fondos destinados íntegramente a las obras, saca a subasta pública el automóvil «SIMCA 1000» serie lujo, dotado de radio y que ostenta la matrícula P.M. 100.000, cuyo precio es de 136.000 pesetas, bajo las siguientes condiciones:

El tipo de subasta en alza será de 70.000 pesetas (setenta mil).

Las proposiciones podrán ser presentadas en la Secretaría particular del Ayuntamiento hasta el próximo día 20, de 11 a 1 de la mañana.

Las plicas deberán ir en sobre cerrado y en el mismo se hará constar nombre, domicilio y número del Documento Nacional de Identidad, así como el punto donde ha sido expedido.

Las cantidades que se ofrezcan habrán de consignarse en letras bien legibles.

El coche será entregado libre de gravámenes y con seguro para un año.

Una vez terminado el plazo de presentación de las plicas, éstas serán abiertas y otorgada la subasta al mejor postor.

El presente anuncio correrá a cargo de la persona a la que le sea concedido el referido vehículo.

Palma, a 3 de febrero de 1967.

El Comité de Amigos del Monumento al Inmaculado Corazón de María.

«EL SOLO NOMBRE DE MALLORCA HA PROVOCADO UN RECORD DE PARTICIPACIONES» NOS DICE DON GABRIEL BARCELÓ.

El objetivo de la G. O. E. T. O. es realizar la asociación cordial y amistosa de los cientos de operadores turísticos europeos más antiguos, con un mínimo de 25 años de experiencia. Estos son los únicos que tienen derecho a votar en las juntas, y también a proponer y aprobar nuevos miembros. Esta entidad no tiene poder ejecutivo, pero sus miembros trabajan para promocionar turismo entre sus países. En sus juntas estudian y discuten problemas del momento de la industria turística y hacen representaciones exponiendo sus puntos de vista a los Gobiernos respectivos y otros cuerpos y entidades.

No cabe duda de que la presencia entre nosotros de tan destacadas personalidades turísticas, así como de importantes órganos de prensa especializados en el turismo, tales como el «Travel Trade Gazette» y «Le Repertoire de Voyages», etcétera, ha de ser de gran interés por el color que aportan que pueden promover estos sectores quienes en definitiva son los que harán decidir viajar a millones de personas.

## Lo que nos dijeron HACE 20 AÑOS

El señor García Palou habla de los estudios teológicos en España

«EL SOLO NOMBRE DE MALLORCA HA PROVOCADO UN RECORD DE PARTICIPACIONES» NOS DICE DON GABRIEL BARCELÓ.

El objetivo de la G. O. E. T. O. es realizar la asociación cordial y amistosa de los cientos de operadores turísticos europeos más antiguos, con un mínimo de 25 años de experiencia. Estos son los únicos que tienen derecho a votar en las juntas, y también a proponer y aprobar nuevos miembros. Esta entidad no tiene poder ejecutivo, pero sus miembros trabajan para promocionar turismo entre sus países. En sus juntas estudian y discuten problemas del momento de la industria turística y hacen representaciones exponiendo sus puntos de vista a los Gobiernos respectivos y otros cuerpos y entidades.

No cabe duda de que la presencia entre nosotros de tan destacadas personalidades turísticas, así como de importantes órganos de prensa especializados en el turismo, tales como el «Travel Trade Gazette» y «Le Repertoire de Voyages», etcétera, ha de ser de gran interés por el color que aportan que pueden promover estos sectores quienes en definitiva son los que harán decidir viajar a millones de personas.

Por esto es justo destacar que este XXV Congreso de G. O. E. T. O. se realiza este año en Mallorca —por primera vez— merced a las gestiones y patrocinio de su miembro local, «Viajes Barceló» y concretamente de su director gerente, don Gabriel Barceló, quien además ha elaborado el

Por esto es justo destacar que este XXV Congreso de G. O. E. T. O. se realiza este año en Mallorca —por primera vez— merced a las gestiones y patrocinio de su miembro local, «Viajes Barceló» y concretamente de su director gerente, don Gabriel Barceló, quien además ha elaborado el

## Lea «BALEARES»

DON JOSE BARONA, EL MALLORCA, Y LA FASE DECISIVA DE ASCENSO

«En el LUIS SITJAR debe lograrse el ascenso»

- \* Si, el equipo juega mejor y con más tranquilidad en la Península
\* Esperaba encontrar un ambiente de más amor hacia el Club
\* De no conquistar la I División, me sentiré defraudado; pero no, fracasado

UN RUEGO PARA EL DOMINGO: ANIMAR, CONFIANDO EN EL EQUIPO

Escribíamos anteayer, que el Mallorca inicia el próximo domingo la fase decisiva para conseguir el ascenso. Debe disputar una serie de puntos trascendentales. Por nuestra parte, ya escribimos alguna discrepancia de orden técnico. Ahora, el objetivo debe ser buscar todo lo que sea constructivo para conseguir lo que más interesa. Tras la opinión expuesta hace dos días, traemos hoy una muy importante: la del presidente, don José Barona Alcalá. El fin que perseguimos le ha convencido para contestar con suma amabilidad a todas nuestras preguntas.

se, se inicia, digamos, el sprint final para el ascenso. Los visitantes próximos en el «Luis Sitjar» figuran, salvo uno, en primeros puestos de la tabla. Contrasta con las visitas a la Península, donde los visitados arrastran negativos. ¿Donde debe decidirse el posible ascenso? Yo creo que principalmente en el «Luis Sitjar», donde no debemos perder un solo punto. Los desplazamientos sobre el papel son fáciles y no. Por ejemplo, está el Mestalla, al que yo considero uno de los buenos equipos del grupo, ya que está muy reforzado. No será fácil puntuar en Badalona y Algeciras. Hay que tener en cuenta que los equipos «desesperados» suelen superar sus dificultades. Incluyo al Constancia, ya que es posible que tenga necesidad imperiosa de los dos puntos. No hay nada fácil en fútbol. Pero lo fundamental es triunfar en nuestro campo va que, a la vez

que dejaríamos de puntuar, sería conceder ventaja a rivales muy directos. Y, ganando, les rebasamos en las posibilidades para alcanzar el primer puesto. Usted ha visto al Mallorca en casa y en campo contrario. ¿Considera que se desenvuelve con más tranquilidad, y por tanto juega mejor, en la Península? Puedo contestar un rotundo sí. Lo confirman las crónicas. Excepto en dos visitas —Europa y Levante— ganando, empatando o perdiendo, se ha elogiado al Mallorca hasta el punto de decir que era el rival más difícil y uno de los más firmes aspirantes al título. ¿Por qué esa diferencia, cuando se juega en Palma? Yo creo que todos, absolutamente todos los que estamos vinculados y sentimos al Mallorca, somos cada cual dentro de nuestras posibilidades, un poco responsables de ello. Me preocupa pensar que cuando jugamos fuera de casa, tenemos en contra muchísimos factores, desde el terreno adverso pasando por el público, apasionadísimo siempre. Este apasionamiento influye en parte en los árbitros —cosa humana—; y también la prensa ambienta el partido. Sin embargo, aquí, dejando a un lado la prensa, nos dejamos tomar un poquito de pelo. Los árbitros y los equipos contrarios vienen a jugar con toda tranquilidad, como si fuera en campo neutral, seguros de que no van a meterse con ellos. Puedo citar, un comentario del entrenador del Santander, señor Cobo. Cuando acabó el partido se lamentaba diciendo que «con lo bien que lo habían tenido; hasta el público, en algunos momentos, estaba con ellos». Puede tener la completa seguridad de que el noventa por ciento de los partidos de Segunda División, en un gran porcentaje, los gana el público, con sus voces de aliento y con sus gritos apasionados. Está demostrado. Por lo tanto, debemos, creo, pensar en el Mallorca con un poco más de pasión, ahora que entramos, repito, en esta fase decisiva. Cada cual en nuestro sitio; que nadie pueda decirnos que sintiendo al Mallorca como todos los sentimos no «hemos» puesto de nuestra parte un mínimo en favor suyo. Yo creo que a todos nos interesaría ver jugar al Mallorca en Primera División. Lo único que se queda es el Club ya que los jugadores, entrenador y directivos se renuevan.



—Sí. Yo particularmente creo que aún siendo interesante para los chicos cobrar más dinero, una vez en el terreno de juego, tanto si tuvieran prima como si no la tuvieran, se desenvolverían exactamente igual. ¿Qué primas conceden? Se parte de tres mil pesetas. Se aumenta mil pesetas más por partido que se vaya ganando, tanto en Palma como en la Península. Si se empatara fuera, se abona la misma cantidad que el partido anterior. Y cuando se pierde se corta y se vuelve a empezar de nuevo con tres mil. Si los jugadores iniciaran en los resultados al Real Madrid, imagine lo que cobrarían. ¿Ha lamentado alguna vez ser presidente? Hay momentos en que se pasan malos ratos, porque en fútbol, desde jugador hasta entrenador, por cada negro se reciben cincuenta sinsabores. Pero cuando se acepta un cargo hay que seguir hasta el final con todas las consecuencias. ¿Cómo están las relaciones con otros clubs, tanto de la isla como de la Península? Esta pregunta me gustaría que la contestaran los mismos clubs. Ahora yo creo que nuestras relaciones con las demás sociedades, tanto de casa como de fuera son inmejorables. Por lo menos así lo estamos intentando. ¿Jaime Turró, sigue perteneciendo al Real Mallorca? Sí. Turró, como por ejemplo Juanito el masajista, son dos instituciones en el Club. Por lo tanto les consideramos como empleados del mismo. Yo espero que ellos se den cuenta de esta deferencia hacia ellos y procuren trabajar con el máximo cariño hacia el Mallorca. Al despedirnos, don José Barona nos dice: ¿Quiero hacer un ruego al público: si el domingo el Levante se adelantara en el marcador, y el partido se pone cuesta arriba, no desanimen a nuestros jugadores, sino todo lo contrario. Tengan la seguridad de que ellos sabrán superar la desventaja, como hicieron frente al Santander. Agradecemos al presidente del Real Mallorca la deferencia tenida, una vez más con «BALEARES».

ATALAYA DEPORTIVA Por RAT

...Y LA FEDERACION TRABAJA

En otro lugar de este número encontrará el lector unos datos informativos sacados de la Federación Balear de Fútbol, que naturalmente por ser de tal procedencia son oficiales. Y por tratarse de hechos concretos, de suma importancia para el deporte futbolístico de la isla, merecen el comentario elogioso que hoy queremos dedicarles. Hace meses, publicábamos en nuestras páginas deportivas unas interesantes declaraciones del Secretario General de la Federación Balear de Fútbol, nuestro buen amigo Sebastián Alzamora. En ellas se afirmaba que estaba decidida la adquisición de un campo de fútbol del «Binisalem» y que la Federación procedía a la adquisición, igualmente, de los terrenos de «C'a S'Arís» para en ellos construir un campo de fútbol federativo, en el que tuviesen entrada todos los equipos carentes de él. Las aspiraciones de la Federación eran sumamente ambiciosas y se barajaban cifras de varios millones. Pero Alzamora tenía la certeza de que todo el proyecto se llevaría a cabo, ya que sólo faltaba la materialización de los acuerdos, con el envío a la isla de los millones presupuestados. Todo aquello que hace meses eran papeles firmados, compromisos contraídos, posibilidades de una realización futura, hoy se han convertido en una realidad indiscutible. Por una parte, en la Federación Balear de Fútbol se han recibido ya las 750.000 pesetas necesarias para la adquisición del Campo de Fútbol del «Binisalem» y de la otra en la cuenta federativa han sido ingresados igualmente los 2.500.000 pesetas destinadas a la iniciación de las obras del nuevo campo de fútbol de la Federación Balear. Es hermoso ver cómo gestiones realizadas con la mejor intención merecer la acogida de las autoridades superiores, que ulteriormente dan su espaldarazo tan necesario e imprescindible para que aquellos proyectos cristalicen en realidad. Y nos satisface el hecho de que la Federación Balear de Fútbol no haya dejado de trabajar ni un solo instante en beneficio de lo que es su misión primordial, la de encauzar y de fomentar el deporte. De la adquisición del campo del «Binisalem» y de la puesta en marcha de las obras del nuevo campo de fútbol federativo esperamos grandes resultados. Porque si hemos podido observar cómo sin medios de ninguna clase la Federación Balear ha conseguido éxitos importantísimos, ahora, cuando cuenta con todo lo que anunciamos, hemos de suponer que estos éxitos serán multiplicados. La Federación Balear de Fútbol conocemos todos cómo ha venido trabajando durante años. Era lógico suponer que continuaría al mismo ritmo, aunque los hombres que están conduciéndola en estos momentos «disfruten» de la interinidad que supone la falta del nombramiento oficial de nuevo Presidente. Por ello, por este tesón, por este entusiasmo, por este seguir invariablemente en el «puente de mando» mientras se aguardan acontecimientos definitivos, queremos vaya por delante una felicitación grande por su gestión. Sabíamos que esta culminación de un proceso continuado de gestiones no podía tardar; pero quizás pudo haberse producido unos días más tarde. No obstante, ya están aquí las conclusiones. Los mandos federativos merecían este premio. La Federación Balear de Fútbol trabaja, pues, mientras aguarda el nombramiento de un nuevo Presidente, que ya no puede tardar.

importante es figurar, competir y que el Mallorca lleve el nombre con la mayor dignidad posible. Ascender no lo es todo. También es importante, si no se asciende, dejar una estela de elegancia y de seriedad. En general, ¿cómo se comporta la plantilla del Mallorca, en sus relaciones con el Club? Extraordinariamente. Habían algunos «vicios» que hemos procurado con la mejor buena voluntad eliminar. Y creo que, estamos bien identificados. ¿Esperaba encontrar más facilidades y más apoyo en la labor presidencial? Sinceramente, sí. Esperaba encontrar un ambiente de más cordialidad, de más amistad y de amor más sincero al Mallorca. ¿Continuará el detalle de que las señoras puedan entrar gratis acompañando a un caballero y que se regalen entradas a los escolares? De momento, la Junta acordó que el próximo domingo se repetiría la misma situación. Dieron aquellos chavales de la tribuna sur un ejemplo simpático al animar al Mallorca con sus voces de aliento y exhibiendo una pancarta. Por cierto que a partir de ahora la pancarta más acertada se verá premiada con el balón que se juegue durante el partido. ¿Sufrir mucho en los partidos? Lo indecible. Yo creo que es desde el puesto que más se sufre. ¿Y el pasado domingo? Como espectador presencié dos actuaciones muy distintas de nuestro equipo. En el primer tiempo hubo mala suerte y se notaron algunos fallos, consecuencia de que nos marcaran un gol en frío y ponerse la eliminatoria con dos goles en contra. Es lógico que cundiera el nerviosismo entre los jugadores. En la segunda parte, y a un Mallorca que es el que yo quiero y me gusta: con garra, entrega total a los colores que se defienden, buscando con afán la victoria, que consiguieron. Estov completamente convencido de que si estos chicos juegan así cada partido, estamos tocando se-

riamente la Primera División. ¿Le molesta que se hable del presidente? Pues no, sinceramente. Siempre que se hable con justicia, sea de manera favorable o discrepando. ¿Y qué hablan de don José Barona? Esto ya me molestaría más, aunque no tengo ninguna queja en este aspecto sobre el particular. Una cosa es el cargo deportivo y otra la persona. Aunque, repito nada tengo que objetar en ninguno de los dos sentidos. Se ha hablado otras veces de que acuden a los partidos menos espectadores; de los que tenían previstos al hacer el estudio económico. ¿Es notoria la diferencia? Sí. Hay diferencia con temporadas anteriores de Segunda División. En cambio el pasado domingo se hizo más taquilla de la que se esperaba. Fue una satisfacción de la que parece demostrar que la gente se interesa más por el equipo. Suponiendo que en los encuentros que restan aumente mucho la entrada, ¿puede normalizarse el desnivel? Prácticamente, es casi imposible. ¿Cuidan eso tan discutido en el fútbol que se llama prima? Sí. Sufrir mucho en los partidos? Lo indecible. Yo creo que es desde el puesto que más se sufre. ¿Y el pasado domingo? Como espectador presencié dos actuaciones muy distintas de nuestro equipo. En el primer tiempo hubo mala suerte y se notaron algunos fallos, consecuencia de que nos marcaran un gol en frío y ponerse la eliminatoria con dos goles en contra. Es lógico que cundiera el nerviosismo entre los jugadores. En la segunda parte, y a un Mallorca que es el que yo quiero y me gusta: con garra, entrega total a los colores que se defienden, buscando con afán la victoria, que consiguieron. Estov completamente convencido de que si estos chicos juegan así cada partido, estamos tocando se-

Reaparecerán Carmelo y Pini EN EL PARTIDO FRENTE AL LEVANTE Si es cierto que los partidos de entrenamiento de los jueves han de servir para probar al equipo que debe jugar el domingo siguiente, podemos adelantar que, frente al Levante, van a reaparecer Carmelo y Pini. Porque ayer, tras los ejercicios de cultura física hechos por los jugadores, se jugó un partidito, formando los llamados titulares de la forma siguiente: Piri, Doro, Bolao, Victoriero, Pareta, Pini, Araujo, Osman, Domínguez, Bergara y Carmelo. Quedan muchas horas para el encuentro. Puede surgir algún imponderable. No es, pues, alineación definitiva, pero sí muy probable.

Lorenzo KIPOLL

# 2,500.000 pesetas para las obras del nuevo campo federativo y 750.000 para la adquisición del campo del Binisalem

## Han sido ya recibidas por la Federación Balear de Fútbol

### MIENTRAS EL CONSTANCIA TIENE DECIDIDO SU ENCUENTRO DE DESEMPATE PARA EL 22 EN EL CAMPO DEL RAYO VALLECANO, EL MALLORCA Y EL SANTANDER NO SE PONEN DE ACUERDO

La Federación Balear de Fútbol es un lugar estupendo como fuente de noticias interesantes. A ella hemos acudido para que nos contaran cosas relacionadas con nuestro fútbol y a fe que no salimos en blanco, porque el Secretario General, don Sebastián Alzamora, tenía cosas muy importantes que contar.



SEBASTIAN ALZAMORA

—Sabes —empezó diciéndome— que hace meses hablamos de la adquisición del campo del Binisalem y también de la iniciación de las obras para la construcción de un campo federativo en terrenos de «Ca S'Arís»? Pues bien, a partir de ahora puedo asegurarte que todo será una realidad. En las arcas federativas hemos recibido ya el dinero necesario solicitado para las dos operaciones y podremos llevar a cabo los dos proyectos sin renunciar a nada. De una parte se han recibido 750.000 pesetas destinadas al campo del Binisalem, y de la otra 2.500.000

pesetas que servirán para la iniciación de las obras del Campo de Fútbol Federativo. Como comprenderás, estas noticias nos llenan de íntima satisfacción, porque significan la culminación de una idea por la que hemos batallado desde hace bastantes años.

—¿Y esto unido a lo del local...? Exacto. Estas realizaciones, unidas a la adquisición del local para la Federación y ahora mismo de este otro local estupendo, que se destina a la Mutua, es el no va más. Porque en la Mutua estamos instalando ya todos los aparatos precisos. Ya tenemos montada la «bicicleta para recuperación». Toda clase de aparatos, y estamos pendientes de recibir los «Rayos X», que ya han sido enviados y que se recibirán de un momento a otro. Si con todo este material no conseguimos que los jugadores jueguen bien...

—Dime, Sebastián. ¿Qué hay de las eliminatorias o encuentros de desempate para la Copa de S. E. el Generalísimo?

—De momento, lo único que está hecho es lo del Constancia, que jugará el próximo día 22 en Madrid, y en el campo del Rayo Vallecano, frente al Real Oviedo. Ahora bien, lo del Santander y el Mallorca va bastante mal. Los dos equipos discuten y no están de acuerdo. El Mallorca propone jugar en Madrid el día 15 o en Barcelona los días 8 ó 22. Santander no acepta Barcelona, pero sí Madrid, pero no en la fecha que propone el Mallorca. Es un auténtico guirigay.

—¿Qué hubieras hecho tú? —Pues jugar dentro de las cuarenta y ocho horas que señala el reglamento, donde fuera y nada más.

—¿Y qué ocurrirá ahora? —Pues que no estando de acuerdo los dos equipos, queriendo jugar uno en Barcelona y el otro en Madrid, pero en fecha distinta, lo más probable, o sin probabilidad, es que la Federación decida

y que al decidir señale un punto intermedio, que puede ser muy bien Zaragoza.

—Lo que sea sonará. Y ahora dime. ¿Hay algo más por la Federación?

—Pues sí. El próximo lunes vamos a reunir a todos los representantes de los juveniles para organizar la competición «Trofeo In-

glatera», que es aquella que disputan por el sistema inglés a una sola eliminatoria y a partido único. El lunes efectuaremos el sorteo. El trofeo es desde luego sensacional.

—¿No hay nada más? —De momento y que yo sepa, no.

—Pues hasta otra. RAT

## NORMAN CUTLER

Un personaje que no necesita presentación: Norman Cutler. Escritor, periodista inglés, fotógrafo afincado en Palma. Gran aficionado al fútbol. Perfecto conocedor del Mallorca, al que ve sentado desde detrás de alguna de las porterías, esperando la ocasión de disparar su máquina. Incluso asiste a los entrenamientos. Ayer departimos con él en el «Estadio Luis Sitjar».

—¿Cómo ves al equipo? —Le preguntamos.

—No le veo una forma de juego; un sistema. Y es una lástima porque cuenta con jugadores para estar destacado en el liderato.

—¿Tu recuerdas otra temporada con un nivel técnico como el actual?

—No. Hace tiempo que el Mallorca no juega tan mal. Es curioso porque tengo entendido que en campo contrario se desenvuelve mejor. Me recuerda los equipos de cuarta división de Inglaterra?

—¿Crees que se ganará al Levante?

—Si se juega como la media hora última del pasado domingo, sí. Desenvolviéndose como en la primera parte, no.

—¿Ves posibilidades de ascenso?

—Ascenso automático, es muy difícil, a mi manera de verlo. Creo que puede jugar la promoción.

Optimista, a medias.



RIPOLL

# BANCO HISPANO AMERICANO

CAPITAL DESEMBOLSADO 1.800.000.000  
RESERVAS 3.188.000.000

## 436 OFICINAS ESTAN A SU DISPOSICION PARA INFORMAR Y FORMALIZAR...

### cuentas de

# AHORRO-VIVIENDA

APROBADO POR EL BANCO DE ESPAÑA CON EL N. 6.587

## IGUARAN Y EL HERCULES



El confidente deportivo tiene noticias interesantes para contar. De entrada, dice:

—Existe la posibilidad de que Iguarán sea traspasado al Hércules. También se ha rumoreado algo respecto a Sans, pero puedo adelantarte que no existe el menor deseo, por parte de la directiva de traspasar al mallorquín.

—Pero, ¿tú crees realmente que se accedería a desvincularse de Iguarán?

—Sí. Lo está intentando el Mallorca desde hace bastantes semanas para favorecer al jugador y al propio Club. Resulta que el doctor Toba entrena al Hércules. Toba que entrenó hace algunas temporadas a Iguarán, y guarda muy buen recuerdo suyo, se ha interesado por el jugador. Ha habido un contacto con el Mallorca. Pero todo está supeditado al resultado del partido Hércules-Español del próximo domingo. Si no ganan los alantinos, se hunden las posibilidades de conservar la Primera División; y entonces van a preocuparse de formar un buen conjunto para la temporada próxima. Por tanto, de este tema no volveremos a ocuparnos hasta el lunes.

—¿Alo más?

—Sí, a mediodía de hoy, los directivos y jugadores del Club decano se reunirán en un almuerzo.

—¿Dónde?

—Creo que en el Portixol.

—¿A qué se debe el motivo?

—A fomentar las buenas relaciones. No es el primer almuerzo de esta índole. El anterior tuvo lugar en un restaurante del Arenal.

Buen provecho.

RIPOLL



# 1-X-2: LA LOTERIA DEL FUTBOL

No resulta fácil la próxima jornada de Liga para los quinielistas, ya que algunos de los contendientes contrastan en la tabla de clasificación, en lo que se refiere a positivos y negativos.

Intentaremos, como de costumbre, contar a los lectores la forma de cada uno de los equipos.

**ATLETICO DE BILBAO - PONTEVEDRA.**— Mejor delantera atlética y mejor defensa gallega. Igualdad, pues, de oportunidades, con ventaja vasca por lo que respecta al factor campo. Cabe la gran posibilidad de un empate.

**CORUNA - SABADELL.**— Son peligrosos los catalanes en campo contrario, ya que juegan bien el cerrojo. Y el Deportivo no consigue marcar con facilidad. Pero el desespero de los coruñeses para sumar dos puntos les convierte en favoritos.

- 1 At. Bilbao - Pontevedra
- 2 Coruña - Sabadell
- 3 Córdoba - Las Palmas
- 4 Valencia - At. Madrid
- 5 Sevilla - Zaragoza
- 6 Hércules - Español
- 7 Barcelona - Elche
- 8 Calvo Sotelo - Ferrol
- 9 Osasuna - Gijón
- 10 Castellón - Málaga
- 11 Huelva - Cádiz
- 12 At. Ceuta - Algeciras
- 13 Mallorca - Levante
- 14 Badalona Europa

**CORDOBA - LAS PALMAS.**— Mejor delantera canaria y mucha igualdad en las defensas. Debe influir el ambiente de campo propio, aunque no debe descartarse la posibilidad de empate.

**VALENCIA - ATLETICO MADRID.**— Es mejor el Valencia, de manera especial en poder ofensivo. Debe ganar al Atlético Madrid, a pesar de que este equipo se haya recuperado últimamente.

dríd, a pesar de que este equipo se haya recuperado últimamente.

**SEVILLA - ZARAGOZA.**— Un encuentro que debe combinarse a 1-x-2. Es mejor el Zaragoza. El Sevilla sólo puede oponer un entusiasmo extraordinario por la necesidad de puntuar. La baja de Marcelino en los maños puede ser decisiva.

**HERCULES - ESPAÑOL.**— Son mejores los catalanes. Debe vaticinarse a los tres signos.

**BARCELONA - ELCHE.**— Tras la excursión por América, el Barcelona estará cansado. Puede dar el Elche la sorpresa de un empate. ¡Cuidado!

**CALVO SOTELO - FERROL.**— Los del Norte van a menos y el Calvo Sotelo se mantiene en una situación normal. Resultado incierto.

**OSASUNA - GIJON.**— Son mejores los que ostentan el liderato. ¿Les afectará el 3-0 encajado en Valencia ante el Levante? El equipo pamplonés no puede hacer nada para ascender. Es un resultado que deberá combinarse, teniendo en cuenta que el Osasuna siempre se crece —y suele triunfar— ante los equipos de clase.

**CASTELLON - MALAGA.**— Dos equipos fuertes. Se trata del encuentro más importante del grupo Sur. Sin comentarlo, vaticinamos un empate.

**HUELVA - CADIZ.**— La juventud del Cádiz no debe triunfar ante un Recreativo con cuatro negativos.

**CEUTA - ALGECIRAS.**— Dos equipos que suman siete negativos. Sin seguidores, a pesar de que tales confrontaciones siempre tengan su ambiente. Lo más normal sería un empate sin goles.

**MALLORCA - LEVANTE.**— Los valencianos se desenvuel-

ven mejor en campo contrario que en campo propio. Lo mismo que el Mallorca. La lógica es un empate. Pero ahí opinamos con un poco de favoritismo: "1".

**BADALONA - EUROPA.**— Auguramos un empate. Es más aconsejable, conociendo bien a los dos contendientes.

Resultados registrados por los equipos que figuran en la próxima quiniela, en la primera vuelta:

- Pontevedra, 1 — At. Bilbao, 1.
- Sabadell, 3 — Coruña, 0.
- Las Palmas, 2 — Córdoba, 1.
- Atlético Madrid, 1 — Valencia, 1.
- Zaragoza, 2 — Sevilla, 1.
- Español, 4 — Hércules, 1.
- Elche, 4 — Barcelona, 3.
- Ferrol, 2 — Calvo Sotelo, 1.
- Gijón, 4 — Osasuna, 0.
- Málaga, 1 — Castellón, 0.
- Cádiz, 1 — Huelva, 1.
- Algeciras, 1 — Atlético de Ceuta, 0.
- Levante, 3 — Mallorca, 0.
- Europa, 1 — Badalona, 0.

Resultado definitivo de la jornada decimoséptima: El reparto de premios de la jornada decimoséptima queda pendiente de la publicación de la lista definitiva, que ahora se ha emitido una vez sustanciadas las reclamaciones.

La recaudación se ha fijado en 117.458.310 pesetas y los premios ya se abonan de acuerdo con estos datos invariables: 5 de catorce, a 4.306.804'70; 220 de trece, a 97.881'90; 4.066 de doce, a 5.296'10 cada uno.

Repetimos lo de siempre, que la suerte les sea propicia. **LORENZO RIPOLL**

## BALONCESTO

# Con un Carmelitana-Patronato se inicia el domingo la fase final de Juveniles

## El Sindicadas - Hispania, puede decidir el segundo puesto del Campeonato Femenino

No habrá el domingo Liga II División por haber finalizado la competición en nuestro grupo, pero no por ello faltará interés en esta jornada, al tener que disputarse varios encuentros de gran compromiso, como son por una parte la iniciación de la Fase Final del Campeonato de Baleares de Juveniles y un encuentro del campeonato Femenino, al poder decidir definitivamente el segundo lugar, que también es clasificatorio para la Fase Final del Campeonato de Baleares.

**JUVENILES**  
Dará comienzo el domingo la Fase Final del Campeonato de Baleares en la categoría juvenil, en la que intervienen el La Salle Mahón, como campeón del grupo Menorca y los dos Campeones de los Grupos Mallorca, Patronato y Carmelitana, siendo precisamente estos dos los que iniciarán la competición enfrentándose en la pista del Carmelitana, en un encuentro de difícil pronóstico y de indudable interés, tanto por la lucha que pueden ofrecernos como por la importancia que puede tener el resultado.

Si hemos de regirnos por las respectivas actuaciones en el pasado Campeonato de Mallorca, vemos que el Patronato se mostró bastante más realizador, aunque fue el Carmelitana el que consiguió ligera ventaja en su poder defensivo. Ello puede dar un mayor margen de posibilidades al Patronato, aunque el hecho de jugarse el encuentro en la pista del Carmelitana y la euforia que puede suponer su condición de imbatido hasta la fecha, puede hacer nivelar la contienda, que, repetimos, habrá de resultar en extremo emocionante.

Correspondiente al Campeonato de Mallorca, finalizará la competición en el segundo grupo, con tres encuentros bastantes interesantes, ya que no creemos se resuelvan por amplia diferencia.

**FEMENINOS**  
El Campeonato Femenino nos ofrece un decisivo encuentro con el Sindicadas-Hispania, ya que en el caso de vencer las visitantes serían ellas sin duda las seguras sub-campeonas de Mallorca, mientras que un triunfo local y según la diferencia, podría dejar todavía en el aire la resolución de este puesto. Ambos conjuntos han demostrado una potencialidad muy parecida a lo largo de sus anteriores actuaciones y es por ello que se hace muy difícil el pronóstico, aunque si es fácil asegurar que no habrá de faltarle emoción a la lucha.

Los otros dos encuentros tienen un claro favorito, ya que tanto el Perlas, en su encuentro con La Cierva, como el Hoac, en su desplazamiento a Binisalem, habrán de vencer sin muchas dificultades, especialmente por lo que se refiere al encuentro de Manacor.

El pasado miércoles, el Hispania venció al S. F. Felanitx, por 26-14, después de un bonito partido, cuyo primer tiempo finalizó con ventaja local de 11-6.

Venció el Perlas en la pista del Hoac por 21-56, después de una primera parte poco brillante, para pasar después al segundo período en el que las visitantes se impusieron claramente.

En Manacor, La Cierva demostró va mejorando, siendo difíciles adversarias del Sindicadas, las cuales no acertaron romper la cerrada defensa de las locales, lo que motivó que al llegar al descanso el marcador ofreciera un reducido 4-10. En la continuación, las visitantes consiguieron apuntarse un favorable 12-33, aunque para ello tuvieron que vencer más dificultades de las esperadas.

### HOY SE JUGARAN DOS ENCUENTROS

Para la noche de hoy, viernes, están señalados dos encuentros en Manacor, que son los que no pudieron jugarse el pasado día 22. En juveniles, se enfrentarán La Cierva é Hispania, siendo favoritos los locales y a continuación jugarán los equipos femeninos de los mismos Clubs, siendo en esta confrontación las visitantes las que pueden apuntarse el triunfo.

### REUNION DE PRESIDENTES

Hoy, viernes, a las nueve de la noche, tendrá lugar la anunciada reunión de Presidentes de Clubs en el local de la Federación Balear para tratar importantes asuntos, por lo que se recuerda la conveniencia de asistir a todos los interesados.

Sensacional si se confirma. Por «Son Pardo» corría ayer el rumor de que una peña hipica mallorquina, había adquirido nada menos que a «City Lights», el caballo norteamericano que llegó en tercer lugar en el «Gran Premio de América» y que aparece en la fotografía que de la gran prueba del trote europeo publicamos ayer.

De todas formas si no es éste creemos será otro el que adquirirá esta peña y seguro, que será bueno. Lo suficientemente bueno para que pueda competir en el «Gran Premio Son Gual» que ya no será en junio sino en julio, según nos informó el señor Buchet, que, por cierto, llegó con fiebre de París.

Motivo de la prórroga es que «Roquepine» va a correr a los Estados Unidos en junio y en julio, cuando por aquí ya no caben los turistas, estará libre de compromisos.

A esperar que las instalaciones eléctricas estén ultimadas para esta fecha y la jornada del «Gran Premio Son Gual», pueda revestir la solemnidad que merece.

El señor Buchet se llevó a casa de Henry Levesque, a varios afi-



cionados mallorquines entre los cuales figuraba D. Mateo Femenias. Precisamente en el momento de la visita fue cuando llegó la noticia del puesto —el ocho— que había tocado a «Roquepine» en el sorteo. Levesque dió un grito de alegría e invitó a whisky a los amigos que tenía en casa y a nuestros representantes.

Ayer a las dos de la tarde, tenían que llegar de París los que formaban la expedición organizada por la Real Sociedad Hipica, presidida por D. Jaime Nádas.

Los caballistas mallorquines —nos guardaremos de dar nombres hasta que ellos, lleguen— adquirieron trotones en París. Se dice de uno que compró tres o cuatro.

También el Sr. Buchet hizo su adquisición, pero no quiso darnos el nombre. Desde luego no se trata de «Portolugo», que no ha traído porque está bastante mal de patas. Nos dijo que tiene siete años y que el año pasado ganó dos veces a «Oncle B» y en una carrera internacional a «Sir Williams». Veremos quien será.

Ayer se entrenó por primera vez «Quinola II». La prueba fue bastante satisfactoria y posible- mente debute dentro de dos semanas.

Ahora no caben los caballos en la carrera estelar. Al menos no cupo «Port Royal» ya que como se trata de la carrera del Trío, la inscripción queda limitada a doce.

El Sr. Buchet tiene en su local de «Son Pardo» una bandeja en cuyo fondo aparece una fotografía con «Oscar R L» y «Roquepine». El primero seguramente no correrá más ya que actúa como semental.

En París sufrió un accidente automovilista Jaime Comas. No sabemos si éste reviste gravedad o no. Deseamos no sea nada y podamos verle pronto entre nosotros.

TONY

AIRE ACONDICIONADO  
**GIBSON**  
Prestigio Internacional  
FRIO INDUSTRIAL S. A

### CON EL PERLAS A SEGOVIA

El «Baloncesto Perlas Manacor», ha organizado una excursión a Segovia con motivo de tener que desplazarse a aquella localidad su equipo para intervenir en la Fase de Sector del Campeonato de España. El desplazamiento se efectuará en barco hasta Valencia, para continuar después en autocar privado hasta Segovia. El reducido precio total de la excursión, no llega a las tres mil pesetas, hace pueda vaticinarse un éxito total para los organizadores, dando ocasión a que el Perlas pueda tener un buen número de seguidores que le animen en sus tres partidos de clasificación.

Los interesados pueden dirigirse, cuanto antes mejor, al local social del Perlas para efectuar su inscripción.

## LAS VIUDAS

Vistas por Muntaiola



Un día de primavera, Iran Eory, muy guapa, se casa con un muchacho... y la chica se destapa.



Por París, Roma y Venecia, luna de miel agitada. Conocen bien los hoteles. De lo demás, casi nada.



El, que es Arturo Fernández, es un muchacho corriente, pero su joven esposa resulta muy vehemente.



De vuelta otra vez a España van muy bien sus relaciones. Y el hombre incluso se olvida a veces, los pantalones.



Pero después, se fatiga, el pobre hombre anda loco, en demanda de besitos va a acosarlo la monina.

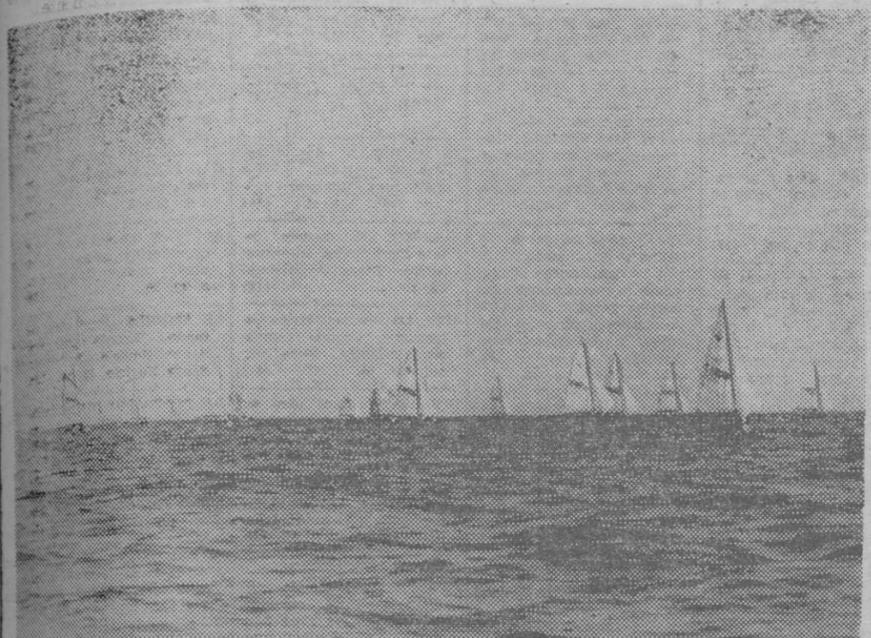


Huyendo de las caricias el pobre hombre anda loco, y la chica no comprende que le durará muy poco.

Este es el próximo ESTRENO que con primor prepara **SALA BORN**

# XVII TROFEO PALMA

## HAN SIDO INVITADOS TODOS LOS CLUBS NAUTICOS ESPAÑOLES PARA TOMAR PARTE EN LAS REGATAS DE SNIPES



Organiza el Club Náutico de Palma, siguiendo una tradición iniciada en 1951, el Trofeo Palma, de categoría nacional, de la clase snipe.

El presidente del Comité de Regatas, don Antonio Massot, nos dijo ayer:

«Estamos ilusionados en que las pruebas estén realizadas con la máxima brillantez. A tal efecto, han sido cursadas invitaciones a todos los clubs náuticos de Baleares y de la Península que tienen flotillas de snipes.

«Vendrán muchas tripulaciones y barcos?»

«Algunas confirmaciones obran ya en nuestra Sociedad. Noticia de vela importante.»

Día 24, a las 11, primera prueba. Segunda prueba, quince minutos después de la llegada del último participante.

Día 24, a las 21, cena en un restaurante típico mallorquín.

Día 25, a las 11, tercera prueba. Cuarta prueba, quince minutos después de la llegada del último participante.

Día 26, a las 11, quinta prueba.

Día 26, a las 21,30, cena de gala y reparto de trofeos.

De las cinco pruebas a celebrar, se descontará la de menor puntuación.

\*\*\*

En próximas ediciones seguiremos informando de esta prueba, que constituye la más importante del calendario náutico en Baleares.

RIPOLL

# EL CONSTANCIA PERDIO POR LA MINIMA, SU AMISTOSO CON EL REAL MADRID (3-2)

## BUEN PARTIDO DE GALAN Y NICOLAU

Madrid, 2. (Afil). — Por tres tantos a dos ha vencido el Real Madrid al Constancia en partido amistoso de fútbol jugado esta tarde en el Estadio Bernabeu. El primer tiempo finalizó con empate a un gol.

Arbitró, bien, el colegiado castellano Pardo Hidalgo y las alineaciones de los equipos han sido las siguientes:

CONSTANCIA. — Galán (Nicolau); Seguí, Carios, Mendiondo; Ruiz, Ayala; Vidal (Joseito), Fiol, Mena, Casañ y Pedro.

R. MADRID. — Betancourt; Zunzunegui, Hernández (Benito), Miera; Echarrri (Grande), González; Serena, Puskas y Bueno (Rovira).

A los 8 minutos de juego, Hernández hace una falta a Mena dentro del área madridista y Fiol transforma el correspondiente penalty en el primer gol del Constancia. Puskas empató a los 29 minutos, de tiro fuerte desde lejos. A los 23 minutos de la segunda parte se volvió a adelan-

tar en el marcador el Constancia, con un bonito gol de cabeza marcado por Mena a centro de Joseito. Igualmente Puskas de fuerte disparo a la escuadra en el minuto 30 y Veloso, en corner lanzado por Serena a los 38 minutos, estableció el 3-2 definitivo.

Destacaron por los mallorquines los dos porteros, Carlos, Mena y Joseito; y por el Madrid, Benito, Grande, González y Juanito.

## COPA DE EUROPA DE BALONCESTO

# EL R. MADRID VENCIO AL SLAVIA EN LOS CUARTOS DE FINAL (99-75)

Madrid, 2. (Afil). — El Real Madrid, de baloncesto ha vencido esta noche al Slavia de Praga, en partido de cuartos de final de la Copa de Europa de Baloncesto, por 99-75 y primera parte favorable al Real Madrid por 48-32.

La Ciudad Deportiva del Real Madrid, escenario del encuentro registró casi un lleno total a pesar de televisarse el encuentro.

El equipo madridista hizo un encuentro flojo en la primera mitad para, en la segunda sacar a relucir toda su clase y buen juego para terminar imponiéndose rotundamente a su adversario.

El Madrid estuvo un tanto desorientado en la primera fase del encuentro en el que el marcador acusó cierta igualdad para al final de este periodo reaccionar el Madrid para llegar al descanso

con 16 puntos de ventaja, que permitieron al Real Madrid jugar con gran tranquilidad la segunda parte en la que todos los jugadores blancos, en general mejoraron notablemente su actuación de la primera parte. El público animó constantemente a su equipo que por clase, entusiasmo y acierto en el tiro supo doblegar al equipo de Praga.

Los veinticuatro puntos de diferencia conseguidos por el Madrid dejan la eliminatoria casi resuelta a favor del equipo blanco, que con esta renta puede jugar con tranquilidad el partido de vuelta.

Arbitraron, sin complicaciones los señores Czifra, de Hungría y Blanchard, de Francia.

Los equipos y anotadores fueron los siguientes:

Real Madrid: Guardiola, Ramos (Yln Cristóbal, (2); Sainz, Aiken (24); Emiliano (26); McIntre, (23) Luyk (12) y Monsalve (6).

Slavia de Praga: Krivy (2); Kraus (6); Knop; Stastny (7); Zidek (22); Zdnicek (9); Tomasek (4); Ammer, (12); Blazek Ruzicka (13); Konopasek y Lizalek.

Destacaron por el Madrid, Aiken, Emiliano, Ramos y McIntre. Por el Slavia Zidek, Ammer y Ruzicka.

El trofeo, joya de gran valor instituida por el Ayuntamiento de Palma, tiene el siguiente palmarés de vencedores:

- 1951: Gabriel Mas.
- 1952: Gabriel Mas.
- 1953: Eugenio Jaudenes.
- 1954: Francisco Oliver.
- 1955: Gabriel Mas.
- 1956: Jorge Montaner.
- 1957: Marqués de Povar.
- 1958: Miguel Vich.
- 1959: Antonio Llorente.
- 1960: Antonio Llorente.
- 1961: Duque de Arión.
- 1962: Eugenio Jaudenes.
- 1963: Gabriel Mas.
- 1964: Eugenio Jaudenes.
- 1965: Francisco Oliver.
- 1966: Pedro Cardona.

Dice el reglamento que el vencedor recibirá en posesión el valioso trofeo, el cual será ganado en propiedad y definitivamente por el patrón que consiga durante tres años consecutivos o cinco alternos vencer con la misma ambarcación.

El vencedor de la edición de este año recibirá además, en propiedad, una copa de oro.

Programa oficial:  
Día, 23, a las 20 horas: vino de honor y reunión de patronos.

**CANTINFLAS**  
**CANTINFLAS**

**¡¡NUEVO - DIFERENTE!!**

**CANTINFLAS**

**¡MAS DIVERTIDO!**

**CANTINFLAS**  
**CANTINFLAS**

**OTRA VEZ EN LAS PANTALLAS DE SUS GRANDES EXITOS**

**LIRICO BALEAR PROGRESO**



**-LUNES-**  
**TOLERADA MENORES**

**¿SERA TRASPASADO TUGORES DEL CONSTANCIA AL ELCHE C. DE F.?**



Se encuentra en Elche acompañado del jugador Tugores, el Presidente del Constancia. Al parecer existen conversaciones entre las directivas de los dos clubs para el traspaso del jugador blanco al equipo ilicitano.

De momento sólo hay conversaciones, pero no nos extrañaría en absoluto que el jugador Matías Tugores cambiara de camiseta.

**ESFERA, S. A.**

COMPANIA HISPANO AMERICANA DE CAPITALIZACION  
Domicilio Social: Orfila, 6 - 1.º  
Oficinas centrales: Fuencarral, 123 - 3.º - MADRID

Títulos amortizados por su valor nominal correspondientes al Sorteo celebrado ante Notario, el día 31 de Enero de 1967.

Delegación en BALEARES: Calle Brossa, 6 - 1.º

**COMBINACIONES:**

PGA VHK WJV UNW  
UDC CHJG SSV GNA

Sumas pagadas a nuestros suscriptores por rescates y capitales amortizados por sorteo a 31 - 12 - 64

Capital y Reservas	10.970.332'43
Capitales en formación	83.625.981'16
	701.427.980'00

**AHORRAR SIEMPRE ES BUENO, CON ESPERA ES MEJOR Y MAS FACIL**  
Autorizado por el Ministerio de Hacienda (D. G. S. en 24 - 8 - 65)

**Moto Club en SALA REX**  
**LA PUEBLA - SABADO DIA 4**

**CENA Y BAILE DE CARNAVAL**

Menú, aperitivos  
Fiambres  
Pollo y lechona  
Fruta - Champán - Licores

**TICKET TODO INCLUIDO 350 ptas.**

PLAZAS LIMITADAS — RESERVAS TEL. 30 Y 348 EN PALMA RESTAURANTE CARACOLA - TEL. 235033

**«LOS JOVENES» y «LOS SN5»**

DOS CONJUNTOS YE-YE

ENTRADA BAILE CON CONSUMICION  
PRECIOS NORMALES  
RESERVAS HASTA LAS 16 HORAS DEL DIA 4.

**INSTITUTO NACIONAL DE PREVISION**

RESIDENCIA SANITARIA DE LA S. S. DE PALMA DE MALLORCA

**CONCURSO PARA EL SUMINISTRO DE MATERIAL DE CURAS**

Se convoca concurso para optar al suministro de piezas de gata, catgut, jeringas, agujas sutura y esparadrapo. Los pliegos de condiciones se hallan expuestos en el tablón de anuncios de la Delegación Provincial del I. N. P. (Pl. Weyler, 7) y en las Oficinas de la Residencia Sanitaria sita en esta Ciudad, calle Andrea Doria.

En estas últimas se facilitará la información complementaria que sea precisa, los días laborables de 9 a 14 horas. Al propio tiempo se avisa que dicho pliego de condiciones será enviado por correo a quien, siendo comerciante industrial legalmente establecido, lo solicite.

El plazo de presentación de inscripciones expira a las 14 horas del día 20 del corriente mes de Febrero de Mallorca a 1.º de Febrero de 1967. — El Director.

# «Pequeños Anuncios»

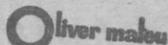
DOMINGOS Y MARTES: A 2'50 ptas. palabra - Mínimo 10 palabras  
MIÉRCOLES A SABADOS: A 2' ptas. palabra - Mínimo 10 palabras

Se reciben en: **Agencias de Publicidad**  
y en Danús, 2 y Paseo Mallorca, 29 y por  
telfs. 21745, 31177 y \*35940-1-2 (3 líneas)

## BOLSA INMOBILIARIA

Sección exclusiva para agentes de la Propiedad Inmobiliaria

◆ VENDEMOS. Atico dos dormitorios, Paseo Mallorca, 725.000 ptas. Facilidades.  
◆ VENDEMOS. Solar Son Vich, vistas sobre Cala Mayor y Bahía, 700 m<sup>2</sup>, 1.500 ptas. m<sup>2</sup>. Facilidades.  
◆ VENDEMOS. Chalet grande en Benanova, por 950.000 pesetas.



Agente Inmobiliario Jaime III, 135, 3.º Teléfono 222046

PISOS y Aticos, tres y cuatro dormitorios, llaves mano, zona Instituto.

PISOS 3 dormitorios, a punto de terminar, junto Frontón Balear.

PISOS en construcción travesía San Miguel, 4 dorm., 2 baños.

LOCALES comerciales distintas cabidas, cerca Plaza Progreso.

### PERELLO

San Felipe Neri, 30.

### f. mirabó

AGENTE INMOBILIARIA - ADMINISTRACION DE FINCAS Mercado, 9. Tel. 226515

TRASPASO bar en Calvo Sotelo, completamente equipado. En marcha, 350.000 ptas. Facilidades. DARSER Inmobiliaria. Calvo Sotelo, 98.

ALQUILO local 455 m<sup>2</sup>, con vivienda, zona Es Fortí, 10.000 ptas. DARSER Inmobiliaria. Calvo Sotelo, 98.

VENDO casa en Establiments con 3.500 m<sup>2</sup>, 475.000 ptas. DARSER Inmobiliaria. Calvo Sotelo, 98.

VENDO apartamento en Calamayor, 1 dormitorio doble amueblado, 375.000 ptas. DARSER Inmobiliaria. Calvo Sotelo, 98.

VENDO ático zona Fortí. Parcialmente amueblado, 3 dormitorios, sala comedor con chimenea. Gran terraza con barbacoa y pequeño porche, 650.000 ptas. Facilidades. DARSER Inmobiliaria. Calvo Sotelo, 98.

ALQUILO: piso, amueblado y equipado, junto Tennis, 3 dormitorios, 2 terrazas, limpieza semanal incluida, 4.000 ptas. DARSER Inmobiliaria. Calvo Sotelo, 98.

GRANJA AVICOLA en pleno funcionamiento, con buena casa, vendiendo. MIRABO. Mercado, 9. Tel. 226515.

ARENAL apartamento dos dormitorios, 375.000 ptas., facilidades. MIRABO. Mercado, 9. Tel. 226515.

## ATENCION AGENCIAS DE VIAJES

Ofrezco 50 apartamentos amueblados en Playa, a 16 kilómetros de Palma. SOL-LAMAS - General Mola, 6. Teléfono 221912.

## Solares y Terrenos

DESPACHOS CENTRICOS: Alquiler desde 1.500 ptas. Venta desde 350.000. ALEX Plaza Rastrillo, 9. (18)

VENDO solar esquina 198 m<sup>2</sup>, calle 20 m. ancha. Informes: Luis Salvador, 92. Antonio Martí. (15)

ESPORLAS solar 775 m<sup>2</sup>, servicios baratísimo, facilidades. Intermediarios no. Informes: Caro, 10. (12)

VENDERIA en Paguera tres solares céntricos, Ca'n Pastilla dos, precios interesantes. Telf. 222126. (13)

VENDO solares entre La Rábita y El Estañol Teléfono 224500. (10)

COMPRARIA solar unos 1.200 m<sup>2</sup> Buñola. Soller. Bañalbufar. Aloufia. Polensa. BURCH. Villa Rosita. SOLLER. (14)

VENDO solar Maravillas. Barceló y Combs, 7, 1.º. (10)

EN PTO. DE ANDRAITX se venden solares baratos. Agencia Inmobiliaria SAN-SO Oficinas: Avda. Mateo Bosch, 11, Pto. Andraitx. (18)

VENDO ático Aragón, esquina a Vifana, 700.000 ptas., facilidades 8 años. Tel. 253846. (12)

VENDO planta baja con mercería. San Dámaso, 35, precio interesante. (10)

VENDO ático Aragón, esquina a Vifana, 700.000 ptas., facilidades 8 años. Tel. 253846. (12)

VENDO planta baja con mercería. San Dámaso, 35, precio interesante. (10)

VENDO ático Aragón, esquina a Vifana, 700.000 ptas., facilidades 8 años. Tel. 253846. (12)

VENDO planta baja con mercería. San Dámaso, 35, precio interesante. (10)

VENDO ático Aragón, esquina a Vifana, 700.000 ptas., facilidades 8 años. Tel. 253846. (12)

VENDO planta baja con mercería. San Dámaso, 35, precio interesante. (10)

VENDO ático Aragón, esquina a Vifana, 700.000 ptas., facilidades 8 años. Tel. 253846. (12)

VENDO planta baja con mercería. San Dámaso, 35, precio interesante. (10)

VENDO ático Aragón, esquina a Vifana, 700.000 ptas., facilidades 8 años. Tel. 253846. (12)

VENDO planta baja con mercería. San Dámaso, 35, precio interesante. (10)

VENDO ático Aragón, esquina a Vifana, 700.000 ptas., facilidades 8 años. Tel. 253846. (12)

VENDO planta baja con mercería. San Dámaso, 35, precio interesante. (10)

VENDO ático Aragón, esquina a Vifana, 700.000 ptas., facilidades 8 años. Tel. 253846. (12)

VENDO planta baja con mercería. San Dámaso, 35, precio interesante. (10)

VENDO ático Aragón, esquina a Vifana, 700.000 ptas., facilidades 8 años. Tel. 253846. (12)

VENDO planta baja con mercería. San Dámaso, 35, precio interesante. (10)

VENDO ático Aragón, esquina a Vifana, 700.000 ptas., facilidades 8 años. Tel. 253846. (12)

VENDO planta baja con mercería. San Dámaso, 35, precio interesante. (10)

VENDO ático Aragón, esquina a Vifana, 700.000 ptas., facilidades 8 años. Tel. 253846. (12)

VENDO planta baja con mercería. San Dámaso, 35, precio interesante. (10)

VENDO ático Aragón, esquina a Vifana, 700.000 ptas., facilidades 8 años. Tel. 253846. (12)

VENDO planta baja con mercería. San Dámaso, 35, precio interesante. (10)

VENDO ático Aragón, esquina a Vifana, 700.000 ptas., facilidades 8 años. Tel. 253846. (12)

VENDO planta baja con mercería. San Dámaso, 35, precio interesante. (10)

VENDO ático Aragón, esquina a Vifana, 700.000 ptas., facilidades 8 años. Tel. 253846. (12)

VENDO planta baja con mercería. San Dámaso, 35, precio interesante. (10)

VENDO ático Aragón, esquina a Vifana, 700.000 ptas., facilidades 8 años. Tel. 253846. (12)

VENDO planta baja con mercería. San Dámaso, 35, precio interesante. (10)

VENDO ático Aragón, esquina a Vifana, 700.000 ptas., facilidades 8 años. Tel. 253846. (12)

VENDO solar Maravillas. Barceló y Combs, 7, 1.º. (10)

EN PTO. DE ANDRAITX se venden solares baratos. Agencia Inmobiliaria SAN-SO Oficinas: Avda. Mateo Bosch, 11, Pto. Andraitx. (18)

VENDO ático Aragón, esquina a Vifana, 700.000 ptas., facilidades 8 años. Tel. 253846. (12)

VENDO planta baja con mercería. San Dámaso, 35, precio interesante. (10)

VENDO ático Aragón, esquina a Vifana, 700.000 ptas., facilidades 8 años. Tel. 253846. (12)

VENDO planta baja con mercería. San Dámaso, 35, precio interesante. (10)

VENDO ático Aragón, esquina a Vifana, 700.000 ptas., facilidades 8 años. Tel. 253846. (12)

VENDO planta baja con mercería. San Dámaso, 35, precio interesante. (10)

VENDO ático Aragón, esquina a Vifana, 700.000 ptas., facilidades 8 años. Tel. 253846. (12)

VENDO planta baja con mercería. San Dámaso, 35, precio interesante. (10)

VENDO ático Aragón, esquina a Vifana, 700.000 ptas., facilidades 8 años. Tel. 253846. (12)

VENDO planta baja con mercería. San Dámaso, 35, precio interesante. (10)

VENDO ático Aragón, esquina a Vifana, 700.000 ptas., facilidades 8 años. Tel. 253846. (12)

VENDO planta baja con mercería. San Dámaso, 35, precio interesante. (10)

VENDO ático Aragón, esquina a Vifana, 700.000 ptas., facilidades 8 años. Tel. 253846. (12)

VENDO planta baja con mercería. San Dámaso, 35, precio interesante. (10)

VENDO ático Aragón, esquina a Vifana, 700.000 ptas., facilidades 8 años. Tel. 253846. (12)

VENDO planta baja con mercería. San Dámaso, 35, precio interesante. (10)

VENDO ático Aragón, esquina a Vifana, 700.000 ptas., facilidades 8 años. Tel. 253846. (12)

VENDO planta baja con mercería. San Dámaso, 35, precio interesante. (10)

VENDO ático Aragón, esquina a Vifana, 700.000 ptas., facilidades 8 años. Tel. 253846. (12)

VENDO planta baja con mercería. San Dámaso, 35, precio interesante. (10)

VENDO ático Aragón, esquina a Vifana, 700.000 ptas., facilidades 8 años. Tel. 253846. (12)

VENDO planta baja con mercería. San Dámaso, 35, precio interesante. (10)

VENDO ático Aragón, esquina a Vifana, 700.000 ptas., facilidades 8 años. Tel. 253846. (12)

VENDO planta baja con mercería. San Dámaso, 35, precio interesante. (10)

VENDO ático Aragón, esquina a Vifana, 700.000 ptas., facilidades 8 años. Tel. 253846. (12)

VENDO planta baja con mercería. San Dámaso, 35, precio interesante. (10)

VENDO ático Aragón, esquina a Vifana, 700.000 ptas., facilidades 8 años. Tel. 253846. (12)

VENDO planta baja con mercería. San Dámaso, 35, precio interesante. (10)

VENDO ático Aragón, esquina a Vifana, 700.000 ptas., facilidades 8 años. Tel. 253846. (12)

VENDO planta baja con mercería. San Dámaso, 35, precio interesante. (10)

VENDO ático Aragón, esquina a Vifana, 700.000 ptas., facilidades 8 años. Tel. 253846. (12)

VENDO apartamento Arenal, 380.000 ptas., 4 años facilidades. Intereses incluidos. Informes: 250566. (12)

VENDO planta baja con mercería. San Dámaso, 35, precio interesante. (10)

VENDO ático Aragón, esquina a Vifana, 700.000 ptas., facilidades 8 años. Tel. 253846. (12)

VENDO planta baja con mercería. San Dámaso, 35, precio interesante. (10)

VENDO ático Aragón, esquina a Vifana, 700.000 ptas., facilidades 8 años. Tel. 253846. (12)

VENDO planta baja con mercería. San Dámaso, 35, precio interesante. (10)

VENDO ático Aragón, esquina a Vifana, 700.000 ptas., facilidades 8 años. Tel. 253846. (12)

VENDO planta baja con mercería. San Dámaso, 35, precio interesante. (10)

VENDO ático Aragón, esquina a Vifana, 700.000 ptas., facilidades 8 años. Tel. 253846. (12)

VENDO planta baja con mercería. San Dámaso, 35, precio interesante. (10)

VENDO ático Aragón, esquina a Vifana, 700.000 ptas., facilidades 8 años. Tel. 253846. (12)

VENDO planta baja con mercería. San Dámaso, 35, precio interesante. (10)

VENDO ático Aragón, esquina a Vifana, 700.000 ptas., facilidades 8 años. Tel. 253846. (12)

VENDO planta baja con mercería. San Dámaso, 35, precio interesante. (10)

VENDO ático Aragón, esquina a Vifana, 700.000 ptas., facilidades 8 años. Tel. 253846. (12)

VENDO planta baja con mercería. San Dámaso, 35, precio interesante. (10)

VENDO ático Aragón, esquina a Vifana, 700.000 ptas., facilidades 8 años. Tel. 253846. (12)

VENDO planta baja con mercería. San Dámaso, 35, precio interesante. (10)

VENDO ático Aragón, esquina a Vifana, 700.000 ptas., facilidades 8 años. Tel. 253846. (12)

VENDO planta baja con mercería. San Dámaso, 35, precio interesante. (10)

VENDO ático Aragón, esquina a Vifana, 700.000 ptas., facilidades 8 años. Tel. 253846. (12)

VENDO planta baja con mercería. San Dámaso, 35, precio interesante. (10)

VENDO ático Aragón, esquina a Vifana, 700.000 ptas., facilidades 8 años. Tel. 253846. (12)

VENDO planta baja con mercería. San Dámaso, 35, precio interesante. (10)

VENDO ático Aragón, esquina a Vifana, 700.000 ptas., facilidades 8 años. Tel. 253846. (12)

VENDO planta baja con mercería. San Dámaso, 35, precio interesante. (10)

VENDO ático Aragón, esquina a Vifana, 700.000 ptas., facilidades 8 años. Tel. 253846. (12)

VENDO planta baja con mercería. San Dámaso, 35, precio interesante. (10)

VENDO ático Aragón, esquina a Vifana, 700.000 ptas., facilidades 8 años. Tel. 253846. (12)

VENDO planta baja con mercería. San Dámaso, 35, precio interesante. (10)

VENDO ático Aragón, esquina a Vifana, 700.000 ptas., facilidades 8 años. Tel. 253846. (12)

VENDO planta baja con mercería. San Dámaso, 35, precio interesante. (10)

VENDO ático Aragón, esquina a Vifana, 700.000 ptas., facilidades 8 años. Tel. 253846. (12)

VENDO chalet en Cala d'Or, 800.000, facilidades. Teléfono 100. Santanyí. (10)

VENDO piso céntrico, 4 habitaciones, 125 m<sup>2</sup>, 650.000, 10 años facilidades. Informes: Tel. 214058. (14)

VENDO planta baja con mercería. San Dámaso, 35, precio interesante. (10)

VENDO ático Aragón, esquina a Vifana, 700.000 ptas., facilidades 8 años. Tel. 253846. (12)

VENDO planta baja con mercería. San Dámaso, 35, precio interesante. (10)

VENDO ático Aragón, esquina a Vifana, 700.000 ptas., facilidades 8 años. Tel. 253846. (12)

VENDO planta baja con mercería. San Dámaso, 35, precio interesante. (10)

VENDO ático Aragón, esquina a Vifana, 700.000 ptas., facilidades 8 años. Tel. 253846. (12)

VENDO planta baja con mercería. San Dámaso, 35, precio interesante. (10)

VENDO ático Aragón, esquina a Vifana, 700.000 ptas., facilidades 8 años. Tel. 253846. (12)

VENDO planta baja con mercería. San Dámaso, 35, precio interesante. (10)

VENDO ático Aragón, esquina a Vifana, 700.000 ptas., facilidades 8 años. Tel. 253846. (12)

VENDO planta baja con mercería. San Dámaso, 35, precio interesante. (10)

VENDO ático Aragón, esquina a Vifana, 700.000 ptas., facilidades 8 años. Tel. 253846. (12)

VENDO planta baja con mercería. San Dámaso, 35, precio interesante. (10)

VENDO ático Aragón, esquina a Vifana, 700.000 ptas., facilidades 8 años. Tel. 253846. (12)

VENDO planta baja con mercería. San Dámaso, 35, precio interesante. (10)

VENDO ático Aragón, esquina a Vifana, 700.000 ptas., facilidades 8 años. Tel. 253846. (12)

VENDO planta baja con mercería. San Dámaso, 35, precio interesante. (10)

VENDO ático Aragón, esquina a Vifana, 700.000 ptas., facilidades 8 años. Tel. 253846. (12)

VENDO planta baja con mercería. San Dámaso, 35, precio interesante. (10)

VENDO ático Aragón, esquina a Vifana, 700.000 ptas., facilidades 8 años. Tel. 253846. (12)

VENDO planta baja con mercería. San Dámaso, 35, precio interesante. (10)

VENDO ático Aragón, esquina a Vifana, 700.000 ptas., facilidades 8 años. Tel. 253846. (12)

VENDO planta baja con mercería. San Dámaso, 35, precio interesante. (10)

VENDO ático Aragón, esquina a Vifana, 700.000 ptas., facilidades 8 años. Tel. 253846. (12)

VENDO planta baja con mercería. San Dámaso, 35, precio interesante. (10)

VENDO ático Aragón, esquina a Vifana, 700.000 ptas., facilidades 8 años. Tel. 253846. (12)

VENDO planta baja con mercería. San Dámaso, 35, precio interesante. (10)

VENDO ático Aragón, esquina a Vifana, 700.000 ptas., facilidades 8 años. Tel. 253846. (12)

VENDO planta baja con mercería. San Dámaso, 35, precio interesante. (10)

VENDO ático Aragón, esquina a Vifana, 700.000 ptas., facilidades 8 años. Tel. 253846. (12)

VENDO planta baja con mercería. San Dámaso, 35, precio interesante. (10)

VENDO planta baja, esquina, cerca 31 de Diciembre, Ag. QUETGLAS, Tel. 212603 (12)

VENDO pisos Eusebio Estada, dos dormitorios, precio 495.000 ptas. Entrada 100 mil y resto en seis años. Informes: Tel. 235155. (19)

VENDO ático Aragón, esquina a Vifana, 700.000 ptas., facilidades 8 años. Tel. 253846. (12)

VENDO planta baja con mercería. San Dámaso, 35, precio interesante. (10)

VENDO ático Aragón, esquina a Vifana, 700.000 ptas., facilidades 8 años. Tel. 253846. (12)

VENDO planta baja con mercería. San Dámaso, 35, precio interesante. (10)

VENDO ático Aragón, esquina a Vifana, 700.000 ptas., facilidades 8 años. Tel. 253846. (12)

VENDO planta baja con mercería. San Dámaso, 35, precio interesante. (10)

VENDO ático Aragón, esquina a Vifana, 700.000 ptas., facilidades 8 años. Tel. 253846. (12)

VENDO planta baja con mercería. San Dámaso, 35, precio interesante. (10)

VENDO ático Aragón, esquina a Vifana, 700.000 ptas., facilidades 8 años. Tel. 253846. (12)

VENDO planta baja con mercería. San Dámaso, 35, precio interesante. (10)

VENDO ático Aragón, esquina a Vifana, 700.000 ptas., facilidades 8 años. Tel. 253846. (12)

VENDO planta baja con mercería. San Dámaso, 35, precio interesante. (10)

VENDO ático Aragón, esquina a Vifana, 700.000 ptas., facilidades 8 años. Tel. 253846. (12)

VENDO planta baja con mercería. San Dámaso, 35, precio interesante. (10)

VENDO ático Aragón, esquina a Vifana, 700.000 ptas., facilidades 8 años. Tel. 253846. (12)

VENDO planta baja con mercería. San Dámaso, 35, precio interesante. (10)

# «Pequeños Anuncios»

**DOMINGOS Y MARTES: A 2'50 ptas. palabra - Mínimo 10 palabras**  
**MIERCOLES A SABADOS: A 2' ptas. palabra - Mínimo 10 palabras**

Se reciben en: **Agencias de Publicidad**  
y en Danús, 2 y Paseo Mallorca, 29 y por  
telfs. 21745, 31177 y \*35940-1-2 (3 líneas)

## BOLSA DEL MOTOR

**Automóviles**

**PARAD AUTOMOVILES**  
Vendo a estrenar Seat 850 y 800 cuatro puertas color a elegir. Facilidades Eusebio Estada, 126 (13)

**VENDEMOS** Seats 600-D; Seat 1.500 y playeros. Informes: MELIA. Teléfono: 21566, 215311 y 253135 (15)

**PARTICULAR** vendo Seat 600, tardes. Tel. 211226. (10)

**PARTICULAR** vendo Volkswagen seminuevo. Pedro II, 53-55. (10)

**ALQUILER** coches 200 ptas. diarias, kilometraje ilimitado; más 10 días 100 ptas. Garage SEGUI Duquesa de la Victoria, 35. Teléfono 225286. (21)

**PARTICULAR** vende Seat 600 PM. Informes: Fausto Morell, 23. (10)

**SEAT 600 D** vendo, nuevo, barato y libre de impuestos. Informes: 212901 a partir 8 noche. (16)

## Maquinaria

**MAQUINAS DE COSER INDUSTRIALES**  
semi nuevas con motor, puntada invisible. Overlok, 2 agujas, zig-zag, hilarar, costura recta, etc. etc., se venden. Informes: C/ Aragón, 48. De 9 a 13 y de 15 a 17'30.

## BOLSA DE TRABAJO

**LAS EMPRESAS** están obligadas a solicitar de las Oficinas de Colocación los trabajadores que necesitan los que a su vez tendrán obligación de inscribirse como parados cuando hayan de solicitar tal ocupación (Art 3º Ley de 10-2-1943) Las infracciones serán castigadas con multas de 1.000 pesetas PARA LA PUBLICACION DE ANUNCIOS LABORALES ES INDISPENSABLE EL VISAJE DE LA OFICINA DE COLOCACION

## Desean Trabajo

**OPRESENSE** delineantes industriales y construcción para trabajos particulares. Informes: Tel. 224523. (11)

**SE OFRECE** pintor decorador. Misión, 43. Tel. 215379. (10)

**SE OFRECE** pastelero horas convenidas, experto en ensalmadas. Tel. 252879, de 2 a 4. (14)

**CONSERJE**, joven, se ofrece, experimentado, inglés, francés, alemán. Informes: Oficina Colocación Administración. (16)

**(243)** SE OFRECE gobernanta joven para hotel, buenos informes Impresor Calafat, 38, bajos (12)

**TAPICERO** trabajos a domicilio, resillos, fundas, cortinajes. Razón: Tel. 223279 (10)

**(242)** SE OFRECE enfermera inglesa, titulada, hablando español Informes: esta Admón (10)

**MATRIMONIO** se ofrece para limpieza hotel o camarera. Telf. 214415 (10)

**(241)** JOVEN mallorquín, 27 años, busca plaza chófer o similar en Palma Informes: Oficina Colocación Delcación Sindical (16)

**(248) CABALLERO 31 AÑOS SE OFRECE**  
CULTURA ELEVADA BUENA PRESENCIA DON DE GENTES DOTES DE MANDO FRANCES - INGLES - SERIEDAD ABSOLUTA - Escribir al núm. 3333, de esta Admón.

## Ofrecen Empleo

**(5309)** SE NECESITA aprendiz mostrador. Bar Moto Club. Calle Aragón, 67. (10)

**(5308)** PERSONA con mucha experiencia asuntos de compra-venta inmobiliaria, se necesita para cargo importante. Se exigen referencias. Tel. 222047. (21)

**(5305)** SE NECESITA, para tienda decoración, oficial de ebanistería restaurador, para trabajar horas sueltas. Llamar Tel. 225913 (16)

**(5303)** AUXILIAR de cajera se necesita para zapatería, edad máxima 21 años. Presentarse en calle Fábrica, 142, De 11 a 1. (20)

**(5297)** ETCETERA. Boutique, precisa oficiala modistería. Plaza Gomilla. (10)

**(5245)** PIECEROS y pantalones para trabajo fino, indispensable muestra Trabajo 'no todo el año. Pago buenos precios Sastrea Mallorca. Plaza San Antonio, 56. entlo. Tel. 212733. (24)

**SE NECESITA** chófer en Gruas SEMPERE. Balmes, 17. (16)

**(5313) APRENDIZ ALMACEN**  
Para aprender material eléctrico y ayudar en trabajos tienda o almacén, preferible 14-15 años. Una vez finalizado el periodo de prueba, puede alcanzar sueldo interesante. Buen porvenir si es inteligente y trabajador. - Sábados tarde fiesta. - Presentarse en: Tiziano, 120 de 7 a 9 tarde excepto sábados.

**(5313) MOZO ALMACEN**  
Precisamos, preferible joven, con conocimientos de material eléctrico, y carnet conducir. - Ofrecemos condiciones económicas interesantes, trabajo estable y seguro todo el año. - Sábados tarde fiesta. - Exigimos dedicación total y buenas referencias. Presentarse en: Tiziano, 120, de 7 a 9 tarde, excepto sábados.

**(5299)** SE NECESITA muchacha servicios domésticos, dormir en casa. Informes: Telf. 260069. (11)

**SE HACEN** toda clase de trabajos a máquina, incluso en cualquier idioma. Teléfono 233263. (15)

**(5302)** NECESITAMOS oficial carpintero. Informes: Señor Mayol, Falangista Sastre Juan, 7. (10)

**(5292)** SE NECESITA oficial peluquero. Jafuda Cresques, 32. (10)

**(5291)** SE NECESITA secretaria hablando y escribiendo francés inglés y mecanografía. Presentarse en Tous y Maroto, 21, 2º C Palma. (19)

**(5116)** SE PRECISA servirteña sepa cocinar y dormir en casa. Matías Montero, 98 pral. (14)

**(5278)** SE NECESITA dependiente para tienda de muebles, con preferencia con algunos conocimientos de idiomas. Informes en Fábrica de Muebles de don Nicolás Oliver Pou, calle Juan Luis Estelrich número 36. (10)

**(5284)** SE NECESITAN buenos oficiales ebanistas Pte Sánchez Bilbao, 20. Palma (10)

**(768)** NOVEDADES RRRELL precisa aprendiz. (10)

**(5254) MODAS MADRIGAL** necesita buenas oficialas para su taller y a domicilio Trabajo todo el año. Plaza Santa Eulalia, 11. (19)

**(5229)** IMPORTANTE empresa precisa chóferes vendedores carnet 1ª, edad máxima 32 años, sueldo y comisión Presentarse, tardes de 5 a 7. Calle Uetam, 60, Palma (24)

**(5321)** NECESITAMOS MUECHACHO, Agencia de Viajes. Edad de 19 a 21 años. Tels. 225523-212906. (14)

**5041) CAFETERIA KAIK.** Paltan aprendices y ayudantes Presentarse: Calle Soledad, núm. 20. De 10 h. a 13 n. y de 19 a 20 h., tarde (19)

**REPRESENTANTE** precisa fábrica artículos ferretería que visite provincia. Escribir al núm. 4.920, Apartado 1.264 Bilbao. (15)

**(5319) ADMINISTRATIVO**  
de 18 a 24 años, muy práctico en mecanografía y preferible nociones dibujo lineal, precisa importante empresa. Sueldo según aptitudes. Informes: Plaza Rosario, 1.

**(5318) PORTERO - CONSERJE**  
Con conocimientos francés e inglés, necesitamos para gran edificio apartamentos. Razón: Tardes. Avenida Jaime III, 144. Despacho A.

**(5312) AGENTE DE VENTAS**  
Precisamos, para visitar en Palma, a instaladores electricistas, lampistas y bobinadores, así como tiendas de doméstico, ferreterías, talleres mecánicos, etc. Somos almacenistas de material eléctrico y doméstico, conocidos en toda España y con casa en Palma desde hace tiempo. El prestigio que disfrutamos ha sido ganado con nuestra seriedad comercial y servicio al cliente. Ofrecemos situación estable e ingresos razonables. Preferimos persona joven introducida o con conocimientos del material. Caso de no reunir estas condiciones, también nos puede interesar si tiene buena presencia, es inteligente y posee voluntad de trabajo y superación. Los buscadores de «gangs» o de un empleo para «tirar» es mejor que no pierdan el tiempo ni nos lo hagan perder. Se guardará la más estricta reserva para los colocados. La plaza que ofrecemos es para ampliar nuestra actual red de vendedores. No informamos por teléfono SOLICITEN ENTREVISTA AL TELEFONO 252854, HORAS DE OFICINA

**(5306) IMPORTANTE FIRMA RAMO ELECTRICIDAD PRECISA VIAJANTE**  
OPRECEMOS: INGRESOS MINIMOS GARANTIZADOS CON INCENTIVOS  
EXIGIMOS: DEDICACION ABSOLUTA VOCACION DE VENEDOR A SER POSIBLE CONOCIMIENTO DEL RAMO (NO INDISPENSABLE) CARNET DE CONDUCIR RESERVA ABSOLUTA PARA LOS COLOCADOS  
ESCRIBIR AL núm 5306 DE ESTA ADMINISTRACION

**APARTAMENTOS DE LUJO en MAGALLUF**

SUPERFICIE DE 66 a 96 m<sup>2</sup>

**COMPLETAMENTE AMUEBLADOS POR H. MUEBLES**

PRECIO TOTAL: **250.000 PTS. MAS BANCO**

LLAVE EN MANO POR 40.000 PTS. RESTO, 3 AÑOS FACILIDADES

RENTABILIDAD SUPERIOR AL 12% Y REVALORIZACION SEGURA

VEALOS EN MAGALLUF (PALMA DE MALLORCA) O SOLICITE INFORMACION A "APARTAMENTOS MAGALLUF" EN:

- MADRID, CARRETAS, 14-5.º-A TELS. 222 07 54 - 222 05 29
- PALMA DE MALLORCA, JAIME III-144-1.º TEL. 15803

**(5191)** SE PRECISA señorita joven nociones idiomas para despacho dependienta. Fotografía RUL-LAN. (11)

**(5320)** INTERESA dependienta noción inglés y francés. Viana. San Miguel, 73, entresuelo. (10)

**(5315) CAJERA**  
SE NECESITA CON EXPERIENCIA Y REFERENCIAS. INFORMES: GRAN CHIC (Final calle Colón)

## OTRAS SECCIONES

**Hospedajes**

**HABITACIONES** independientes para caballero, con baño, precios económicos. Calle Carmen, núm. 32, 4º. (13)

**SE ALQUILA** habitación para 1 ó 2 personas, acondicionada. Calle Duquesa de la Victoria, 14, 4º, 2ª. (17)

**ALQUILO** habitación soleada, señorita (s). Informes: Administración. (10)

**ALQUILO** habitaciones con baño, punto céntrico a chicos solventes. Tel. 335155 (11)

**HABITACION** con o sin cocina. Plaza San Antonio, 27, 4º, 2ª. (11)

**ALQUILO** habitación matrimonio, derecho cocina. San Miguel, 121, 2º, derecha. (10)

**ALQUILO** habitaciones, sólo para dormir, matrimonios o caballeros. Tel. 211806. (10)

**5322-Vendedoras DE CALZADO AL DETALL** necesitamos. Informes: Fábrica, 142.

**(5317)** PINTOR DECORADOR necesito que sepa pintar falso mármol. Llamar 234122 de dos y media a 3'30. (16)

**(2293)** NECESITAMOS mujeres para croquetas Pte Sánchez Bilbao 202 (10)

**(5200)** SE NECESITAN botones. Hotel Alexandra. (10)

**Música**

**MUSICOS**, reparación instrumentos musicales. Martínez Padre Molina, 38. Teléfono 231705, mañanas.

**Fotografía**

**FOTOCOPIAS** a 750 en el acto FOTO EXPRES Calle Velázquez 19 (10)

**COPIAS DE PLANOS** en el acto Olmos 146 (Frente Churrería) (10)

**FOTOS CARNET** en 15 minutos en Olmos 146 (Frente churrería) (10)

**FOTOS carnet**, al momento, buena calidad Fotos BARCELO Pelaires, 25 (10)

**Música**

**LE AJUSTAREMOS** a la moda actual su traje o abrigo usado Marqués (Sastre) Paseo Generalísimo 76. 1º 1ª Borne (19)

**ATENCIÓN!** Trajes CLERGYMAN a medida de pesetas 3.900, por 2.500 ptas., de tergal, 100% homologado; regalándole la camisa CLERGYMAN en tergal SASTRERIA CYMA. Sindicato, 70. (25)

**Nautica**

**MOTORES** fuera borda JOHNSON Ventas y servicio técnico: BARDER carretera de Sóller (12)

**LA BARCA** que Vd desea para la pesca en DAR DER Carretera de Sóller (12)

**YATE** a vela, vendo, terminando construcción Verlo: Calle Miguel Santandreu, 167, sólo tardes (13)

**JOANSA** Motores marinos «Volvo Pentas» Cruceros «Coroneta», Lanchas y botes de vela, desde el «Cascaón» a cruceros Automóviles, compra y venta Capitán Salom, 13 Teléfono 253833. (26)

**CAMBIO** o vendo embarcación 8 m. eslora, 2 motores, 4 literas, cocina, lavabo, mesa comedor por piso apartamento, solar o rústica. Tl. 211760. (24)

**TELEVISORES** DESDE **125 pesetas semanales**

**FRIGORIFICOS** DESDE **50 pesetas semanales**

ENTRADA MINIMA

**COCINAS DORMITORIOS COMEDORES TRANSISTORES TOCADISCOS, etc.**

Mande este cupón a **COMERCIAL ALEX** calle Sargento Febrer Adrover, 34 (Son Cotoner) o telefóne al n.º 236734 y recibirá la visita de nuestro agente.

D. .... calle .....

**Lea «BALEARES»**

**COMPRAS**

**COMPRARIA** grupo eléctrico de unos 16 caballos en perfecto estado de funcionamiento. Ofertas a: Patronato Obrero, 15. Tel. 216946 (19)

**INFORMENOS Y LE ASESORAREMOS ENCUESTA - 1967**  
Seguros Revalorizables LE PHENIX Dirección: Antonio J Lacasa. - Arco de la Merced, 7. 2º

**COMPRO** puertas, muebles y trastos viejos. Alfarrería, 9. Tel. 215747 y 225194. (12)

**BUSCAMOS** comprador, preferible socio para explotación hotel céntrico; 42 habitaciones. Facilidades. Magallanes, 13. Teléfono 232024. (15)

## Ventas

**NINGUN** artículo usado podrá venderse según lo dispuesto en la legislación vigente, a mayor precio del 50 por 100 señalado en la tasa.

**OCASION:** Vendo Rollelles, Planar 2º fotómetro, estuche Prontosou filtros amarillo, azul, y parasol. Sr. Bujones. Tiziano, 73, 1º (7 a 9 tarde). (22)

**VENDO** burrito con carrito. Informes: Paseo Antonio Estrellas, 18, Buñola. (10)

**VENDO** colmado zona turística. Telf. 235105. (10)

**VENDO** o alquilo hoteles, 115 plazas y 80 plazas, ambos 20 m. playa. Teléfono 212736, de 9 a 10 y 2 a 4 y 8 a 10 noche.

## Pérdidas

**EXTRAVIADO** pendiente, intermediaciones Plaza Mayor. Se gratificará: Perfumería Berlín. Jaime II, 75. (11)

## Confecciones

**CONSTRUCCIONES**, reparaciones de albañilería, pintores y blanqueadores. Sindicato, 150. Tel. 225052-212055. (12)

**CEDO** en explotación puesto pescado, lugar estratégico. Informes: Calle Ausias March, núm. 67-71. Palma. (16)

**PINTOR**, empapelador, plásticos, esmaltes, fresco, rápido, económico, garantía. Telf. 221547. (10)

**CONSTRUCCION**. Si me confían sus construcciones y reformas ahorrarán tiempo y dinero. Presupuestos gratis. Tel. 235355. (16)

**NO SUFRA** de los pies. Fungo su remedio. JUSABL. Tomás Porteza, 34. (12)

**CONSTRUCCIONES** y reparaciones servicio inmediato, presupuestos. Tel. 31494 y 21420 (10)

**ACERAS** y pavimentos, construcción inmediata. Teléfono 31494 21420. (10)

**BLANQUEO** pintura FUR, CASA PEPE, San Magín. Teléfono 3004. (10)

**VENDEDOR** a comisión se precisa. Tel. 214834 (Bar Milano). (10)

**SI DISPONE** Vd. de dos días libres le hacemos chófer. Autocolección San Miguel. San Miguel, 50. (17)

**SE PRECISAN** agentes venta cajas registradoras. Informes: Exclusivas COLON, Colón, 66, entresuelo. (12)

**LIMPIEZA** de pisos, mosaicos, pulido y abrillandado. Telf. 212754. (10)

**ULTIMO** descubrimiento alemán contra la caspa. SULFRIN Loción. Pídale en Perfumerías o Farmacias. Representante en Palma de Mallorca: D. Juan Fiol Bestard. Honderos, 113. Teléfono 224230. (26)

**CONSTRUCCIONES**, reparaciones de albañilería, pintores y blanqueadores. Sindicato, 150. Tel. 225052-212055. (12)

**CONSTRUCCION**. Si me confían sus construcciones y reformas ahorrarán tiempo y dinero. Presupuestos gratis. Tel. 235355. (16)

**CONSTRUCCIONES** y reparaciones servicio inmediato, presupuestos. Tel. 31494 y 21420 (10)

**ACERAS** y pavimentos, construcción inmediata. Teléfono 31494 21420. (10)

**BLANQUEO** pintura FUR, CASA PEPE, San Magín. Teléfono 3004. (10)

**VENDEDOR** a comisión se precisa. Tel. 214834 (Bar Milano). (10)

**SI DISPONE** Vd. de dos días libres le hacemos chófer. Autocolección San Miguel. San Miguel, 50. (17)

**SE PRECISAN** agentes venta cajas registradoras. Informes: Exclusivas COLON, Colón, 66, entresuelo. (12)

**LIMPIEZA** de pisos, mosaicos, pulido y abrillandado. Telf. 212754. (10)

**ULTIMO** descubrimiento alemán contra la caspa. SULFRIN Loción. Pídale en Perfumerías o Farmacias. Representante en Palma de Mallorca: D. Juan Fiol Bestard. Honderos, 113. Teléfono 224230. (26)

**Hoy, 24 páginas**

LOS HERMANOS SEPARADOS

PABLO VI, PONTIFICE ROMANO

(I)

TIENE corte de asceta, su perfil es enérgico y su palabra redonda, cuidada y perfecta casi, y a veces dura. Escribe a mano sus discursos, corrige y perfila —como viera

bo feliz a su puerto del esquema «Sobre la Iglesia y el mundo», a punto de naufragar entre el oleaje de los apresurados y los lentos. El panorama mundial sobre el que ahora reflexiona lo han contemplado

DE PIE SOBRE LA ENCRUCIJADA

Desde Roma, Pablo VI controla y dirige el grupo ideológico más extenso de nuestro



S. S. PABLO VI Y EL PATRIARCA ATENAGORAS.

hacer de niño a su padre, periodista— sobre su mesa de despacho, allá en el tercer piso del Palacio Apostólico. Raramente improvisa, pero cuando se deja llevar de la emoción ante el auditorio, aparece su palabra marcada por el signo más típico, el interrogante. Pablo VI lanza entonces carafatas de preguntas que conmueven, gimen y aplastan.

Alguien ha escrito que Pablo VI es «el hombre de la duda», y otros acuden a aquella anécdota a cargo de Juan XXIII que un día lo saludó con estas palabras:

—¿Cómo está, mi querido cardenal «hamletiano»?

Es cierto, sin embargo, que Pablo VI evita las conclusiones tajantes, la frase con arrogancia, azotado por el cuidado de no herir ni separar, prefiere la pregunta a la afirmación rotunda y cuando prohíbe lo hace sin condena, no rechaza: porque comprende por igual a conservadores y progresistas. Este es su drama.

SUS OJOS HAN VISTO

El Papa de Roma posee una visión tan realista de los problemas de nuestro tiempo, al que ama, que angustia y oprime. A su firmeza debe el Concilio, entre otras cosas, el arri-

sus ojos, «estuvo allí»; resulta entonces inevitable que la preocupación no sea eliminada de su ánimo por la esperanza.

En Jerusalén pudo caminar por la Vía Dolorosa, pero allí, en el encuentro con Atenagoras I, escuchó «las razones de la ortodoxia» hasta palpar con sus propias manos el desgarramiento de la desunión de los cristianos. Viajó luego a la India; entre aclamaciones y actos multitudinarios tuvo tiempo para contemplar el cáncer del hambre, y entregó a los periodistas una propuesta desusada: que las naciones poderosas dedicasen una parte de sus presupuestos militares para combatir la miseria. Al regreso de este viaje «social» era ya inevitable otro «político» ahora, a la ONU, y allí fue «a declarar guerra a la guerra». Sin embargo y hasta hoy, Pablo VI no ha podido evitar que aumenten cada día los huérfanos y los refugiados, los famélicos, el paso férreo de la guerra y del hambre.

Queda aún la tercera esperanza; la unión de los cristianos. Pero Pablo VI, con Atenagoras I prácticamente a las puertas, acaba de pronunciar unas palabras que permiten contemplar ese misterio de «los hermanos separados»; «la caridad no basta para la unión».

mundo, el catolicismo. Una docena de veces al mes, como término medio, dirige alocuciones y pronuncia discursos; su palabra aparece cada semana sobre los grandes rotativos: él mismo es noticia. Acaba de conversar con Wilson, y se ha entrevistado con otro alto personaje, ahora el «premier» soviético.

Más de quinientos millones de católicos escuchan su palabra, pero una más ancha porción de gentes acostumbradas a oír y comentar sus gestos. Pablo VI materializa la esperanza para millones de hombres de nuestro tiempo. Tal vez porque ocupa la silla de Pedro, para algunos; porque es el sucesor de Juan XXIII, para otros; pero, sobre todo, porque hemos advertido su solidaridad con nuestras preocupaciones. Una solidaridad que gime en él, como sus preguntas sin respuesta.

Hace un año, Pablo VI visitó la Oficina de Prensa del Vaticano, para dirigirnos un discurso de despedida porque finalizaba el Concilio. Sin proponérmelo y en medio de la inevitable confusión de aquella visita, me encontré de repente arrinconado cara a cara con el Papa. Retuvo mi mano entre las suyas, mientras que yo contemplaba a placer el aspecto inerte y sin fuerza de su breve persona entre asustada y triste, solitaria. Tal vez aquella era efectivamente «mi oportunidad»; pude asacarlo con las preguntas que me subían por la garganta... Pero sólo cambié con él unas palabras de saludo, y me puse frenéticamente a forzar una salida para el Papa.

ANTONIO CASTRO (PYRESA)

ACABA DE ESCRIBIRSE LA PRIMERA HISTORIA (COMPLETA) DE LA DIVISION AZUL

Su autor, Fernando Vadillo, comenta:

Por vez primera se ha escrito la historia completa de la División Azul, de la división de voluntarios españoles número 250 de la Wehrmacht sobre la que dijo Hitler: «Cuando regrese a su patria, nosotros tendremos que expresar, tanto a ella como a su bravo general, el reconocimiento debido a una lealtad y a una bravura llevada hasta la muerte».

Es la historia —absolutamente veraz— de los españoles, de los jóvenes nacidos en España que fueron a ofrecer sus vidas animados por unos ideales de generosidad, entrega y sacrificio.

La obra de Fernando Vadillo, su autor, tiene el vigor, la hondura y el aliento de lo vivido; la objetividad de todo aquello que se deja reposar en el tiempo, y la importancia que la documentación y la novedad conceden a una crónica histórica.

CINCO AÑOS DE TRABAJO

La obra completa constará de dos tomos que Vadillo titula «Los años azules». La primera —«Orillas del Voljov»— es la que muy pronto será letra impresa. No hace una semana aún que se han visto coronados cinco años de recopilación de datos, de consultas a archivos militares, de reconstrucción de quinientas biografías.

—En escribir esta primera parte he tardado cinco meses. Pero la reconstrucción histórica ha sido enormemente más difícil. La recopilación de datos biográficos, documentos del Servicio Histórico-Militar de los Ministerios del Ejército y Aire, mapas del Estado Mayor soviético capturados por tropas alemanas y españolas, diarios de operaciones de regimientos, batallones, claves de radio, testimonios alemanes y rusos... Así como situación de tropas, de depósitos de viveres, de baterías artilleras, de puestos de mandos. Textos de interrogatorios a prisioneros y evadidos... En fin, todos los detalles que me han permitido reconstruir los hechos.

En la crónica histórica aparecen quinientos personajes; hom-

«LA OBJETIVIDAD Y EL REALISMO HAN SIDO MIS METAS»

«La juventud actual no integraría una nueva división» todo lo que fue el frente del Este. He perseguido, fundamentalmente, dos metas: la objetividad y el realismo. Cuando yo digo que el sargento Luis Nieto García, acorralado con unos pocos más en un pequeño pueblo llamado Sitmo, sin salida posible, se quitó el capote para quedarse en mangas de camisa porque tenía la certeza de que iba a morir es porque ocurrió verdaderamente. No murió y llegó a ganar la Cruz de Hierro de primera clase.

«ALLI HUBO, SOBRE TODO, VALIENTES Y HEROES»

Sin embargo, no todos fueron héroes. «En la División Azul hubo, sobre todo, héroes y valientes. Pero también se incuistraron algunos pillos. A la hora del combate, la mayoría se portó bravamente, pero no por ello se oculta en «Orillas del Voljov» la existencia de pillos. Los hubo, sí. Y de hecho ha habido ahora quien se ha negado a ser protagonista de la historia que todos forjaron».

—Al tiempo que la veracidad y el objetivismo —continúa Vadillo— he pretendido humanizar los personajes y ser comprensivo con los prisioneros y los evadidos.

—¿Cuál ha sido el motivo que le ha guiado a escribir la historia completa de la División Azul?

—En primer lugar, un desahogo espiritual. El haber estado allí fue, sin duda, el punto culminante de mi vida juvenil; la expresión de un sentimiento impregnado de la ideología de José Antonio. En segundo término, el hecho de que no se hubiese escrito nunca. Además, escribir esta obra ha sido mi máxima ilusión

dados. Pero son otros tiempos, se persiguen otras metas... Entonces se cantaban las canciones como hoy se reza. Se han perdido aquellos conceptos. La juventud de hoy vive mucho mejor que vivió la nuestra, más cómoda, pero menos heroicamente. Yo me quedo con los tiempos del heroísmo, si bien no censuro la postura de la generación nueva. Son tiempos de paz. La formación cultural es mayor, se ambiciona una desahogada posición económica... En suma, todo es distinto y encuentro normal que así sea.

Fernando Vadillo es un hombre familiar para los aficionados al deporte. Sobre todo, para quienes se interesan por el boxeo. La literatura está cuajada de hombres que se han interesado por el pugilismo. Desde Hemingway a Francois Mauriac, el deporte de las doce cuerdas ha despertado un vivo interés en la sensibilidad literaria. Vadillo no es, en sus raíces, un crítico de boxeo. Es un escritor. Por ello no sorprende que el popular crítico se nos revele ahora como un historiador. La poesía, los artículos literarios —simulaneados con varios libros— precedieron su llegada al boxeo.

«Orillas del Voljov» revela un lenguaje cuajado, vigoroso, certero y hondo:

«Diecisiete mil hombres, siete mil caballos y ochocientos vehículos avanzaban penosamente por la orilla Noroeste del Ilmen, rebasando el paralelo 58. Soldados, bestias y máquinas se abrían paso hacia Novgorod, cien kilómetros al sur de Puschkin y Kolpino, los dos grandes arrabales de Leningrado. Hombres y bestias jadeaban entre tirritones de frío; y las ruedas de los camiones, de los automóviles, de las ambulancias, de las moto-



UNA SECCION DE LA DIVISION AZUL MARCHA POR LOS CAMINOS DE RUSIA.

bres que pelearon, que pasaron hambre y frío; quinientos, algunos de los cuales no volvieron nunca.

—En la reconstrucción de las quinientas biografías (la mitad serán utilizadas en la segunda parte), cada hombre me ha expuesto su punto de vista, la pequeña parcela de lo que vivió. Y paso a paso he reconstruido los cincuenta kilómetros del frente, de la línea que, de Norte a Sur, defendieron, dando a la vez una panorámica de

«LA JUVENTUD ACTUAL NO INTENTARIA OTRA DIVISION AZUL»

—Vadillo, ¿usted cree que la juventud actual integraría de nuevo una División Azul?

—No. En los jóvenes de hoy hay tan buenas virtudes o mejores como las que hubo en nosotros para hacer de ellos unos buenos sol-

dades se hundían en el barril hasta sus ejes y saltaban con estrépito en los cráteres de las carreteras «Uno de aquellos hombres era Fernando Vadillo».

—«Adelante!».

Así empezó a luchar la División Azul, la «División élite» —como fue llamada luego. A fuerza de gritos en la piel del alma, adelante! — (Pyresa).

Andrés GARCIA-SIMON

Advertisement for HIAB cranes. It features a logo of a crane and the text: 'PONGALE BRAZOS A SU CAMION! SU GRUA HIAB SU GRUA HIAB SU GRUA HIAB SU A HIAB SU GRUA HIAB SU GRUA HIAB SU GRUA'. Below this, it says 'sociedad europea de ingeniería y comercio s. a.' and 'REPRESENTANTE: ANTONIO FLORI Gulls Martí 92 PALMA DE MALLORCA'.

NOTICIAS DE TELETIPO

CASO DE EMPATE MADRID - INTER, EL TERCER ENCUENTRO SE DISPUTARA EN AMBERES

Milán, 2. (Aifil). - La Unión Europea de Fútbol (UEFA) ha decidido que un posible desempate entre el Madrid y el Inter, en su actual eliminatoria de Copa de Europa, se celebrará en Amberes, el día 8 de marzo, a las ocho de la noche, según ha anunciado hoy el Inter.

El primer partido de la actual eliminatoria de cuartos de final, como se sabe, se jugará en Milán el próximo 15 de febrero, y el partido de vuelta en Madrid, el 1 de marzo.

TORNEO DE MINI-BASKET PARA LA PRESELECCION DE LOS MUNDIALES

Madrid, 2. (Pyresa). - Durante los días 4 y 5 del presente mes se celebrará en Madrid un torneo de Secciones Provinciales de Mini-Basket para comprobar la calidad de los jugadores que seleccionará el entrenador nacional Hernández como componentes del Equipo Nacional que actuará en el Primer Campeonato Mundial de esta especialidad a celebrarse en Scranton (Pensilvania).

Los equipos participantes en este torneo son los de las provincias de Madrid, Barcelona, Alicante, Guipúzcoa y Navarra. Los partidos se jugarán por sistema de liga en la cancha del Instituto Ramiro de Maeztu.

EL MEJOR DEPORTISTA JUVENIL

Madrid, 2. (Pyresa). - Bajo la presidencia del Delegado Nacional de Juventudes se reunió el jurado encargado de fallar la elección del Mejor Deportista Juvenil. El fallo fue el siguiente: Atletismo: Ramón Magarinos, de Pontevedra; Natación: Antonio Corell, de Barcelona; Baloncesto: Vicente Ramos, de Madrid; Balonmano: Francisco López Balcells, de Barcelona; Balonvolea: Rafael Masdeu, de Madrid; Patinaje: Carlos Trullas, de Barcelona; Pelota: Leopoldo Castro, de Vizcaya; Ciclismo: Roberto Polavincino, de Madrid.

EL ELCHE PROSIGUE EN POLITICA DE REMOZAMIENTO DEL CUADRO

Novelda (Alicante), 2. (Aifil). - Ha sido fichado por el Elche el jugador noveldense José María Pérez Sabater «Pina», de 19 años, que jugaba en el Novelda de defensa lateral derecho. Ha suscrito contrato por tres temporadas, pero hasta finales de la presente continuará en las filas del Novelda.

SILVA INUTIL PARA EL FUTBOL

Santiago de Chile, 2. (Aifil). - El jugador del Benfica, Augusto Silva, de 27 años de edad, no podrá jugar más al fútbol ha declarado los neurocirujanos del Hospital del Salvador, en el que permanece el futbolista. La trombosis ha provocado una parálisis general del lado derecho y ha privado a Silva de la palabra. Sin embargo, Silva está ya consciente y trata de expresarse con quienes le rodean mediante movimientos de su brazo izquierdo.

Silva será trasladado en breve a Lisboa para seguir un largo tratamiento.

LOS SELECCIONADOS REGRESARON DE ESTAMBUL Y SE EXPLICAN

MADRID, 2. (Servicio exclusivo de Pyresa, por Juan José PORTO). Con un empate en las maletas —que ha satisfecho a muy pocos— regresó esta tarde a Madrid, la Selección Nacional de Fútbol, vía Zurich. La realidad, es que a Barajas, sólo llegó una parte de los que habían acudido a Estambul, a saldarse cuentas deportivas con el turco. El resto, encabezado por el propio Seleccionador, se habían quedado en Barcelona, desde donde tomarían sus respectivos destinos.

Tarde soleada, sin mucho frío. Primer aviso, el avión procedente de Zurich tomaría tierra a las tres de la tarde. Aviso falso y anuncio de demora: Lo haría a las seis. Y efectivamente, no hubo necesidad de mayores demoras. El flamante y nuevo Presidente de la Federación, José Luis Costa, daba la bienvenida al grueso de la expedición.

Rostros serios y pocos informadores a la espera. Nuevamente recuerdo las tablas de Estambul. Nadie podía sentirse satisfecho, en la medida que cabía esperar.

IRIBAR: «HUBO QUE Luchar mucho»

El espigado cancerbero vasco, es de los últimos en descender, pero de los primeros en ser reclamado por los compañeros, de la prensa. No en balde mantuvo imbatido su portal.

—¿Resultó difícil? —La verdad es que la delantera turca, sólo efectuó jugadas incisivas de forma esporádica. Esto es, no mantuvieron una constancia de ataque.

—Sin embargo, al final cast te marcan el gol. —Sí, y hubiese resultado injusto, porque no habíamos merecido perder.

—¿Y ganar? —Tuvimos más ocasiones de marcar. —¿Cómo definirías el encuentro? —De mucha lucha y no saturado de calidad, precisamente. Hay que considerar, que Turquía no concede la menor facilidad y ha resultado difícil arrancarles el empate.

De Iribar, a Severino Reija. El zaragoista, defensa elástico y de gran técnica, fue uno de los elementos más sobresalientes del cuadro español. Para la mayoría de los enviados especiales, y comentaristas, en general, el elemento más brillante y eficaz del once hispano.

Es hombre serio y comedido. No obstante, explícito: —Los jugadores turcos, no sólo son duros, sino violentos, cuando juegan en su propio feudo.

—¿Motivos? —Los árbitros les hacen toda clase de concesiones. Por ello faltas que en cualquier otra parte serían castigadas con expulsión, en Estambul, no lo fueron.

—De todas formas, las crónicas concretan que España no hizo el partido necesario para ganar... —No hicimos un juego de alta escuela. Eso es cierto. Pero ante un enemigo de las características de los turcos el arma más eficaz no puede ser

otra que la entrega total y la lucha sin denuedo. Nosotros cumplimos con esas necesidades.

—También se ha escrito, que la zaga española flojeó más de lo debido. —Cuando se logra fuera de casa un empate a cero, no creo que precisamente se deba de censurar a la retaguardia.

—Entonces, para ti, el empate es un éxito. —Desde luego.

—Pero que probablemente haga necesario empatar en Praga, frente al «hueso» del grupo para lograr la clasificación.

—Aun está por ver lo que Checoslovaquia hace en Estambul. Ya te digo que los turcos son extraordinariamente corcosos. Luchadores y nada «carifiosos».

—¿Cuál será la mayor dificultad que presenten en España? —La defensa: Cierran muy bien y no escatiman ni hombres ni esfuerzo.

—Entonces ¿optimista? —Sí. Creo que hay motivos para estarlo.

Pirri: «Si el terreno de juego no hubiese estado tan mal...»

A Pirri, el joven volante ceutí, nadie le discute su titularidad en el equipo merengue, y ya, tampoco, en la Selección. Sus excelentes facultades le convierten en el «pulmón» del cuadro que defiende. Pero, en Estambul, no tuvo su tarde. Al menos, eso dijeron.

—¿Por qué Pirri? —No me puedo autofuzgar. De todas formas, no creo que dejase de cumplir con lo que me mandaron.

Alguien me «apunta» en defensa del buen jugador madrileño, que actuó en una posición mucho más retrasada a la que él suele atender. Sustrayéndole así muchas de esas iniciativas de ataque que le convierten en artillero decisivo.

—¿Te perjudicó actuar en posición atrasada? —No se. Yo me limité a cumplir con las instrucciones del Seleccionador.

—¿Resultado justo? —Yo creo que merecimos la victoria. Por juego y oportunidades.

—¿Por qué no se logró? —En primer lugar porque el terreno de juego estaba en pésimas condiciones. De verdad, te hundías en el barro. Y esto nos perjudicaba muchísimo. A la hora de tener en cuenta factores decisivos, tampoco conviene olvidar la dureza de los turcos.

—¿Duros o violentos? —Si escribes lo segundo, no creo que levante ningún falso testimonio. Van al choque y, si pueden, a fastidiar lo suyo.

—¿Serán enemigos difíciles en España? —Sí, pero de que ganaremos estoy completamente seguro. Somos superiores.

Tres jugadores, tres españoles, coinciden en señalar el estado del terreno de juego y los malos modales de los turcos, como factores decisivos en el resultado. No se si exageran o no. Lo que sí me consta como a muchísimos aficionados, es que el empate, casi hace presagiar un dramático sprint final. Cuando los hechos entran en juego.

Se solicita para «El Córdoba» el ingreso en la Orden Civil de Beneficencia

PROYECTA UN LARGO VIAJE POR EL EXTRANJERO Y GUARDARA LA ALMOHADA A LA QUE CONSULTO SU RETIRADA

¿Será Paco Camino el sustituto en las corridas firmadas por Benítez?

Córdoba, 2. (Crónica del corresponsal de Cifra, José Luis GARRIDO). El tema de la retirada de «El Córdoba» continúa siendo el básico de todas las conversaciones en la ciudad. Según ya adelantamos en la tarde del miércoles último, después de comunicar a la prensa la sensacional noticia, el célebre torero se ausentó de Córdoba con rumbo desconocido, en unión de su íntimo amigo, don José María Gómez Giménez. Luego se ha sabido que marchó a la finca denominada «El Donadio», enclavada en el término de Santaella, y que dicho señor lleva en arriendo. Como dato anecdótico diremos que la expresada finca es propiedad de doña Angustias Sánchez, madre del inolvidable y famoso diestro cordobés, Manuel Rodríguez «Manolete». En dicha finca se dedicaron a cazar liebres y perdices. Por la noche regresó «El Córdoba» a «Villalobillos», y hoy, por la mañana, al levantarse, declaró a sus íntimos que había pasado la noche más reposada, tranquila y feliz de su vida.

Después de almorzar con los íntimos, familiares, miembros de su cuadrilla y algunos periodistas «El Córdoba» permaneció todo el día en «Villalobillos», recibiendo varias visitas más, pero entre ellas no se encontraba ningún empresario, ya que éstos, en gran número han llamado telefónicamente a la oficina de Córdoba, donde han sido atendidos por el cuñado del «El Córdoba», señor Montes, que les ratificó la firme decisión del famoso diestro de no torear.

PETICION DE LA ORDEN DE BENEFICENCIA

Como noticia de última hora podemos agregar, que en reunión celebrada hoy por la Junta provincial de Beneficencia, bajo la presidencia del Gobernador Civil, éste manifestó que acogía e interpretaba el sentir unánime de las entidades, corporaciones y asociaciones cordobesas, de solicitar de la superioridad le sea otorgado a Manuel Benítez el ingreso en la Orden Civil de Beneficencia, en consideración a los méritos contraídos durante su vida profesional, por la generosidad y desprendimiento demostrado, al estar siempre dispuesto a colaborar en festivales de tipo benéfico o a contribuir económicamente a obras de tipo benéfico. Se acordó, pues, por unanimidad, que se inicie el

oportuno expediente, que será elevado al Ministro de la Gobernación, para que resuelva en consecuencia.

ANTONIO ORDONEZ DIJO: «LE CONVIENE»

Madrid, 2. (Pyresa). - Han llegado al aeropuerto de Barajas, procedente de América, en donde han finalizado sus actuaciones, los matadores de toros Antonio Ordóñez, Paco Camino, y José Manuel Inchausti «Tini».

Antonio Ordóñez reaparecerá en España en la corrida de la Feria de La Magdalena de Castellón el día 26 de este mes. Ha manifestado, refiriéndose a la retirada de «El Córdoba», con quien no ha alternado todavía en los ruedos, que «seguramente le conviene».

¿PACO CAMINO SUSTITUTO?

Madrid, 2. (Pyresa). - Ante la retirada de Manuel Benítez «El Córdoba», parece seguro que Paco Camino empiece su temporada en marzo, en lugar de junio como tiene anunciado desde hace tiempo.

Su exclusivista Chopera, ha recibido ya importantes ofertas para que actúe en las primeras ferias de España. Incluso se habla de que ocupe los dos puestos que deja «El Córdoba» en las Fallas, carteles que estaban ultimados.

Todavía no han dado el «sí» ni el torero ni el apoderado, pero es casi seguro que Paco Camino acepte estas ofertas, con lo que sería el primer beneficiado ante la retirada del torero.

ENVIADOS ESPECIALES

Desde muy de mañana se encontraban en «Villalobillos» equipos de Televisión Española, especialmente desplazados, y numerosos enviados especiales de otros medios informativos, a los que recibió «El Córdoba» contestando a cuantas preguntas se le hicieron, con su habitual ancha sonrisa y franqueza de expresión.

Dijo humorísticamente que pensaba guardar para su museo particular la almohada a la que consultó insistentemente la idea de su retirada del toreo. También dijo que proyectaba realizar un largo viaje, de una duración de unos cuatro meses por cierta parte del extranjero, y que durante su ausencia se encargaría de la administración general de sus negocios, su cuñado, don Manuel Montes, y que los beneficios obtenidos en estos negocios los repartiría entre sus hermanos.

Los estudiantes romanos desalojados por la policía del Instituto Superior de Educación Física

Roma, 2. (Efe). - La policía italiana ha desalojado a los estudiantes del Instituto Superior de Educación Física cuyos locales habían ocupado hace varios días. La operación fue llevada a cabo por treinta agentes del orden. Mientras tanto, se ha cumplido hoy el segundo día de huelga general universitaria y los estudiantes siguen ocupando otros Centros de enseñanza en diversas universidades, particularmente en las de Milán, Florencia, Bolonia, Pisa, Perugia y Cagliari.

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE Don Mateo Terrasa Requis. Que falleció ayer, a la edad de 65 años, en Palma, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica. E. P. D. Sus afligidos: esposa Antonia Crespi Ordinas; hijos Catalina y Bartolomé; hijos políticos Pedro Ripoll y Catalina García; hermano Francisco; hermana política Catalina Crespi; tíos, primos y demás familiares al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan le tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir a las exequias y funeral, que tendrán lugar esta tarde, a las seis, en la iglesia parroquial de San Sebastián, por todo lo cual les quedarán muy agradecidos. No se invita particularmente. Casa mortuoria: Calle Soldado Cifre Gomila, 29, bajos. El Excmo. y Rvdmo. Sr. Obispo de Mallorca y Administrador Apostólico de Menorca, se ha dignado conceder indulgencias en la forma acostumbrada.

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE D.ª Juana M.ª Massanet Mezquida. (VIUDA DE ANTONIO VIVES) Que falleció ayer, a la edad de 92 años, en Son Servera, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica. E. P. D. Sus afligidos: hijos Pedro Antonio, Antonio (Capitán de Infantería, retirado), Miguel y Juana María; hijos políticos Matías y Juana, y demás familiares al participar a sus amistades tan sensible pérdida, les ruegan le tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir al funeral, que se celebrará hoy viernes, a las ocho de la noche, en la iglesia parroquial de Son Servera, por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos. No se invita particularmente. Casa mortuoria: Calle Pedro Antonio Servera, n.º 26. - SON SERVERA. El Excmo. y Rvdmo. Sr. Obispo de Mallorca y Administrador Apostólico de Menorca, se ha dignado conceder indulgencias en la forma acostumbrada.

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE Doña Isabel March Bennassar. (VIUDA DE FIOLE) Que falleció ayer, en Palma, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica. E. P. D. Sus hijas doña Francisca y doña Luisa; hijo político don Luis María Fomar Pomar; hermana doña María; primos, primas, sobrinos, sobrinas y demás familiares al participar a sus amistades tan sensible pérdida, les ruegan le tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir a las exequias y funeral, que se celebrarán hoy, día 3, a las 13 horas, en la parroquial Iglesia de Santa Catalina Thomás, por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos. Casa mortuoria: Avda. Conde Sallent, 64-entlo. No se invita particularmente. El Excmo. y Rvdmo. Sr. Obispo de Mallorca y Administrador Apostólico de Menorca, se ha dignado conceder indulgencias en la forma acostumbrada.

# 80 PERSONAS INTOXICADAS POR GAS PROPANO

## Fueron arrojados 1.500 kilos en las alcantarillas

Méjico, 2. (Efe). — Ochenta personas resultaron intoxicadas por inhalar gas propano que fue arrojado a las alcantarillas pensando que no sería perjudicial. Una empresa industrial, «Barrenos de México», por cambiar sus instalaciones y estorbarle un tanque de gas de mil quinientos kilos, ordenó se vertieran en las alcantarillas. El propano se evaporó y se introdujo en las cañerías y en otra empresa la que inundó las naves donde laboraban muchos empleados y éstos empezaron a caer sin sentido, intoxicados. Fueron necesarias varias ambulancias para trasladar a las víctimas.

La policía desalojó el barrio temiendo una explosión terrible, cosa que afortunadamente no ocurrió por no entrar contacto el gas con el fuego.

Hasta el momento no se ha localizado a ninguna persona responsable de la orden de derramar el gas propano en las cañerías, pero la policía prosigue sus investigaciones para castigar la irresponsable acción.

Todos los empleados intoxicados han sido salvados y no se lamenta ninguna pérdida irreparable.



# JOHNSON ECHA UN JARRO DE AGUA FRÍA SOBRE LAS ESPERANZAS DE PAZ

No tiene noticia, dijo, de ningún esfuerzo serio por parte de Hanoi, de terminar con la guerra

Confía en que dentro de poco tanto el F. de L. N. como el Vietcong, no estén en condiciones de exigir lo que hoy podría ofrecerles

Nueva York, 2. (Del correspondiente de Pyresa, Guy Bueno). — Tan abundante fue el jarro de agua fría echado por el Presidente Johnson sobre los nuevos retoños de esperanzas de paz en Vietnam, que casi parece haberlos ahogado por completo, por lo menos en lo que a un futuro cercano se refiere. «Con toda franqueza —declaró Lyndon Johnson a los periodistas en su primera conferencia de prensa del año— no tengo conocimiento de ningún esfuerzo serio, hecho por el otro lado, tendente a conducir los combates a su fin y a poner término a la guerra».

Cinco veces repitió el Presidente Johnson tan negativa interpretación de los acontecimientos desarrollados en el frente político en estos últimos días, siendo así que si volvió a reiterar su intención de «ir más allá de la mitad del camino» en la búsqueda de una eventual solución negociada del conflicto, claramente dejó sentado también que, antes de sentarse con sus adversarios en torno a una mesa diplomática, «el otro lado» deberá haber definido clara y públicamente cuales son las condiciones que, a su vez, estaría dispuesto a hacer a los Estados Unidos sobre la base de la reciprocidad. «No tengo indicación alguna de que el otro lado esté dispuesto a aceptar los términos limitados» (en los que Estados Unidos se avendría a negociar la paz), dijo el señor Johnson.

### LAS CONDICIONES DE

JOHNSON  
Es evidente, pues, que los re-

tos sondeos hechos por Hanoi por varios conductos en estos últimos días, y que en esencia se reducen a una oferta de negociar una vez que haya concluido el bombardeo del Vietnam del Norte, no han bastado para inducir a los Estados Unidos a aceptar la apertura de una conferencia de paz en estos términos y a esta altura. Lo que el Presidente Johnson exige es una declaración formal e inequívoca por parte de Hanoi de que a cambio del cese de

los bombardeos no suspenderá solo el envío de refuerzos al sur del 17 paralelo, sino que también aceptará el principio de la autodeterminación en el Sur, es decir, la separación definitiva de Vietnam en dos Estados.

Incluso si Hanoi viniera a aceptar estas condiciones, harto improbable para no decir imposible, parece ser que pudiera declararlo públicamente, antes incluso de que las negociaciones se hayan iniciado y, desde luego, antes de que Estados Unidos hayan accedido —por lo menos teóricamente— a poner término «unilateral e incondicionalmente» a sus operaciones de bombardeo. En efecto, de dar curso a estas demandas, Hanoi correría el riesgo de romper con China, y de secar por ende sus fuentes de abastecimiento no sólo en armas y munición, sino también en víveres, sin garantía alguna, de que tras la ruptura con Pekín, lograría negociar efectivamente la paz con los Estados Unidos.

### APERTURA PREMATURA

No parece que pueda caber duda de que el Presidente Johnson ha llegado a la conclusión de que una eventual apertura de negociaciones sería prematura a estas alturas. El señor Johnson confía en que la nueva táctica de destrucción del enemigo y de desalojo por él ocupadas en Vietnam del Sur, aplicada ahora tanto al norte como al sur, produzca efectos en el próximo futuro, para dentro de unos meses, el Frente Nacional de Liberación y el Vietcong no estén en grado de exigir y obtener las mismas condiciones que hoy podría ofrecerles. Evidentemente también que el desarrollo de acontecimientos en China podría influir decisivamente sobre el curso de la guerra vietnamita. Por ende, la administración Johnson juzga ahora «esperar para ver», confiando que el día de mañana, Hanoi estará en condiciones de mayor habilidad que hoy. Por fin, no puede desechar del todo determinadas consideraciones de política doméstica. Obvio es, en efecto, que Lyndon Johnson tiene todo el año de 1967 delante para poder llevar a cabo el flicto vietnamita a una conclusión, y no menos evidente que ha de aceptar por fin unas condiciones que hoy todavía rechaza. Se tiene entendido que Washington ha logrado establecer contactos con Hanoi a través de Rangún, cuyos contactos podrían ser útiles cuando ello sea juzgado conveniente. Pero no cabe duda que, hoy por hoy, el Presidente Johnson está mucho más interesado en poner término a la guerra fría —y de ahí el llamamiento dirigido al Senado para que ratifique el convenio consultado con la URSS— que en llevar también una rápida conclusión a la guerra fría vietnamita.

# NO HUBO AVENENCIA ENTRE ALBERTI Y LA EDITORIAL CODEX

## SE CULPAGA A ALBERTI DE RESPONSABILIDAD INDIRECTA EN LA MUERTE DE GARCIA LORCA

Madrid, 2. (Pyresa). — No ha habido avenencia en el acto de conciliación promovido por Rafael Alberti contra la Editorial Codex por un trabajo de dicha editorial titulado «Más sobre la muerte de García Lorca», que se publicó en el número 10 de «La crónica de la guerra española». En este artículo se culpaba a Alberti de responsabilidad indirecta en la muerte de García Lorca, al dar lectura a versos atribuidos al poeta granadino.

La demanda reclamaba que la Editorial Codex se retractara públicamente en toda la prensa española y en los diarios argentinos más importantes de cuanto pudiera haber de acusación para Alberti.

Codex, por su parte, reconoce a Alberti como ajeno a la muerte de Lorca, pero no se compromete a publicar tal rectificación en la prensa española.

El acto se dió por terminado sin avenencia.

# RESTABLECIMIENTO LABORAL EN OVIEDO Y SOLUCION DE CONFLICTO EN HUELVA

## EN LA «MAQUINARIA TERRESTRE Y MARITIMA» PIDEN UN VEINTE POR CIENTO DE AUMENTO

Oviedo, 2. (Pyresa). — Cerca de 11.000 mineros de los 14.000 (aproximadamente) que ayer estaban en paro, se han incorporado al trabajo. La normalidad ha vuelto en la mayor parte de las explotaciones de la cuenca minera. Las minas que continúan paralizadas son: en Langreo, Grupos Llasacas y Venturo, de la Sociedad Duro Felguera, y en Mieres la inactividad afecta solamente a los pozos Nicolasa, Poli y Barrado de fábrica de Mieres.

Los productores del pozo Llasacas decidieron no entrar al trabajo en el mismo momento de tomar las lámparas para descender a la mina. Parece que la decisión fue tomada como consecuencia de la insinuación de algunos mineros que habían ya incluso cambiado su zona de calle por la de trabajo.

En el resto de las explotaciones asturianas la normalidad es completa. Parece ser que tuvieron parte muy importante en este restablecimiento formal de la normalidad los vocales y enlaces sindicales, que habían manifestado su decisión de entablar conversaciones con el resto de sus compañeros, para intentar poner fin al paro, porque «la situación provocada no beneficia ni a la marcha económica-social de la provincia ni a los mismos mineros, cuya debilidad económica no está en situación de sostener por mucho tiempo este paro. Este va contra las reivindicaciones justas y canalizadas por los cauces normales que los mineros habían manifestado y hecho reiteradamente. En definitiva, que el número de parados en la cuenca minera hoy es de 3.500 aproximadamente. La tercera parte de los que ayer permanecían en inactividad».

La normalización (ya lo dijeron ayer los reunidos en La Felguera) no produciría de forma masiva, sino que se iría provocando de forma paulatina en los próximos días y así se está cumpliendo, según dijeron los vocales del Sindicato local del Combustible de La Felguera.

un inspector de la Delegación de Trabajo, quienes invitaron a los obreros a que depusieran su actitud, petición a la que se unió el Ingeniero Director, convenciéndoles para que desalojaran el recinto, a lo que accedieron una vez que quedaron convencidos y satisfechos de las explicaciones y promesas que se les hacían.

Hay que afirmar que el trabajo no paró nunca y que los mismos obreros habían establecido antes, de entre ellos unos piquetes de vigilancia para evitar que algún elemento extraño se infiltrase en la central y cometiera algún acto de sabotaje que pudiera achacarlo a ellos.

### RECURRIRAN AL SINDICATO

Sevilla, 2. (Pyresa). — Los obreros de Abonos Sevilla, que durante toda la semana se han negado a entrar en los comedores y a hacer horas extraordinarias, debido a que la em-

presa les hacía perder tiempo con el control de fichas durante la hora del almuerzo, constituidos en Asamblea general de trabajadores, han acordado, por unanimidad, que una comisión integrada por vocales, Jurados de Empresa y enlaces sindicales, se persone en el Sindicato correspondiente para denunciar las desavenencias surgidas entre la empresa y los operarios, como conflicto colectivo, dado que, después de diversos contactos entre los mandos y los obreros, éstos no han llegado a ningún acuerdo.

### PIDEN AUMENTO DE SALARIOS

Barcelona, 2. (Pyresa). — Se ha reunido hoy la dirección de la empresa «Maquinaria Terrestre y Marítima S. A.» con el Jurado de Empresa, ante la discrepancia existente al no aceptar los trabajadores el 5 por ciento de aumento en los salarios.

El Jurado estima que dicho aumento no compensa el concepto de la nueva Ley de Seguridad Social y el bloque de puntos, por lo que han solicitado que el aumento ascienda al veinte por ciento, aunque se haga efectiva la mitad inmediatamente y el resto cuando lo permita la marcha económica de la empresa.

## QUINTILLIZOS EN NUEVA YORK

### UNO NACIO MUERTO

Nueva York, 2. (Efe-Reuters). — Una señora de 31 años de edad ha dado a luz anoche a cinco hijos. Cuatro de los niños se encuentran en perfectas condiciones, pero el quinto nació muerto.

## Futuro complejo residencial en Segovia

Segovia, 2. (Pyresa). — La finca llamada «El Terminillo» situada en las cercanías de esta ciudad, parece que será vendida por el Obispo y sus nuevos propietarios piensan construir en ella, según parece un complejo residencial de chalets.

Terminillo constituye una zona de gran extensión rodeada por las carreteras de Ríza y de Valladolid y desde ella se goza la más espléndida vista sobre Segovia. La finca que constituye ella misma parte y característica del paisaje segoviano y ha sido objeto de tema para muchos pintores, se distingue por sus hileras de almendros plantados en terraza. Fueron famosas también sus vides hace tiempo desaparecidas y el vino del «Terminillo» llegó a ser proverbial como acompañante del clásico asado segoviano.

Esta propiedad fue donada en testamento al Obispo de Segovia. Para que en ella fuese instalada una residencia para sacerdotes ancianos; pero diversas dificultades hicieron que este proyecto nunca fuese convertido en realidad.

### SOLUCION DE CONFLICTO LABORAL

Huelva, 2. (Pyresa). — Anoche mismo quedó resuelto el conflicto laboral que sostenían unos 105 obreros de la Central Térmica «Cristóbal Colón».

Desde hace unos dos meses, los trabajadores venían gestionando unas peticiones de aumento que, al cabo de ese tiempo, y hasta el día 3 de enero, quedaron cortadas al serles denegadas. Entonces, el día primero, por la mañana, en el turno de las siete de la mañana a las tres de la tarde, al ser renovado por el siguiente, el de las tres de la tarde a las once de la noche, quedó en la factoría, sin ir a comer, en actitud pacífica, observando igual conducta el va citado de las tres y sumándose a estos el de las once de la noche, que tiene su hora tope hasta las siete de la mañana del día siguiente, los cuales continuaron en el recinto durante todo el día y la noche, sin afeitarse para comer ni descansar.

Ayer día uno, a la caída de la tarde manteniendo idéntica conducta, si bien en el trabajo, cuando estaban los distintos turnos, se comportaban normalmente. Y ese día precisamente acudieron, al atardecer, a la factoría, el Vicesecretario de Ordenación Social de Sindicatos y

### NACIONES UNIDAS

# ESPAÑA OBTIENE LA VICEPRESIDENCIA DEL COMITE PREPARATORIO DE LA CONFERENCIA DE ESTADOS NO NUCLEARES

Naciones Unidas, 2. (Del correspondiente de Pyresa, Guy Bueno). — El representante permanente de España, Embajador Aznar, se dirigió anoche al Comité Preparatorio de la Conferencia de Estados no-nucleares, agradeciendo el honor que le ha sido conferido, al confiarle la Vicepresidencia. El Sr. Aznar destacó el notable papel que pueden desempeñar los pueblos no-nucleares que ahora preparan la conferencia destinada a permitirles hacer oír su voz en los oídos de las grandes potencias del mundo.

No se puede subestimar en efecto la importancia de la intervención que están llamados a tener los pueblos no-nucleares del mundo, pudiéndose medir sin duda el peso que, unidas, consti-

meludible —declara con énfasis nuestro representante— humanizar las normas de la guerra y de la guerra misma, no puede ser aún eliminada en el mundo. «Es insuficiente —añade— conformarse con el equilibrio atómico que existe entre las grandes potencias, equilibrio inestable» por lo demás. Y el señor Aznar destaca el notable papel que pueden desempeñar los pueblos no-nucleares que ahora preparan la conferencia destinada a permitirles hacer oír su voz en los oídos de las grandes potencias del mundo.

No se puede subestimar en efecto la importancia de la intervención que están llamados a tener los pueblos no-nucleares del mundo, pudiéndose medir sin duda el peso que, unidas, consti-

tuyen en el platillo de la balanza política internacional, por el rasero de la recelosa acogida dada a esta iniciativa por las potencias nucleares del planeta. Cierto es que la mayoría de los pueblos de la Tierra comparten el criterio de los gigantes nucleares de que es oportuno evitar la proliferación de las armas atómicas. Pero no menos verdad es que los países no-nucleares no están dispuestos a sacrificar también los ingentes beneficios derivados de la explotación pacífica de la fisión o fusión del átomo, siendo lógico por lo demás, que también existan firmes garantías de seguridad antes de dar su adhesión definitiva e incondicional a toda medida tendente a evitar la diseminación de los fatídicos ingenios nucleares.

# MEJICO EXAGERACIONES SOBRE LOS INCIDENTES ESTUDIANTILES EN ESPAÑA

## LOS ROJOS NO SON EL PUEBLO NI SIQUIERA EN LOS PAISES COMUNISTAS

Méjico, 2. (Efe). — El diario «El Sol de Méjico», órgano de la cadena García Valseca, publica hoy un comentario editorial en el que se refiere a los incidentes estudiantiles en España, y pone de relieve como se han exagerado por «algunos comentaristas barnizados de rojo».

«Los comunistas —dice—, los tontos útiles y los compañeros de viaje suelen tomar siempre el rábano por las hojas. Imaginan que las minorías insignificantes que les siguen o les sirven, son la manifestación genuina de la volun-

tad popular. Los rojos, en todas partes, se sienten «el pueblo», ni son «el pueblo», ni siquiera los países comunistas. ¿Quién sabe que en la URSS, por ejemplo, el partido comunista no es más que de 200 millones de habitantes. «En España —continúa diciendo el editorial—, como en todas partes, hay descontentos. En España, como en todas partes, los comunistas utilizan la inesperecia, la inquietud y el idealismo de los estudiantes. En España, como en todas partes, la policía no quiere que actúen para mantener el orden. ¿Acaso la policía española arrojó besos a los estudiantes que nos que andaban alborotando la plaza roja?»

El diario «El Sol de Méjico» termina su comentario diciendo que «deducir que el pueblo español no soporta la dictadura de los comunistas, es tergiversar completamente la realidad. Es medir la opinión del pueblo español por lo que dice la prensa política» (del ala izquierda) «del pueblo español quiere paz, libertad y trabajo. Los estudiantes no quieren la miseria y el comunismo. Los estudiantes no quieren que los países no-nucleares se den por vencidos a los países nucleares».

**SEMANA SANTA EN JERUSALEN**

DEL 14 DE MARZO AL 7 DE ABRIL

Para informes e inscripciones dirigirse a:

JUNTA NACIONAL ESPAÑOLA DE PEREGRINACIONES

Desengaño, 22.-Tel. 221.324

Madrid (13)

TEMA de actualidad ¿habría sabido usted contestar a estas preguntas?

Treceava fase del concurso tema de actualidad patrocinado por LIBROS «ERESO», que finalizará el próximo día 28. Por cada pregunta clave correctamente respondida se concederá un punto. El lector que mayor número de puntos alcance al final de la fase será el ganador del lote de libros de la colección «RENO», de Plaza y Janés, que nos concede el patrocinador del concurso LIBROS «ERESO».

TRAGEDIA EN CABO KENNEDY

(1) Después de la gran catástrofe en Cabo Kennedy, es posible que el ambicioso proyecto «Apolo» quede paralizado... ¿Durante qué tiempo?

SEGUNDA PREGUNTA

(2) Existe una tripulación suplente. ¿Qué cosmonautas integran la tripleta de reserva?

TERCERA PREGUNTA

(3) Uno de los hombres fallecidos era el primer norteamericano que pasó por el espacio... ¿Recuerda su nombre?

RESPUESTAS

(1) Cinco meses. — (2) Walter Schirra, Donn E. Eisele y Walter Cunningham. — (3) Edward White.

PREGUNTA CLAVE

¿Cuántos minutos estuvo White fuera de la nave «Gemini IV» en su paseo espacial?

Respuesta ...

Nombre y domicilio del concursante ...

OCHO ERRORES, OCHO ORIGINAL



HALLAR EN EL SEGUNDO DIBUJO OCHO MOTIVOS QUE LO DIFERENCIAN DEL PRIMERO.



«El Cordobés» se retira

¿Que te vas, Manolo? ¡Vete! Tu decisión es muy cuerda. A Joselito recuerda y recuerda a Manolete.

Esa lección de la historia aprende, sabio torero. Ya conseguiste dinero y ya conseguiste gloria.

Manda el toro a los infiernos y quédate en el cortijo, pues, aunque se «afeiten», hijo, los toros nacen con cuernos.

No gozarás emociones y aplausos no sentirás, pero te consolarás con tu pila de millones.

Dile al crítico engreído que manejó el varapalo: —Si era un torero tan malo, poca cosa se ha perdido.

Tira al aire la montera, deja el capote colgado y dile al aficionado: ¡Ahora, que falle el que quiera!

GIL ARRIBATO

MADRES SOLTERAS EN SUECIA

(Viene pág. 24) todo el día. Mediante el pago de una cantidad, ella se encarga de cuidar a mi hijo todo el día. Es una mujer encantadora que ama a los niños y me siento segura sabiendo que el mío está cuidado por ella. Para el niño es bueno también. Tiene constantemente alguien solícito a su lado y, además, amiguitos de su edad con quien jugar. Por otra parte, dentro de pocos años irá a la escuela.

«La gente me pregunta frecuentemente si me siento sola. Mi respuesta es siempre: no. Ahora, no. Sin embargo, me sentí muy sola durante el primer año. Yo tenía la costumbre de estar siempre reunida con mis amigos, de salir a bailar y a fiestas. Fue difícil dejar este tipo de vida. Pero conseguí acostumbrarme a mi actual género de vida y ahora no volvería al antiguo, aunque tuviera una oportunidad.

Cuando el padre de una criatura es desconocido, el Estado sueco paga una suma a la madre, hasta que el niño llega a los 16 años, calculada sobre la posible pensión que podía pasar el padre incógnito. Además, si la madre soltera tiene problemas económicos, el estado le ayudará a pagar el alquiler de su vivienda. En algunos casos, incluso, el Estado pagará las vacaciones de la madre y el hijo.

«Actualmente —nos dice la madre— tengo varios amigos con hijos. Yo soy la única sol-

tera del grupo, pero nadie se preocupa por ello. La mayor parte de mis amigos son de mi misma edad. Muchas veces, salimos al campo con los niños y si algunos vamos al cine, siempre hay otros que se quedan cuidando a los hijos de los demás.

«He tratado de explicar a mi hijo por qué vivimos solos y por qué su padre no vive con nosotros, como los padres de los otros niños. Espero que me haya comprendido y que no se sienta desgraciado.

«Sé que he tenido mucha suerte. Sé también que hay muchas otras madres solteras que se sienten muy desgraciadas. Lo lamento por ellas. Pero yo también he tenido graves problemas. Mi experiencia, sin embargo, me dice que todo aquel que quiere ser aceptado por los demás, y que lo intenta, termina por serlo, como en mi caso».

Esto es lo que opina una madre soltera, escogida al azar entre los millares con que cuenta Suecia, el país citado siempre como ejemplo de mentalidad libre en cuestiones de moral social. La mayoría de ellas han tenido problemas similares. Lo que es verdaderamente raro es el caso de la madre soltera que abandone su hijo y se niegue a ocuparse de él. Esto es lo verdaderamente importante.

Agneta ROTH (De los Servicios Especiales de EFE).

La Provincia

POLLENSA: HOMENAJE A DON BARTOLOME VILANOVA, VOCAL DE LA SECCION SOCIAL DE LA HERMANDAD SINDICAL DE LABRADORES



Don Rafael Villalonga, en su breve parlamento en el homenaje a don Bartolomé Vilanova.

POLLENSA. (De nuestro corresponsal informativo).— Se ha tributado una cena de homenaje a don Bartolomé Vilanova Llobera, con motivo de su jubilación, a cuyo acto han asistido, entre otras autoridades y representaciones, don Rafael Villalonga Blanes, Presidente de la Cámara Oficial Sindical Agraria; don Vicente Martín Sansegundo, Vicesecretario de Organización Social, y don Nicolás

CLASES DE INGLES

En la Escuela Parroquial y gratuitamente, ha comenzado un Curso de Inglés, a cargo de la distinguida Mrs. Guinness, residente en «Ca'n Marimon», en la Huerta de Pollensa, y al que asisten los alumnos de dicha Escuela, en su mayoría.

BALANCE DE DONATIVOS

Y GASTOS DEL HOMENAJE A SOR CIRILA

Los donativos que se han reunido para el homenaje tributado a Sor Cirila, en las Bodas de Oro de su magisterio en Pollensa, han ascendido a Ptas. 9.261— en la siguiente forma:

Donativos recibidos en los bares Alhambra, Capitol, Romá y Club Pollensa, 3.821.

Donativos recibidos en el acto de gratitud, en «Ca les Monnars», 5.440.

Total: 9.261.

El ejemplar de la «Sagrada Biblia», entregado a Sor Cirila, como obsequio en el homenaje, es de Ptas. 2.700. Los gastos ocasionados por el homenaje y su programación, ascienden a Ptas. 1967. O sea, que los gastos suman un total de Ptas. 4.467.

Ha quedado, por tanto, un remanente de 4.594 Ptas., cuya cantidad, ha sido entregada a Sor Cirila, para ser destinada a la instalación eléctrica en «Ca les Monnars», cuya Escuela después de más de medio siglo de su fundación, carece todavía de tal servicio.

INCA: Cena homenaje a D. Jaime Armengol Premio de Novela Ciudad de Palma

Al mismo asistieron las autoridades inquenses

INCA. (De nuestro corresponsal informativo, «Juan M. Palma»).— El pasado miércoles, en el «celler Cañamel», fue ofrecida una cena homenaje a don Jaime Armengol, Premio de Novela Ciudad de Palma 1966. Dicho acto lo organizó el Círculo de Arte y Cultura con la colaboración del Magnífico Ayuntamiento de Inca.

Al acto asistieron las primeras autoridades de la ciudad, a la cabeza de las cuales figuraba el Alcalde, don Alfonso Reina; el Juez de Primera Instancia e Instrucción, don Miguel Suau Rosselló; el Teniente Coronel Jefe de la 24.ª Comandancia de la Guardia Civil, don Eduardo Haro; el Comandante Militar de la Plaza, don Francisco Cibrán Martínez, etc., que estuvieron acompañados de sus respectivas esposas.

labra don Juan Sanz, para ofrecer al señor Armengol el sencillo homenaje que se le tributa. Pero —dijo— además de la alegría que la ciudad sentía por el triunfo de un inquense, y precisamente por ello, debía hablar el primer ciudadano, señor Reina, el cual, en nombre propio y de la ciudad de Inca, tras pronunciar unas palabras, ofreció al homenajeado una «Placa de Plata» alusiva al premio.

El señor Armengol, vivamente emocionado se limitó a dar las gracias.

Después, el presidente cedió la palabra a cuantos asistentes al homenaje tuvieron «algo que decir», hablando don Nicolás Siquier, en lengua vernácula, felicitando al señor Armengol y felicitando a todos por el renacimiento de las Le-



El Alcalde de Inca, señor Reina, en el momento de hacer entrega de la Placa de Plata al homenajeado, don Jaime Armengol, Premio «Ciudad de Palma». (Reportajes Payeras. Inca).

En sitios destacados vimos también, junto al homenajeado y sus padres, a don Juan Sanz y señora, presidente del Círculo; al Reverendo Párroco Arcipreste de Santa María la Mayor, don Gabriel Martorell, así como una larga lista de inquenses que representaban a las letras, la industria o el comercio.

Después de la cena tomó la pa-

tras locales. Después lo hicieron don Antonio Fluxá; don Miguel Durán y don Alejandro Ballester, de La Puebla, Premio de Teatro y de Novela.

Lea «BALEARES»

SANTANYI: Una biblioteca para la Agrupación Escolar Mixta

SANTANYI, 1. (De nuestro corresponsal informativo PERICO). Por el Ministerio de Educación y Ciencia, ha sido adjudicada a la Agrupación Escolar Mixta, una Biblioteca Escolar con un total de 136 volúmenes, divididos en dos secciones: Para alumnos y para perfeccionamiento del Maestro.

zona de Cala d'Or, a la extinción de la plaga de procesionaria que con gran cantidad, afecta a numerosos pinos. Desde hace más de una semana, hemos visto como una media docena de hombres armados de escopetas, efectúan el trabajo de referencia.

COLOMBOFILAS

Estamos firmemente convencidos que dicha obra contribuirá en gran medida a la elevación del nivel cultural de nuestra población infantil.

Tenemos noticias de que en la Sociedad Colombófila reina gran animación ante las difíciles pruebas deportivas que han de afrontar en próximas fechas, correspondientes al torneo que se está disputando actualmente.

MUSICALES

Con extraordinaria afluencia de público, tuvo lugar el anunciado baile organizado por los mozos del reemplazo de 1967. Actuaron los dos conjuntos de esta localidad. «Los Pléyades» y «Los Victor», que en noble rivalidad se hicieron acreedores de los entusiastas aplausos de la concurrencia que llenaba el «Cine Velar».

En la «Pensión d'Es Molí», de Cala d'Or, el pasado viernes se celebró un extraordinario baile de carnaval, organizado por un grupo de residentes en aquel delicioso rincón. Después de exquisita cena, amenizó la agradable velada el formidable conjunto musical «Grupo 15», el que precisamente saldrá un día de estos para Barcelona, a grabar tres programas para el espacio de TVE «Musical 14.05».

SERVICIO FORESTAL

Por el Servicio Forestal, actualmente se está procediendo en la

HIPODROMO DE «SON PARDO»

DOMINGO, 5 FEBRERO A LAS 9.45 HORAS GRAN MATINAL 6 CARRERAS AL TROTE 6

Los mejores trotones reunidos Presentación de Passignano S

El deporte que se impone

# 50 años después

## LA REVOLUCION RUSA CUMPLE MEDIO SIGLO



NICOLAS II EN SU DESPACHO DE TRABAJO, AL FINAL DE SU REINADO. A SU LADO LA ZARINA ALEJANDRA FEDERORNA.

### El Zar y el Embajador inglés.—Un imperio a la deriva. Los consejos de la Zarina.—La derrota militar

Por José L. FERNANDEZ - RUA



**B**ARRUNTOS de tormenta apuntaron en el horizonte. Hervía la turbamulta en su propia balsa. Había defeción en los frentes y brotes irascibles de rebeldía en la retaguardia. Las cárceles estaban abarrotadas. El panorama era sombrío. Se alarmaron los aliados. Apremiaba, tartamudo, desde Londres, el telégrafo: «Hay que evitar el caos». Perdida la flema, el Embajador de Su Majestad Británica, cruzaba en su «troika», una mañana pálida, el aterido Petrogrado —ya no se llamaba San Petersburgo— en dirección al Palacio de Invierno. Su Majestad Imperial salía de su hermetismo para conceder la gracia de una audiencia.

No hubiera hecho falta consultar el Oráculo de Delos, en aquella jornada glacial, con ventisca, para presagiar la descomposición de la sociedad rusa.

Rígido el protocolo, Lord Buchanan —lo cuenta en sus memorias— sugirió al Zar Nicolás II que debía recobrar la confianza en su pueblo.

Se descompuso el gesto del autócrata. Replicó reticente: —¿No cree usted, señor Embajador, que debe ser el pueblo quien ha de merecer mi confianza?

#### EL PRINCIPIO DEL FIN

Al filo del verano de 1914, en esos primeros años del siglo, que con frívola nostalgia se han calificado de «bella época», Rusia era un gran imperio, pese a la derrota sufrida ante el Japón. La expansión industrial y la prosperidad económica —según los índices— beneficiaban tan

sólo a una minoría de privilegiados, en tanto que la gran masa del pueblo —lo mismo de la ciudad que del campo— se sumía en un bajo nivel de vida. Con diez horas diarias de trabajo, cuando menos; infimos jornales, con un 70 por 100 de analfabetos, y sin que los todopoderosos prestaran atención a sus demandas. El temor a la represión había conducido a la atonía y al marasmo. Y, lo que es peor, a la fatalidad, tan propicia al alma esclava.

Desacreditado el régimen con la presencia de Rasputín, con un Zar sometido a los designios de una Zarina visionaria, viviendo ambos en el limbo; dominado el Estado por una oligarquía de políticos mediocres y serviles, todo ello sostenido con el respaldo de una gran máquina policial, estaba condenado a la anarquía.

De ahí que el eco de los disparos de Sarajevo hicieran

tambalearse a aquel artificial so Estado. Tocado de muerte el régimen, por lo paradójico de su sistema —una monarquía constitucional con un Zar aristócrata, la defina el almanaque Gotha— la guerra iba a ser —como dijo Lenin— «el acelerador de la Historia».

#### SU NINFA EGERIA

El Zar Nicolás II inspeccionaba los frentes. Desde la retaguardia, la Zarina Alejandra Federovna, te escribe largas cartas, y en ellas va su consejo:

«Hazles ver a todos que tú eres quien mandas... Eres demasiado bueno... Debes tener más firmeza en tus decisiones. Seguramente piensas que me meto en lo que no debo, pero quizá una mujer ve mejor lo que está pasando.»

Es fama —y no buena fama— que la Zarina se entromete en los negocios de Estado. Que incluso asesora sobre estrategia y que influye en el nombramiento de los altos mandos del Ejército.

¿Cómo extrañarse de que, cuando la catástrofe se avecina, se convierta en el blanco de todas las críticas?

Pero Alejandra Federovna insiste en sus consejos:

«Debes ser decidido. Piensa que eres un hombre. Ten confianza en nuestro amigo Rasputín. Sabes bien que debes dejar a Alexis un imperio poderoso. No quiero que el sufra por nuestra debilidad. No permitas que se te vaya el poder de las manos y que después Alexis lo tenga que reconstruir todo de nuevo.»

«El aspecto más amable del carácter de Nicolás II, su absoluta devoción a su mujer y a sus hijos —escribiera V. H. Chamberlain— se transforma, por paradoja, en la causa directa de su ruina.»

#### EL DESASTRE

Mal equiparado, el Ejército ruso, pese a su superioridad numérica, sucumbe ante las tropas de los Imperios centrales. Alambreadas, trincheras, todo... Ladraron los cañones. Los ejércitos de Samsonoff son derrotados por Hindenburg en Tannenberg; los de Rennenkampf, en los lagos Masurianos; los de Krasnik y Komaroff, en Polonia... Es una cadena de fracasos. A la desorganización, y el salvaje quien pueda, sucede la corrupción en la retaguardia. Y esto, el escándalo. Se incrimina al Ministro de la Guerra, Sukhmanof, de demorar la entrega del material bélico; altos funcionarios son acusados de espionaje; de todo es sabido que una bailarina, amiga del Director General de Artillería, es la que otorga licencias y permisos a los industriales... El balance de ese estado de descomposición y agusanamiento, a los dos años de la confederación, en 1916, es pavoroso: Dos millones de soldados muertos o desaparecidos y cuatro millones de heridos.

Mañana: «La muerte de Rasputín».

## Más de 18.000 madres solteras en Suecia, en 1965

### 18.218 NIÑOS NACIERON ESE AÑO. SIN APELLIDO PATERNO

#### El Estado se preocupa de las madres solteras tanto -o más- que de las casadas

En el país que tiene la reputación de mayor libertad social de Europa, el porcentaje de niños «sin padre» es particularmente elevado; en 1965, la séptima parte del total de nacimientos. Es indudable que los problemas de las madres solteras suecas, en el terreno moral o sentimental han de ser los mismos que en cualquier otro país. Veamos cuáles son las ventajas desde un punto de vista particularmente importante: el social.

económicos. Pero si tiene otros de otra índole.

«No puedo quejarme —dice—. Ahora, no. Ahora, todo marcha como yo quería. Pero durante el primer año, las cosas eran peor».

En el resto del mundo, se supone generalmente que el hecho de que una muchacha sueca tenga un hijo sin estar casada es algo completamente natural, o que, por lo menos, no despertará la menor reacción contraria en su medio. Sin embargo, no es así. La misma madre nos lo explica:

«Cuando estaba esperando el niño, todo el mundo me miraba. Todos sabían que yo no estaba casada. Pude haberme hecho abortar (el aborto es legal en Suecia), pero no quise. Durante las primeras semanas, llegué a pensar en ello algunas veces. Pero yo quería este hijo. Ahora, estoy satisfecha y no me arrepiento en absoluto».

«En el hospital, las enfermeras fueron poco amables conmigo. Por el hecho de ser una madre soltera, todas se creían con derecho a preguntarme cuándo me iba a casar, dónde estaba el padre del niño, cómo iba a solucionar mi situación, etc.»

«Cuando nació el niño, empecé a cobrar una pensión de unos 225 dólares. Hasta que el niño cumpla los 16 años, seguiré percibiendo esta pensión, más otra que ha de pasar el padre del niño. Con este dinero, compro los vestiditos de la criatura, sus juguetes, o lo que sea necesario en el momento. No, no me puedo quejar».

«La gente es extraña. No puede comprender mi situación o mi vida. Y, precisamente porque no lo entienden, se vuelven crueles. Los hay que me preguntan aún cuándo me voy a casar. Otros me piden que me case con el padre del niño. Dicen que él necesita a su padre. Esto no es problema, porque el padre viene frecuentemente a ver a su hijo y le lleva al fútbol o al cine y se llevan estupendamente. Pero no ocurre lo mismo entre el padre y yo, ya que no podemos permanecer juntos. ¿Por qué razón deberíamos casarnos? ¿Iba a ser el niño feliz con padres que no lo son? No lo creo.»

«Por otra parte, yo trabajo todos los días. No puedo ocuparme de mi hijo. Y no creo que deba hacerlo, en ese caso, ya que no tengo la paciencia necesaria. Es mucho más fácil para mí enseñar a una clase de 30 muchachos que a mi propio hijo. No creo que eso sea malo tampoco».

Cuando nace un niño en Suecia, la madre recibe unos 225 dólares del Estado. Hasta que el muchacho llega a sus 16 años, el Estado continúa pagando a la madre unos 200 dólares al año, pagados en cuatro veces. Además, tiene asistencia médica y medicamentos gratuitos hasta que el hijo cumple siete años. Después, va a una escuela también gratuita. Estas reglas son las mismas para las madres casadas que para las solteras. Además, estas últimas cobran todos los meses una pensión, pagada por el padre del niño,



UNA MADRE SOLTERA SUECA ACARICIA A SU HIJO. (Foto Cifra)

y calculada en función de los impuestos que paga.

«Cuando mi hijo era más joven —sigue explicando la madre de nuestra historia—, le dejé en una guardería infan-

til, todas las mañanas, y lo recogía por la noche, al volver a casa. Ahora, he encontrado una familia con tres niños, cuya madre permanece en casa (Continúa en pág. 23)